



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ឆ្នាំទី២១ លេខ០៥

ត្រីមាសទី០១ ឆ្នាំ២០២១

រាជកិច្ច

ជួយចេញពី

ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

សារធាន

ព្រះរាជក្រម ព្រះរាជក្រឹត្យ អនុក្រឹត្យ សេចក្តីសម្រេច បទបញ្ជា សារាចរ ប្រកាស

ក មាតិកា

I~ព្រះរាជខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

១~ព្រះរាជក្រម

- ២៥-១១-២០២០ -ព្រះរាជក្រម នស/រកម/១១២០/០៣៤ ស្តីពី ការប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការអនុម័តយល់ព្រម លើពិធីសារទីមួយ ធ្វើសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពី ភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយ រវាង រដ្ឋជាសមាជិកសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងជប៉ុន (តទៅរាជកិច្ចលេខ ៦) ៤៩៩

២~ព្រះរាជក្រឹត្យ

- ១៦-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៥២ ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយទាហាន ថ្នាក់ ឧត្តមសេនីយ៍ និងថ្នាក់រសេនីយ៍ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ចំនួន ១២ រូប ៥៥១
- ២០-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៥៣ ស្តីពី ការតែងតាំងមុខតំណែងឯកឧត្តម **ពេជ សោភ័ណ** ជាអគ្គនាយករងនាយករដ្ឋមន្ត្រី បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ៥៥៣
- ២០-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៥៤ ស្តីពី ការតែងតាំងមុខតំណែងឧត្តមសេនីយ៍ឯក **ជុំ ស៊ីណា** នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ជាអនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួងការពារជាតិ ៥៥៤
- ២០-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៥៥ ស្តីពី ការតែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈជាទីប្រឹក្សា រាជរដ្ឋាភិបាល ២ រូប ៥៥៥
- ២០-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៥៦ ស្តីពី ការផ្តល់គោរមងារឧកញ៉ា **ហេង សិទ្ធិ** ជា អ្នកឧកញ៉ា ៥៥៦
- ២០-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៥៧ ស្តីពី ការផ្តល់គោរមងារអស់លោក អ្នកស្រី និង កញ្ញា ចំនួន ៤ រូប ជា ឧកញ៉ា ៥៥៧
- ២២-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៥៨ ស្តីពី ការតែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈទីប្រឹក្សាក្រសួង មហាផ្ទៃ ៣ រូប ៥៥៨
- ២២-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៥៩ ស្តីពី ការផ្ទេរបញ្ចូលលោក **សេង សំណាង** នៃ ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ៥៥៩
- ២២-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦០ ស្តីពី ការនិយ័តកម្មតម្លើងក្របខ័ណ្ឌ ឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់ តាមអតីតភាពការងារ ដល់លោកស្រី **ប៉ង់ សុគន្ធនេនី** នៃក្របខ័ណ្ឌ មន្ត្រី គ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ ៥៦០
- ២២-១-២០២១ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦១ ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់តាមអតីត- ភាពការងារ និងតាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួង យុត្តិធម៌ ដល់មន្ត្រីរាជការ ២ រូប ៥៦១

២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦២ ស្តីពី ការតម្លើងថ្នាក់តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់លោក ភេត ណាង នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងយុត្តិធម៌	៥៦២
២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦៣ ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់តាមអតីតភាពការងារ នៅក្រសួងសុខាភិបាល ដល់មន្ត្រីរាជការ ២១ រូប	៥៦៣
២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦៤ ស្តីពី ការបញ្ចប់មុខតំណែងឯកឧត្តម តៃ គុយសាង ពីរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសុខាភិបាល	៥៦៥
២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦៥ ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់ តាមអតីតភាពការងារ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ ដល់មន្ត្រីរាជការ ២ រូប	៥៦៦
២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦៦ ស្តីពី ការតែងតាំងមុខតំណែងជាមន្ត្រីប្រតិភូអមនាយករដ្ឋមន្ត្រី បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ៣ រូប	៥៦៧
២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦៧ ស្តីពី ការអនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ញាតិខ្មែរដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំដល់លោក ហ៊ុន សុខុម (HUN SOKHOM) ជនជាតិកូរ៉េសញ្ញាតិខ្មែរ ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ	៥៦៨
២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦៨ ស្តីពី ការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ សេនា ចំពោះ ឯកឧត្តម មឿន ហុក	៥៦៩
២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៦៩ ស្តីពី ការផ្តល់គោរមងារឧកញ៉ា ឡេង ក្រតា ជា អ្នកឧកញ៉ា	៥៧០
២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៧០ ស្តីពី ការផ្តល់គោរមងារលោក ទូច គឹម ជា ឧកញ៉ា	៥៧១
២២-១-២០២១	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០១២១/០៧១ ស្តីពី ការផ្តល់គោរមងារលោក ស្រេង ណារិន្ទ ជា ឧកញ៉ា	៥៧២

II~ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ

២១-១២-២០២០	-សេចក្តីសម្រេចលេខ: ២០៤/០០៤/២០២០ កបធ.ច ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ លើសំណុំរឿងលេខ: ៣៦៣/០០៥/២០២០, ៣៦៤/០០៦/២០២០, ៣៦៥/០០៧/២០២០, ៣៦៦/០០៨/២០២០, ៣៦៧/០០៩/២០២០, ៣៦៨/០១០/២០២០, ៣៦៩/០១១/២០២០, ៣៧០/០១២/២០២០ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០	៥៧៣
------------	---	-----

III~រាជរដ្ឋាភិបាល

១~អនុក្រឹត្យ

៣១-១២-២០២០	-អនុក្រឹត្យលេខ ២២៧ អនក្រ.បក ស្តីពី ការធ្វើអនុបយោគប្តូរចំណាត់ថ្នាក់ពីទ្រព្យសម្បត្តិ ជាធរណៈ របស់រដ្ឋ មកជាទ្រព្យសម្បត្តិឯកជនរបស់រដ្ឋ	៥៨២
------------	---	-----

គ

៣១-១២-២០២០	-អនុក្រឹត្យលេខ ២២៨ អនក្រ.បក ស្តីពី ការផ្ទេរឥណទានថវិកា	៥៨៤
៣១-១២-២០២០	-អនុក្រឹត្យលេខ ២២៩ អនក្រ.បក ស្តីពី ការផ្ទេរឥណទានថវិកា	៥៨៦
៣១-១២-២០២០	-អនុក្រឹត្យលេខ ២៣០ អនក្រ.បក ស្តីពី ការធ្វើអនុបយោគជាដឹងកជនរបស់រដ្ឋនូវផ្ទៃដីទំហំ ២០០ ហិកតា ស្ថិតនៅភូមិកែបថ្មី និងភូមិទទឹងថ្ងៃ ឃុំបឹងទូក ស្រុកទឹកឈូ ខេត្តកំពត	៥៨៨
៣១-១២-២០២០	-អនុក្រឹត្យលេខ ២៣១ អនក្រ.បក ស្តីពី ការធ្វើអនុបយោគ ប្តូរចំណាត់ថ្នាក់ពីទ្រព្យសម្បត្តិ សាធារណៈរបស់រដ្ឋ មកជាទ្រព្យសម្បត្តិឯកជនរបស់រដ្ឋ	៥៩១
១២-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ១៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការផ្ទេរសម្រួលការកិច្ចមន្ត្រីរាជការ	៥៩៤
១២-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ១៦ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ	៥៩៥
១៤-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ១៧ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា	៥៩៧
១៤-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ១៨ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ	៥៩៨
១៤-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ១៩ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ	៦០១
១៤-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២០ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយទាហាន	៦០៣
១៤-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២១ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយទាហាន	៦០៥
១៤-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២២ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់	៦០៨
១៥-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ	៦១១
១៥-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា	៦១៣
១៥-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការផ្ទេរ និងតែងតាំងមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិ កម្ពុជា	៦១៤
១៩-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២៦ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់មន្ត្រីរាជការ	៦១៥
១៩-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២៧ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងថ្នាក់កិត្តិយសមន្ត្រីរាជការ	៦១៧
១៩-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២៨ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់មន្ត្រីរាជការ	៦១៨
១៩-១-២០២១	-អនុក្រឹត្យលេខ ២៩ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្លើងថ្នាក់មន្ត្រីរាជការ	៦១៩

២~សេចក្តីសម្រេច

២៦-១-២០២១	-សេចក្តីសម្រេចលេខ ០៧ សសរ ស្តីពី ការផ្លាស់ប្តូរ និងបំពេញបន្ថែមសមាជិកក្រុមការងារ រាជរដ្ឋាភិបាលចុះមូលដ្ឋានខេត្តក្រចេះ និងខេត្តមណ្ឌលគីរី ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រការ អនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៤ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជា	៦២០
-----------	--	-----

IV~ការងារបណ្តាញក្រសួង

ទីស្តីការដ្ឋានមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

៣-៦-២០២០	-ប្រកាសលេខ ២៦៣៩ ប្រក ស្តីពី ការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីសមាគម	៦២២
----------	--	-----



ព្រះរាជក្រម

យើង

នស/រកម/១១២០/០៣៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារទីមួយ ធ្វើវិសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីភាពជាដៃគូ សេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយ រវាងរដ្ឋជាសមាជិកសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍និងជប៉ុន ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័ត កាលពីថ្ងៃទី២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៥ នីតិកាលទី៦ ហើយដែលព្រឹទ្ធសភាបាន ពិនិត្យចប់សព្វគ្រប់លើទម្រង់និងគតិច្បាប់នេះទាំងស្រុងកាលពីថ្ងៃទី១២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០ នាសម័យប្រជុំ ព្រឹទ្ធសភាលើកទី៦ នីតិកាលទី៤ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ៖



**ច្បាប់
ស្តីពី**

**ការអនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារទីមួយ ធ្វើវិសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀង
ស្តីពីភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយ រវាងរដ្ឋជាសមាជិក
សមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍និងជប៉ុន**

មាត្រា ១ .-

អនុម័តយល់ព្រមលើពិធីសារទីមួយ ធ្វើវិសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយរវាងរដ្ឋជាសមាជិកសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍និងជប៉ុន ដែលបានចុះហត្ថលេខានៅទីក្រុងតូក្យូ នៃប្រទេសជប៉ុន នាថ្ងៃទី២៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៩ នៅទីក្រុងសៀមរាបនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នាថ្ងៃទី២ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៩ និងនៅរដ្ឋធានីហាណូយនៃសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម នាថ្ងៃទី២៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៩ ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុងភ្ជាប់មកជាមួយនេះ។

មាត្រា ២ .-

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធីដើម្បីអនុវត្តពិធីសារនេះ។

មាត្រា ៣ .-

ច្បាប់នេះត្រូវបានប្រកាសជាការប្រញាប់។

ថ្ងៃ ពុធ ១០ កើត ខែ ឯសាវ្វ ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស. ២៥៦៤
ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង ថ្ងៃទី ២៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០

Handwritten signature

Handwritten signature

នរោត្តម សីហមុនី

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះមហាក្សត្រ
សូមឡាយព្រះហស្តលេខា
នាយករដ្ឋមន្ត្រី

Handwritten signature

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត **ប៊ិន ឈិន**

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Handwritten signature

ប៉ាន សូរស័ក្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ : ០៩ ស.ប.ជ

ថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១ ស.ស. ២៥៦២
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១

សិទ្ធិប្រទាន

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

រាជរដ្ឋាភិបាល

ប្រគល់សិទ្ធិពេញសមត្ថភាពជូនឯកឧត្តម **ប៉ាន សូរស័ក្តិ** រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងជាជនរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានសម្រាប់កម្ពុជា ដើម្បីចុះហត្ថលេខាលើពិធីសារទី១ ធ្វើសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយ រវាងរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសសមាជិកសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងជប៉ុន។

ក្នុងករណីដែលឯកឧត្តម **ប៉ាន សូរស័ក្តិ** មានធុរៈងាយហេតុ ឯកឧត្តមអាចផ្ទេរសិទ្ធិនេះបាន។

ដើម្បីជាសក្ខីភាព នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយមានសិទ្ធិពេញលេញតាមអំណាចច្បាប់ បានចុះហត្ថលេខាលើសិទ្ធិប្រទាននេះ។



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

Handwritten mark

**ពិធីសារទីមួយ ធ្វើវិសោធនកម្មកិច្ចព្រមព្រៀង
ស្តីពីភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយរវាង
រដ្ឋជាសមាជិកសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ានអាគ្នេយ៍និងជប៉ុន**

រដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ
ប្រជាមានិតឡាវ ម៉ាឡេស៊ី សាធារណរដ្ឋសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា សាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន សាធារណរដ្ឋសិង្ហបុរី
ព្រះរាជាណាចក្រថៃ និងសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម ជាសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ាន
អាគ្នេយ៍ (ហៅកាត់ថា “អាស៊ាន”) និងប្រទេសជប៉ុន

ដោយលើកឡើងវិញ កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយរវាងរដ្ឋជាសមាជិក
សមាគមប្រជាជាតិអាស៊ានអាគ្នេយ៍និងជប៉ុន (ហៅកាត់ថា “កិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP”) ដែលបានចូលជា
ធរមាននៅថ្ងៃទី០១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៨

ដោយលើកទឹកចិត្ត តាមរយៈសមិទ្ធផលនានានៃទំនាក់ទំនងរវាងអាស៊ាននិងជប៉ុន ជាងសែសិប
(៤០) ឆ្នាំ ជាពិសេសក្នុងវិស័យសេដ្ឋកិច្ច

ក្នុងគោលបំណង លើកកម្ពស់ភាពប្រកួតប្រជែងបន្ថែមទៀតរបស់បណ្តារដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន (ហៅកាត់
ជាមួយថា “បណ្តារដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន” ឬហៅកាត់ប្រទេសនីមួយៗថា “រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន”) និង
ប្រទេសជប៉ុន តាមរយៈការប្រើប្រាស់កិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ជាយានដ៏សំខាន់

ដោយលើកឡើងវិញបន្ថែមទៀត សេចក្តីថ្លែងការណ៍ពីចក្ខុវិស័យ ស្តីពីមិត្តភាពនិងកិច្ច
សហប្រតិបត្តិការអាស៊ាន-ជប៉ុន (ចក្ខុវិស័យរួមគ្នា អត្តសញ្ញាណរួមគ្នា និងអនាគតរួមគ្នា) ដែលបាន
អនុម័តដោយប្រមុខរដ្ឋប្បវេណីរដ្ឋាភិបាលនៃបណ្តារដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននិងប្រទេសជប៉ុន ដើម្បីលើកខ្ពស់
សេសសិប(៤០)ឆ្នាំ នៃមិត្តភាពនិងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអាស៊ាន-ជប៉ុន ដោយបានបញ្ជាក់នូវការប្តេជ្ញាចិត្ត
ដើម្បីលើកកម្ពស់ភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយបន្ថែមទៀត តាមរយៈការពង្រឹងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ
ក្នុងវិស័យនានា ដែលផ្តល់ប្រយោជន៍ទៅវិញទៅមកពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្មទំនិញ ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម
និងការវិនិយោគ រួមទាំងការលើកកម្ពស់ការប្រើប្រាស់កិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP និងការអនុវត្តផែនទីបង្ហាញផ្លូវ
កិច្ចសហប្រតិបត្តិការសេដ្ឋកិច្ចជាយុទ្ធសាស្ត្រ១០ឆ្នាំ របស់អាស៊ាន-ជប៉ុន

ដោយកត់សម្គាល់ មាត្រា៥០និងមាត្រា៥១នៃកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីគោលបំណង
របស់បណ្តារដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននិងជប៉ុន ដើម្បីពិភាក្សានិងចរចាលើប្រការនានា សម្រាប់ពាណិជ្ជកម្ម
សេវាកម្មនិងការវិនិយោគ ព្រមទាំងដាក់បញ្ចូលនូវលទ្ធផលនៃការចរចាទៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP

ដោយមានបំណង ដាក់បញ្ចូលជំពូកស្តីពីពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម បម្លាស់ទីរូបវន្តបុគ្គល និងការវិនិយោគ
ទៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ព្រមទាំងជឿជាក់ថាការដាក់បញ្ចូលនូវជំពូកទាំងនេះនឹងពង្រឹងភាពជាដៃគូ
រវាងអាស៊ាននិងជប៉ុន និងគាំទ្រដល់សមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់អាស៊ីបូព៌ា និង



ដោយកត់សម្គាល់បន្ថែម មាត្រា៧៧នៃកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ចែងអំពីការធ្វើវិសោធនកម្ម ដែលព្រមព្រៀងដោយបណ្តាភាគី

បានព្រមព្រៀង ដូចខាងក្រោម៖

មាត្រា១

ចំពោះសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា

ចំពោះ “សហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា” នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ត្រូវហៅថា “សាធារណរដ្ឋសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា”។

មាត្រា២

**ការបញ្ចូលឧបសម្ព័ន្ធខ្នែងវិសោធនកម្មនៅក្នុងតារាងមាតិកា
នៃកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP**

១. សេចក្តីបន្ថែម១ដល់៥របស់ពិធីសារនេះ ត្រូវបង្កើតជាផ្នែកដ៏សំខាន់នៃពិធីសារនេះ។
២. តារាងមាតិកានៃកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ត្រូវជំនួសដោយតារាងមាតិកាថ្មី ដូចមានចែងក្នុងសេចក្តីបន្ថែម១របស់ពិធីសារនេះ។
៣. សេចក្តីបន្ថែម២ដល់៥នៃពិធីសារនេះ ត្រូវដាក់បញ្ចូលរៀងគ្នាក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ជាឧបសម្ព័ន្ធទាំង៥របស់កិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP។

មាត្រា៣

វិសោធនកម្មចំពោះជំពូក១ (បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ) នៃកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP

១. មាត្រា៨នៃកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ត្រូវបានជំនួស ដូចខាងក្រោម៖

“មាត្រា៨

ការលើកលែងផ្នែកសន្តិសុខ

១. សម្រាប់គោលបំណងនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ពុំមានអ្វីនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះដែលត្រូវបកស្រាយ៖
 - (ក) ដើម្បីតម្រូវឱ្យភាគីមួយផ្តល់ព័ត៌មានណាមួយ ដែលការលាតត្រដាងព័ត៌មាននេះត្រូវបានចាត់ទុកថា ផ្ទុយនឹងផលប្រយោជន៍ចម្បងផ្នែកសន្តិសុខរបស់ខ្លួន
 - (ខ) ដើម្បីរារាំងភាគីមួយពីការចាត់វិធានការណាមួយ ដែលខ្លួនគិតថាចាំបាច់សម្រាប់ការការពារផលប្រយោជន៍ចម្បងផ្នែកសន្តិសុខរបស់ខ្លួន



- (i) ដែលទាក់ទងនឹងការចរចាសេដ្ឋកិច្ច គ្រប់វិស័យ និងយុទ្ធសាស្ត្រសង្គ្រោះ និងការចរចា បែបនេះចំពោះទំនិញនិងវត្ថុធាតុផ្សេងៗ ឬដែលទាក់ទងនឹងការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មនានា ដោយអនុវត្តផ្ទាល់ឬប្រយោល ក្នុងគោលបំណងផ្គត់ផ្គង់ឬផ្តល់សម្រាប់ការបង្កើត កម្លាំងយោធា
 - (ii) ដែលត្រូវបានធ្វើឡើងក្នុងពេលសង្គ្រាម ឬក្នុងភាពអាសន្នក្នុងប្រទេស ឬភាពអាសន្ន ផ្សេងទៀតនៅក្នុងទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ
 - (iii) ដែលទាក់ទងនឹងវត្ថុធាតុដែលអាចបំបែកបាននិងវិលាយបញ្ចូលគ្នាបាន ឬវត្ថុធាតុនានា ដែលកើតចេញពីសារធាតុទាំងនេះ ឬ
 - (iv) ដែលត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីការពារហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសាធារណៈសំខាន់ៗ រួមមាន ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធតមនាគមន៍ ថាមពល និងធារាសាស្ត្រ ពីការប៉ុនប៉ងដោយចេតនា ដើម្បីបង្អាក់ដំណើរការឬធ្វើឱ្យខូចខាតហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធទាំងនេះ ឬ
- (គ) ដើម្បីរារាំងភាគីមួយពីការចាត់វិធានការណាមួយ ដែលស្របតាមកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនក្រោម ធម្មនុញ្ញអង្គការសហប្រជាជាតិ ដើម្បីរក្សាសន្តិភាពនិងសន្តិសុខអន្តរជាតិ។

២. ត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានយ៉ាងពេញលេញជាទីបំផុតតាមដែលអាចធ្វើបាន អំពីវិធានការទាំងឡាយណា ដែលត្រូវបានអនុវត្តក្រោមវាក្យខណ្ឌ១(ខ)និង(គ) និងអំពីការបញ្ចប់វិធានការទាំងនោះ ដល់ គណៈកម្មាធិការចម្រុះ។”

២. វាក្យខណ្ឌ២(ង)នៃមាត្រា១១នៃកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ត្រូវជំនួសដោយ៖

- “(ង) អនុម័ត៖
- (i) បទប្បញ្ញត្តិអនុវត្តន៍ ដែលមានចែងនៅក្នុងវិធាន១១នៃឧបសម្ព័ន្ធ៤
 - (ii) នីតិវិធីនានាស្តីពីការអនុវត្តឧបសម្ព័ន្ធ២ដោយបណ្តាភាគី បន្ទាប់ពីការធ្វើវិសោធនកម្ម របស់ខ្លួន តាមរយៈអនុសាសន៍របស់អនុគណៈកម្មាធិការស្តីពីវិធានប្រភពដើម ដូច មានចែងក្នុងមាត្រា៣៧។ នីតិវិធីទាំងនេះត្រូវថ្លែងអំពីកាលបរិច្ឆេទអាចអនុវត្តបាន នៃឧបសម្ព័ន្ធ២ដែលបានធ្វើវិសោធនកម្មរួច ចំពោះពាក្យស្នើសុំនិងការចេញនូវ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ប្រភពដើម ដោយអនុលោមតាមឧបសម្ព័ន្ធ៤
 - (iii) ការធ្វើវិសោធនកម្មចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ដោយអនុលោមតាមកថាខណ្ឌ៥ នៃមាត្រា៧៧ និង
 - (iv) សេចក្តីសម្រេចចាំបាច់នានា និង”



មាត្រា ៤
វិសោធនកម្មចំពោះជំពូក២ (ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម)
នៃកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP

ជំពូក២នៃកិច្ចព្រមព្រៀងAJCEP ត្រូវជំនួសដោយ៖

“ជំពូក២
ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម

មាត្រា៥០.១
និយមន័យ

សម្រាប់គោលបំណងនៃជំពូកនេះ វាក្យសព្ទ៖

- (ក) “សេវាកម្មដែលត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់ដោយប្រើប្រាស់សិទ្ធិអំណាចដែលផ្តល់ដោយរដ្ឋាភិបាល” សំដៅដល់ រាល់សេវាកម្មទាំងឡាយ ដែលត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់ក្នុងរូបភាពមិនមែនជាការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម ឬការប្រកួតប្រជែងជាមួយអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាមួយ ឬច្រើនផ្សេងទៀត។
- (ខ) “សេវាកម្មជួសជុល និងថែទាំអាកាសយាន” សំដៅដល់ សកម្មភាពសេវាកម្មបែបនេះដែលត្រូវបានអនុវត្តចំពោះអាកាសយានឬផ្នែកនៃអាកាសយាន នៅពេលដែលវាត្រូវបានដកចេញទាំងស្រុងពីសេវាកម្មទាំងឡាយ និងមិនរាប់បញ្ចូលការថែទាំបន្ទាប់បន្សំក្នុងប្រតិបត្តិការហោះហើរ។
- (គ) “វត្តមានពាណិជ្ជកម្ម” សំដៅដល់ បែបផែនទាំងឡាយនៃការបង្កើតស្ថាប័នធុរកិច្ច ឬស្ថាប័នវិជ្ជាជីវៈ រួមទាំងតាមរយៈ៖
 - (i) ការបង្កើត ការទិញយក ឬការរក្សាទុកនូវនីតិបុគ្គលណាមួយ ឬ
 - (ii) ការបង្កើតឬការរក្សាទុកនូវសាខាឬការិយាល័យតំណាងណាមួយនៅក្នុងដែនដីរបស់ភាគីមួយ ក្នុងគោលបំណងផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម។
- (ឃ) “សេវាកម្មប្រព័ន្ធកក់សំបុត្រតាមកុំព្យូទ័រ” សំដៅដល់ សេវាកម្មទាំងឡាយដែលត្រូវបានផ្តល់ដោយប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ ដែលផ្ទុកនូវព័ត៌មានអំពីកាលវិភាគរបស់ក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ ភាពទំនើបរបស់យន្តហោះ ថ្លៃសំបុត្រយន្តហោះ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងៗនៃថ្លៃ ដែលតាមរយៈប្រព័ន្ធបែបនេះ ការកក់សំបុត្រ ឬការចេញសំបុត្រយន្តហោះ អាចប្រព្រឹត្តទៅបាន។

ទំព័រ៩៤

1/-

(ង) “ពន្ធដ្ឋាន” រួមបញ្ចូលនូវបណ្តាពន្ធលើចំណូលសរុប លើមូលធនសរុប ឬលើសមាសធាតុនៃចំណូលឬនៃមូលធន រួមមានបណ្តាពន្ធលើចំណូលពីការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិទ្រព្យសម្បត្តិ ពន្ធលើអចលនទ្រព្យ កេរ្តិ៍មរតក និងអំណោយ និងពន្ធលើប្រាក់ឈ្នួលឬប្រាក់បៀវត្សសរុបដែលចំណាយដោយសហគ្រាស ក៏ដូចជាបណ្តាពន្ធលើការម្ចាស់មូលធន។

(ច) “នីតិបុគ្គល” សំដៅដល់ នីតិបុគ្គលទាំងឡាយ ដែលត្រូវបានបង្កើតឬរៀបចំឡើងនៅក្រោមច្បាប់ជាធរមាន ទោះជាក្នុងគោលបំណងដើម្បីប្រាក់ចំណេញឬក្នុងគោលបំណងដទៃទៀត ទោះជាកម្មសិទ្ធិឯកជនឬកម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋាភិបាល រួមមាន សាជីវកម្ម ក្រុមហ៊ុនបធានបាលកិច្ច ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិ ក្រុមហ៊ុនចម្រុះទុន សហគ្រាសឯកកម្មសិទ្ធិ ឬសមាគម។

(ឆ) “នីតិបុគ្គលនៃភាគីផ្សេងទៀត” សំដៅដល់ នីតិបុគ្គលដែល៖

(i) ត្រូវបានបង្កើតឬរៀបចំឡើងនៅក្រោមច្បាប់របស់ភាគីផ្សេងទៀត និងចូលរួមក្នុងប្រតិបត្តិការធុរកិច្ចគួរឱ្យកត់សម្គាល់ នៅក្នុងដែនដីរបស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះឬភាគីផ្សេងមួយទៀត ឬ

(ii) ក្នុងករណីការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មត្រូវបានធ្វើឡើងតាមរយៈវគ្គមានពាណិជ្ជកម្ម ដែលត្រូវបានកាន់កាប់ឬគ្រប់គ្រងដោយ៖

ក. រូបវន្តបុគ្គលនៃភាគីផ្សេងទៀតនោះ ឬ

ខ. នីតិបុគ្គលនៃភាគីផ្សេងទៀតនោះ ដូចមានចែងក្នុងវាក្យខណ្ឌ(i)។

(ជ) នីតិបុគ្គល ៖

(i) “ត្រូវបានកាន់កាប់” ដោយបុគ្គលទាំងឡាយនៃភាគីមួយ ប្រសិនបើកម្មសិទ្ធិលើសពី៥០ភាគរយនៃភាគទុនរបស់ក្រុមហ៊ុន ត្រូវបានកាន់កាប់ដោយបុគ្គលទាំងឡាយនៃភាគីនោះ

(ii) “ត្រូវបានគ្រប់គ្រង” ដោយបុគ្គលទាំងឡាយនៃភាគីមួយ ប្រសិនបើបុគ្គលទាំងឡាយនោះមានអំណាចតែងតាំងសមាសភាពភាគច្រើននៃនាយករបស់ខ្លួន ឬមានសិទ្ធិតាមផ្លូវច្បាប់ក្នុងការដឹកនាំសកម្មភាពនីតិបុគ្គលនោះ

(iii) “ត្រូវបានចងសម្ព័ន្ធ” ជាមួយបុគ្គលផ្សេងទៀត នៅពេលដែលនីតិបុគ្គលនោះគ្រប់គ្រងឬត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយបុគ្គលផ្សេងទៀតនោះ ឬនៅពេលដែលនីតិបុគ្គលនិងបុគ្គលផ្សេងទៀតនោះត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយបុគ្គលតែមួយដូចគ្នា។



(ឈ) “វិធានការ” សំដៅដល់ វិធានការណាមួយ ដែលធ្វើឡើងដោយភាគីមួយ ទោះជាក្នុងទម្រង់ ច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ វិធាន នីតិវិធី សេចក្តីសម្រេច វិធានការរដ្ឋបាល ឬក្នុងទម្រង់ផ្សេងទៀត។

កំណត់សម្គាល់៖ “វិធានការ” ត្រូវរាប់បញ្ចូលទាំងបណ្តាវិធានការពន្ធ ដូចមានគ្របដណ្តប់ នៅក្នុងGATS។

(ញ) “វិធានការនានាចាត់ឡើងដោយភាគី” សំដៅដល់ ជាវិធានការទាំងឡាយណា ដែលធ្វើ ឡើងដោយ៖

- (i) រដ្ឋាភិបាល និងអាជ្ញាធរថ្នាក់មជ្ឈឹម ថ្នាក់តំបន់ ឬថ្នាក់មូលដ្ឋានរបស់ភាគីមួយ និង
- (ii) អង្គភាពក្រៅរដ្ឋាភិបាលនានា ដែលប្រើប្រាស់នូវអំណាចប្រតិកម្មដោយរដ្ឋាភិបាល ឬអាជ្ញាធរថ្នាក់កណ្តាល ថ្នាក់តំបន់ ឬថ្នាក់មូលដ្ឋានរបស់ភាគីមួយ។

(ដ) “វិធានការនានាចាត់ឡើងដោយភាគី ដែលជះឥទ្ធិពលដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម” រួមទាំង វិធានការនានា ដែលពាក់ព័ន្ធនឹង៖

- (i) ការទិញ ការទូទាត់ ឬការប្រើប្រាស់សេវាកម្ម
- (ii) ឱកាសទទួលបាននិងការប្រើប្រាស់នូវសេវាកម្មទាំងឡាយ ដែលតម្រូវដោយភាគី ឱ្យផ្តល់នូវសេវាកម្មនោះដល់សាធារណៈជនទូទៅ ដោយវិធានការបែបនេះពាក់ព័ន្ធ នឹងការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម និង
- (iii) វត្តមាននៃបុគ្គល រួមទាំងវត្តមានពាណិជ្ជកម្មរបស់ភាគីណាមួយ ដើម្បីធ្វើការផ្គត់ផ្គង់ សេវាកម្មនៅក្នុងដែនដីរបស់ភាគីផ្សេងទៀត។

(ប) “អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាផ្តាច់មុខ” សំដៅដល់ បុគ្គល ស្ថាប័នសាធារណៈ ឬស្ថាប័នឯកជន ដែល នៅក្នុងទីផ្សារនៃដែនដីរបស់ភាគីមួយ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឬបង្កើតឡើងជាផ្លូវការឱ្យផ្គត់ផ្គង់ ផ្តាច់មុខនូវសេវាកម្មនោះ។

(ខ) “រូបវន្តបុគ្គលនៃភាគីផ្សេងទៀត” សំដៅដល់ រូបវន្តបុគ្គលដែលស្នាក់អាស្រ័យនៅក្នុងដែនដី របស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះឬនៅកន្លែងផ្សេងទៀត និងជាអ្នកដែលនៅក្រោមច្បាប់របស់ភាគី ផ្សេងទៀត៖

- (i) គឺជាជនជាតិរបស់ភាគីផ្សេងទៀត ឬ



- (ii) មានសិទ្ធិស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងដែនដីរបស់ភាគីផ្សេងទៀត ករណីដែលភាគីណាមួយផ្តល់នូវប្រព្រឹត្តិកម្មចំពោះនិវេសនជនអចិន្ត្រៃយ៍របស់ខ្លួន ដូចគ្នាទាំងស្រុងទៅនឹងប្រព្រឹត្តិកម្មដែលផ្តល់ចំពោះជនជាតិខ្លួនពាក់ព័ន្ធនឹងវិធានការនានាដែលជះឥទ្ធិពលដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ដូចដែលបានជូនដំណឹងដល់បណ្តាភាគី បន្ទាប់ពីការចូលជាធរមានរបស់ពិធីសារទីមួយធ្វើវិសោធកម្មកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីភាពជាដៃគូសេដ្ឋកិច្ចទូលំទូលាយរវាងរដ្ឋជាសមាជិកនៃសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងជប៉ុន (ហៅកាត់ថា “ពិធីសារទីមួយ”) ដោយក្នុងនោះ ពុំមានភាគីណាមួយត្រូវជាប់កាតព្វកិច្ច ដើម្បីផ្តល់ឱ្យនិវេសនជនអចិន្ត្រៃយ៍ទាំងនោះនូវប្រព្រឹត្តិកម្មដែលមានភាពអនុគ្រោះជាងអ្វីដែលត្រូវបានផ្តល់ដោយភាគីផ្សេងទៀតនោះចំពោះនិវេសនជនអចិន្ត្រៃយ៍ទាំងនោះឡើយ។ សេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ត្រូវរួមបញ្ចូលនូវការធានាទទួលយកនូវទំនួលខុសត្រូវដូចគ្នាដែលភាគីផ្សេងទៀតនោះមានចំពោះជនជាតិខ្លួន ដោយអនុលោមតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់ខ្លួនពាក់ព័ន្ធនឹងនិវេសនជនអចិន្ត្រៃយ៍។

កំណត់សម្គាល់៖ ក្នុងករណីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ម៉ាឡេស៊ី សាធារណរដ្ឋសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា សាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន ព្រះរាជាណាចក្រថៃ សាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម និងជប៉ុន រូបវន្តបុគ្គលរបស់ភាគីផ្សេងទៀត ត្រូវបានកម្រិតត្រឹមរូបវន្តបុគ្គលណាមួយដែលស្នាក់នៅក្នុងដែនដីរបស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះឬកន្លែងណាផ្សេង ហើយជាអ្នកដែលនៅក្រោមច្បាប់របស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះ គឺជាជនជាតិរបស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះ។ ដូចនេះ ស្របតាមគោលការណ៍បដិការ ជំពូកនេះមិនត្រូវអនុវត្តចំពោះនិវេសនជនអចិន្ត្រៃយ៍របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតឡាវ ម៉ាឡេស៊ី សាធារណរដ្ឋសហភាពមីយ៉ាន់ម៉ា សាធារណរដ្ឋហ្វីលីពីន ព្រះរាជាណាចក្រថៃ សាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម និងជប៉ុន។ នៅពេលដែលភាគីណាមួយក្នុងចំណោមភាគីទាំងនេះ អនុម័តច្បាប់ក្នុងស្រុកស្តីពីប្រព្រឹត្តិកម្មនៃនិវេសនជនអចិន្ត្រៃយ៍របស់ភាគីផ្សេងទៀតឬរបស់ភាគីក្រៅកិច្ចព្រមព្រៀង នោះត្រូវមានការចរាចររវាងបណ្តាភាគីលើបញ្ហាពាក់ព័ន្ធថា តើគួរបញ្ចូលនិវេសនជនអចិន្ត្រៃយ៍ទៅក្នុងដែនកំណត់នៃរូបវន្តបុគ្គល ក្រោមជំពូកនេះ ស្របតាមភាគីនោះដែរទេ ។



(ឈ) “បុគ្គល” សំដៅដល់ រូបវន្តបុគ្គល ឬ នីតិបុគ្គល។

(ណ) “វិស័យ” នៃសេវាកម្ម សំដៅដល់៖

- (i) ដោយសំដៅលើការសន្យាតាមវិស័យ គឺជាអនុវិស័យមួយ ឬច្រើន ឬទាំងអស់នៃវិស័យសេវាកម្មនោះ ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងតារាងសន្យាតាមវិស័យរបស់ភាគីមួយ ឬ
- (ii) ម្យ៉ាងទៀត ជាវិស័យសេវាកម្មនោះទាំងមូល ដែលរួមបញ្ចូលនូវអនុវិស័យសេវាកម្មទាំងអស់របស់វា។

(ត) “ការលក់ឬការធ្វើទីផ្សារចំពោះសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវអាកាស” សំដៅដល់ ជាឱកាសនានាសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ដែលពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីលក់ឬធ្វើទីផ្សារដោយសេរីនូវសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវអាកាសរបស់ខ្លួន រួមបញ្ចូលគ្រប់ទិដ្ឋភាពទាំងអស់នៃការធ្វើទីផ្សារ មានដូចជាការស្រាវជ្រាវទីផ្សារ ការផ្សព្វផ្សាយ និងការចែកចាយ។ សកម្មភាពទាំងនេះមិនរួមបញ្ចូលនូវការកំណត់ថ្លៃនៃសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវអាកាស ឬលក្ខខណ្ឌអនុវត្តឡើយ។

(ថ) “សេវាកម្ម” រួមមានសេវាកម្មទាំងឡាយនៅក្នុងវិស័យទាំងឡាយ លើកលែងតែសេវាកម្មដែលត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់ដោយប្រើប្រាស់សិទ្ធិអំណាចដែលផ្តល់ដោយរដ្ឋាភិបាល។

(ទ) “អ្នកប្រើប្រាស់សេវាកម្ម” សំដៅដល់ បុគ្គលទាំងឡាយណាដែលទទួលយកឬប្រើប្រាស់សេវាកម្ម។

(ឍ) “សេវាកម្មរបស់ភាគីផ្សេងទៀត” សំដៅដល់ សេវាកម្មណាមួយដែលត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់៖

- (i) ចេញពីឬនៅក្នុងដែនដីរបស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះ ឬក្នុងករណីដឹកជញ្ជូនផ្លូវសមុទ្រត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់ដោយនាវាដែលបានចុះបញ្ជីក្រោមច្បាប់របស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះ ឬដោយបុគ្គលណាមួយរបស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះ ដែលផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មតាមរយៈប្រតិបត្តិការរបស់នាវាណាមួយ និងឬការប្រើប្រាស់នាវានោះទាំងស្រុងឬដោយផ្នែក ឬ
- (ii) ដោយអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវារបស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះ ក្នុងករណីការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មតាមរយៈវត្តមានពាណិជ្ជកម្ម ឬតាមរយៈវត្តមាននៃរូបវន្តបុគ្គល។

(ន) “អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវា” សំដៅដល់ បុគ្គលទាំងឡាយណាដែលធ្វើការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម។

កំណត់សម្គាល់៖ ក្នុងករណីសេវាកម្មត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់ផ្ទាល់ដោយនីតិបុគ្គលណាមួយ ប៉ុន្តែត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់តាមរយៈទម្រង់ផ្សេងៗនៃវត្តមានពាណិជ្ជកម្ម ដូចជាសាខាណាមួយ ឬការិយាល័យតំណាងណាមួយ នោះអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវា



(ឧទាហរណ៍ នីតិបុគ្គល) តាមរយៈវត្តមានបែបនេះ ក៏ត្រូវទទួលបាន នូវប្រព្រឹត្តិកម្មដែលផ្តល់ចំពោះអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាទាំងឡាយនៅក្រោម កិច្ចព្រមព្រៀងនេះដែរ។ ប្រព្រឹត្តិកម្មបែបនេះត្រូវតែផ្តល់ចំពោះវត្តមាន ពាណិជ្ជកម្មដែលសេវាកម្មត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់ ហើយមិនចាំបាច់ផ្តល់ដល់ ផ្នែកផ្សេងទៀតរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់នោះ ដែលមានទីតាំងនៅក្រៅដែនដី ដែលសេវាកម្មត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់ឡើយ។

- (ប) “ការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម” រួមបញ្ចូលនូវផលិតកម្ម ការចែកចាយ ការធ្វើទីផ្សារ ការលក់ និង ការផ្តល់សេវាកម្ម។
- (ង) “ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម” សំដៅដល់ ការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម៖
 - (i) ចេញពីដែនដីរបស់ភាគីមួយ ចូលក្នុងដែនដីរបស់ភាគីផ្សេងទៀត (“ការផ្គត់ផ្គង់ សេវាកម្មឆ្លងកាត់ព្រំដែន”)
 - (ii) នៅក្នុងដែនដីរបស់ភាគីមួយ ទៅដល់អ្នកប្រើប្រាស់សេវាកម្មរបស់ភាគីផ្សេងទៀត (“ការប្រើប្រាស់សេវាកម្មនៅបរទេស”)
 - (iii) ដោយអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវារបស់ភាគីមួយ តាមរយៈវត្តមានពាណិជ្ជកម្មនៅក្នុងដែនដី របស់ភាគីផ្សេងទៀត (“វត្តមានពាណិជ្ជកម្ម”)
 - (iv) ដោយអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវារបស់ភាគីមួយ តាមរយៈវត្តមាននៃរូបវន្តបុគ្គលរបស់ភាគី ណាមួយនៅក្នុងដែនដីរបស់ភាគីផ្សេងទៀត (“វត្តមាននៃរូបវន្តបុគ្គល”) និង
- (ត) “សិទ្ធិធ្វើចរាចរ” សំដៅដល់ សិទ្ធិទាំងឡាយសម្រាប់សេវាកម្មដែលមានក្នុងតារាងសន្យាឬ គ្មានក្នុងតារាងសន្យា ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការ និង/ឬ ដឹកអ្នកដំណើរ ទំនិញ និងបញ្ញើ ដើម្បី ទទួលបានជាលាភការ ឬជាការជួល ចេញពី ទៅកាន់ នៅក្នុង ឬពីលើដែនដីរបស់ភាគីមួយ រួមបញ្ចូលទាំងគោលដៅបម្រើសេវាកម្ម ផ្លូវធ្វើប្រតិបត្តិការ ប្រភេទនៃចរាចរ សមត្ថភាពដែល ត្រូវផ្តល់ ពន្ធដែលត្រូវយក ព្រមទាំងលក្ខខណ្ឌនានា និងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសម្រាប់ការកំណត់ ក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ រួមបញ្ចូលទាំងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ដូចជាតួលេខ ភាពជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ និងការគ្រប់គ្រង។



មាត្រា៥០.២
វិសាលភាព

១. ជំពូកនេះត្រូវអនុវត្តចំពោះវិធានការនានាចាត់ឡើងដោយភាគី ដែលជះឥទ្ធិពលដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម។
២. ជំពូកនេះមិនត្រូវអនុវត្តចំពោះ៖
 - (ក) លទ្ធកម្មរបស់រដ្ឋាភិបាល
 - (ខ) គីរនាវាចរនៅក្នុងសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវទឹក
 - (គ) ពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវអាកាស វិធានការនានាដែលជះឥទ្ធិពលដល់សិទ្ធិធ្វើចរាចរ បើទោះបីជាមានការអនុញ្ញាតឬវិធានការនានាដែលជះឥទ្ធិពលដល់សេវាកម្ម ដែលពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់នឹងការអនុវត្តសិទ្ធិធ្វើចរាចរ ក្រៅពីវិធានការនានាដែលជះឥទ្ធិពលដល់៖
 - (i) សេវាកម្មជួសជុលនិងថែទាំអាកាសយាន
 - (ii) ការលក់ឬការធ្វើទីផ្សារចំពោះសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវអាកាស និង
 - (iii) សេវាកម្មប្រព័ន្ធកក់សំបុត្រតាមកុំព្យូទ័រ និង
 - (ឃ) វិធានការនានាចាត់ឡើងដោយភាគី ដែលជះឥទ្ធិពលដល់រូបវន្តបុគ្គលរបស់ភាគីផ្សេងទៀត ក្នុងការចូលទៅកាន់ទីផ្សារការងាររបស់ភាគីនោះ ឬវិធានការនានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសញ្ជាតិ ឬភាពជាពលរដ្ឋ ឬការស្នាក់នៅ ឬការប្រកបការងារជាអចិន្ត្រៃយ៍។
៣. ឧបសម្ព័ន្ធ ក នៃជំពូក៦ ផ្តល់នូវប្រការបន្ថែមនានាសម្រាប់ជំពូកនេះ ស្តីពីសេវាហិរញ្ញវត្ថុ ដែលរួមទាំងវិសាលភាពនិងនិយមន័យ។
៤. ឧបសម្ព័ន្ធ ខ នៃជំពូក៦ ផ្តល់នូវប្រការបន្ថែមនានាសម្រាប់ជំពូកនេះ ស្តីពីសេវាកម្មទូរគមនាគមន៍ ដែលរួមទាំងវិសាលភាពនិងនិយមន័យ។



មាត្រា៥០.៣

ប្រព្រឹត្តិកម្មប្រជាជាតិដែលទទួលបានភាពអនុគ្រោះបំផុត

១. ភាគីនីមួយៗត្រូវយល់ព្រមផ្តល់ដល់សេវាកម្មនិងអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវារបស់ភាគីផ្សេងទៀត នូវប្រព្រឹត្តិកម្មដែលមានភាពអនុគ្រោះមិនឱ្យតិចជាងភាពអនុគ្រោះ ដែលខ្លួនផ្តល់ដល់សេវាកម្មនិងអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាដូចគ្នារបស់ភាគីផ្សេងមួយទៀតឬប្រទេសមិនមែនភាគី។
២. កថាខណ្ឌ១ មិនត្រូវអនុវត្តចំពោះវិធានការទាំងឡាយណាចាត់ឡើងដោយភាគីណាមួយ ពាក់ព័ន្ធនឹងវិស័យ អនុវិស័យ ឬសកម្មភាពនានាដូចមានចែងក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី១។
៣. ថ្វីបើមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១និង២ ភាគីទាំងឡាយដែលមានចែងក្នុងឧបសម្ព័ន្ធទី៨ ត្រូវបានលើកលែងពីកថាខណ្ឌ១និង២ ហើយត្រូវប្រើប្រាស់ធ្វើការពិចារណាអំពីការផ្តល់ដល់សេវាកម្មនិងអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវារបស់ភាគីផ្សេងទៀត នូវប្រព្រឹត្តិកម្មដែលមានភាពអនុគ្រោះមិនឱ្យតិចជាងភាពអនុគ្រោះ ដែលខ្លួនផ្តល់ដល់សេវាកម្មនិងអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាដូចគ្នារបស់ភាគីផ្សេងមួយទៀតឬប្រទេសមិនមែនភាគី។ ការសម្រេចចិត្តទាំងឡាយរបស់ភាគីណាមួយពាក់ព័ន្ធនឹងកថាខណ្ឌនេះ មិនត្រូវស្ថិតនៅក្រោមនីតិវិធីដោះស្រាយវិវាទដែលមានចែងនៅក្នុងជំពូក៩ឡើយ ។

មាត្រា៥០.៤

តម្លាភាព

១. បណ្តាភាគីទទួលស្គាល់ថា វិធានការគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មឱ្យមានតម្លាភាពមានសារៈសំខាន់ក្នុងការសម្របសម្រួលដល់លទ្ធភាពរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវា ដើម្បីទទួលបាននូវការបើកទីផ្សារនិងធ្វើប្រតិបត្តិការនៅក្នុងទីផ្សាររវាងគ្នានិងគ្នា។ ភាគីនីមួយៗត្រូវជំរុញនូវតម្លាភាពបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម។

ការបោះពុម្ពផ្សាយ

២. លើកលែងតែស្ថិតក្នុងស្ថានភាពអាសន្ន ភាគីនីមួយៗត្រូវបោះពុម្ពផ្សាយភ្លាមៗនិងយ៉ាងយូរបំផុតត្រឹមពេលនៃការចូលជាធរមានរបស់ខ្លួននូវ៖
 - (ក) វិធានការពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយនៃការអនុវត្តទូទៅ ដែលជះឥទ្ធិពលដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម និង
 - (ខ) កិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិនានាដែលទាក់ទងនឹង ឬជះឥទ្ធិពលដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មដែលភាគីនោះគឺជាភាគីនៃកិច្ចព្រមព្រៀងទាំងនោះ។



៣. តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន ភាគីនីមួយៗត្រូវធ្វើយ៉ាងណាឱ្យវិធានការទាំងឡាយនិង កិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិនានាដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ២ អាចរកបានតាមអ៊ីនធឺណែត។
៤. ក្នុងករណីការបោះពុម្ពផ្សាយដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ២និង៣ ពុំអាចអនុវត្តបាន នោះព័ត៌មាន ទាំងនោះត្រូវធ្វើយ៉ាងណាឱ្យអាចរកបានជាសាធារណៈ។
៥. តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាននិងតម្រូវតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់ខ្លួន ភាគីនីមួយៗត្រូវផ្តល់ ឱកាសសមស្របសម្រាប់ការបញ្ចេញមតិយោបល់ដោយបុគ្គលពាក់ព័ន្ធនឹងផលប្រយោជន៍របស់ បណ្តាភាគី ទៅលើបទប្បញ្ញត្តិនៃការអនុវត្តទូទៅដែលជះឥទ្ធិពលដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ដែល ខ្លួនស្នើសុំដើម្បីអនុម័ត ធ្វើវិសោធនកម្ម ឬនិរាករណ៍ មុនពេលនៃការអនុម័ត ការធ្វើវិសោធនកម្ម ឬនិរាករណ៍ ហើយត្រូវបោះពុម្ពផ្សាយនូវមតិយោបល់ដែលទទួលបានពីសាធារណជននិងលទ្ធផល នៃការពិចារណារបស់ខ្លួនលើមតិយោបល់ទាំងនោះ។

កំណត់សម្គាល់៖ ដើម្បីឱ្យកាន់តែច្បាស់ ភាគីមួយអាចបូកសរុបរាល់មតិយោបល់និងលទ្ធផល ទាំងឡាយ ហើយអាចបោះពុម្ពផ្សាយមតិយោបល់និងលទ្ធផលទាំងនោះនៅ ក្នុងឯកសារដោយឡែកពីអត្ថបទចុងក្រោយនៃបទប្បញ្ញត្តិដែលបានស្នើរោះ។

ការិយាល័យទំនាក់ទំនង

៦. ភាគីនីមួយៗត្រូវចាត់តាំងការិយាល័យទំនាក់ទំនងមួយ ដើម្បីសម្របសម្រួលដល់ការប្រាស្រ័យ ទាក់ទងរវាងបណ្តាភាគីអំពីបញ្ហាទាំងឡាយណាដែលគ្របដណ្តប់ដោយជំពូកនេះ។ តាមការស្នើសុំ របស់ភាគីផ្សេងទៀត ការិយាល័យទំនាក់ទំនងត្រូវ៖

- (ក) កំណត់នូវការិយាល័យឬមន្ត្រីដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះបញ្ហាពាក់ព័ន្ធ និង
- (ខ) ជួយទៅតាមការចាំបាច់ ក្នុងការសម្របសម្រួលដល់ការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយនឹងភាគីស្នើសុំ ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហានោះ។

៧. ភាគីនីមួយៗត្រូវឆ្លើយតបភ្លាមៗចំពោះសំណើទាំងឡាយរបស់ភាគីផ្សេងទៀត សម្រាប់ព័ត៌មាន ជាក់លាក់ស្តីពី៖

- (ក) វិធានការណាមួយដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ២(ក) ឬកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរជាតិនានាដូចមាន ចែងក្នុងកថាខណ្ឌ២(ខ) និង



- (ខ) ការបង្កើតថ្មីឬការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ ឬគោលការណ៍ណែនាំរដ្ឋបាល ដែលមានស្រាប់ ដែលជះឥទ្ធិពលគួរឱ្យកត់សម្គាល់ដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មដែលគ្របដណ្តប់ ដោយការសន្យាតាមវិស័យរបស់ភាគីនោះក្រោមជំពូកនេះ ទោះបីជាភាគីផ្សេងទៀតនោះត្រូវ បាន ឬមិនត្រូវបានជូនដំណឹងជាមុនអំពីការបង្កើតថ្មីឬការផ្លាស់ប្តូរចំពោះច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ ឬគោលការណ៍ណែនាំរដ្ឋបាលក៏ដោយ។
៨. តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន និងតម្រូវតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់ខ្លួន ភាគីនីមួយៗត្រូវ ឆ្លើយតបនឹងសំណួរនានារបស់បុគ្គលពាក់ព័ន្ធនឹងផលប្រយោជន៍របស់បណ្តាភាគី អំពីវិធានការ ពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តទូទៅរបស់ភាគីនោះ ដែលទាក់ទងនឹងកម្មវត្ថុនៃជំពូកនេះ។
៩. ភាគីនីមួយៗត្រូវរៀបចំបញ្ជីមួយដែលមិនជាប់កាតព្វកិច្ចច្បាប់(តារាងតម្លាភាព) ស្តីពីច្បាប់ និងតាម លទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន ស្តីពីវិធានការនានានៅរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់មជ្ឈឹមដែលមិនអនុលោម ទៅនឹងកាតព្វកិច្ចនានាក្រោមមាត្រា៥០.៣ មាត្រា៥០.១៧ និងមាត្រា៥០.១៨។ បញ្ជីនេះត្រូវ គ្របដណ្តប់ (i) លើវិស័យនានាដែលការសន្យាតាមវិស័យត្រូវបានអនុវត្តនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង នេះ និង/ឬ នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងផ្សេងទៀត ដែលមានជាធរមាននៅកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជា ធរមាននៃពិធីសារទីមួយ ដែលជាប់ទាក់ទងនឹងឬជះឥទ្ធិពលដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ដែលភាគី រៀបចំបញ្ជីនេះគឺជាភាគីនៃកិច្ចព្រមព្រៀងទាំងនោះ និង (ii) តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន លើវិស័យផ្សេងទៀតដែលមិនបានរាប់បញ្ចូលក្នុងវិស័យដូចមានចែងក្នុង(i) ត្រូវធ្វើការចែករំលែក ក្នុងចំណោមបណ្តាភាគី ហើយត្រូវប្រកាសជាសាធារណៈក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយ(៦)ឆ្នាំចំពោះ រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានថ្មី និងបួន(៤)ឆ្នាំចំពោះភាគីផ្សេងទៀត គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចូលជា ធរមាននៃពិធីសារទីមួយ និងអាចជាកម្មវត្ថុទៅនឹងការពិនិត្យឡើងវិញនិងការកែសម្រួលនាពេល អនាគតតាមការចាំបាច់។ បញ្ជីនេះមិនមែនជាផ្នែកដ៏សំខាន់នៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និងមិនត្រូវជា កម្មវត្ថុទៅនឹងនីតិវិធីដោះស្រាយវិវាទដូចមានចែងក្នុងជំពូក៩ឡើយ។ បញ្ជីនេះត្រូវរួមមាននូវធាតុផ្សំ ដូចខាងក្រោម៖
- (ក) វិស័យនិងអនុវិស័យ ឬបញ្ហា
- (ខ) ប្រភេទនៃអសង្គតិភាព (ឧទាហរណ៍ ប្រព្រឹត្តិកម្មប្រជាជាតិដែលទទួលបានភាពអនុគ្រោះបំផុត ការបើកទីផ្សារ និង/ឬប្រព្រឹត្តិកម្មជាតិ)
- (គ) ប្រភពច្បាប់ ឬអាជ្ញាធរនៃវិធានការនោះ និង
- (ឃ) ពិពណ៌នាសង្ខេបនៃវិធានការនោះ។
- កំណត់សម្គាល់៖ ពុំមានអ្វីនៅក្នុងកថាខណ្ឌនេះត្រូវបានបកស្រាយ ដើម្បីដាក់កាតព្វកិច្ចលើភាគី ណាមួយឱ្យចូលទៅក្នុងការចាត់វាយតម្លៃភាគីផ្សេងទៀតអំពីបញ្ហាណាមួយ



ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ជីនេះ។ បញ្ជីស្ថិតក្រោមកថាខណ្ឌនេះនឹងត្រូវធ្វើឡើងសម្រាប់ គោលបំណងតែមួយគត់គឺតម្លាភាព ហើយមិនត្រូវបានបកស្រាយដើម្បីឱ្យ ជះឥទ្ធិពលដល់សិទ្ធិនិងកាតព្វកិច្ចរបស់ភាគីណាមួយក្រោមជំពូកនេះឡើយ។ ដើម្បីឱ្យការតែច្បាស់ ព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីនេះនឹងមិនរារាំងបណ្តាភាគី ពីការដាក់ចេញនូវវិធានការឬការផ្លាស់ប្តូរឡើយ។ រាល់ការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញ ឬការកែសម្រួលក្រោមកថាខណ្ឌនេះ នឹងត្រូវធ្វើឡើងក្នុងគោលបំណងដើម្បី ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពបញ្ជីនេះតែប៉ុណ្ណោះ។

១០. ក្នុងការរៀបចំបញ្ជីនេះ ភាគីមួយតាមរយៈការស្នើសុំរបស់ភាគីផ្សេងទៀត អាចផ្តល់នូវជំនួយ បច្ចេកទេសដល់ភាគីស្នើសុំ អាស្រ័យតាមធនធានដែលខ្លួនមាន។

មាត្រា ៥០.៥
បទប្បញ្ញត្តិក្នុងស្រុក

១. ចំពោះវិស័យទាំងឡាយ ដែលការសន្យាតាមវិស័យត្រូវបានអនុវត្តនៅក្រោមមាត្រា ៥០.១៧ ដល់ ៥០.២៣ នោះភាគីនីមួយៗត្រូវធានាថា រាល់វិធានការនៃការអនុវត្តទូទៅដែលជះឥទ្ធិពលដល់ ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ត្រូវបានគ្រប់គ្រងក្នុងលក្ខណៈសមស្រប សត្យានុម័ត និងមិនលម្អៀង។
២. (ក) ភាគីនីមួយៗត្រូវរក្សាឬបង្កើតឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន នូវវេទិកាឬនីតិវិធីបែប តុលាការ មជ្ឈត្តកម្ម ឬរដ្ឋបាល តបតាមសំណើរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មការប៉ះពាល់ ដើម្បី អនុញ្ញាតឱ្យមានការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញភ្លាមៗ និងករណីសមហេតុផល មានដំណោះស្រាយ សមរម្យចំពោះសេចក្តីសម្រេចរដ្ឋបាលនានាដែលជះឥទ្ធិពលដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម។ ករណីដែលនីតិវិធីទាំងនោះពុំមានឯករាជ្យភាពពីភ្នាក់ងារដែលទទួលបន្ទុកត្រួតពិនិត្យលើ សេចក្តីសម្រេចរដ្ឋបាលពាក់ព័ន្ធទាំងនោះ ភាគីនោះត្រូវធានាថា នីតិវិធីទាំងនោះធ្វើឡើង សម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញប្រកបដោយសត្យានុម័តនិងមិនលម្អៀងយ៉ាងពិតប្រាកដ។
- (ខ) វាក្យខណ្ឌ២(ក) ពុំត្រូវបានបកស្រាយដើម្បីតម្រូវឱ្យភាគីណាមួយបង្កើតនូវអង្គជំនុំជម្រះ ឬនីតិវិធីទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយទៅនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋធម្មនុញ្ញឬចរិតលក្ខណៈនៃប្រព័ន្ធ ផ្លូវច្បាប់របស់ខ្លួនឡើយ ។
៣. នៅពេលដែលមានការតម្រូវឱ្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតដើម្បីផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មណាមួយ ដូចដែលមាន នៅក្នុងការសន្យាតាមវិស័យក្រោមជំពូកនេះ នោះអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចរបស់ភាគីនីមួយៗ៖

- (ក) ក្នុងករណីពាក្យស្នើសុំពុំមានភាពពេញលេញ តបតាមសំណើរបស់អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំនិងតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ត្រូវបង្ហាញនូវរាល់ព័ត៌មានបន្ថែមទាំងឡាយដែលតម្រូវឱ្យមានដើម្បីបំពេញពាក្យស្នើសុំឱ្យបានពេញលេញ និងផ្តល់នូវឱកាសដើម្បីដោះស្រាយភាពខ្វះចន្លោះទាំងនោះ ក្នុងអំឡុងពេលសមស្របមួយ
 - (ខ) តបតាមសំណើរបស់អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំ ដោយពុំមានការពន្យារពេលដែលមិនសមហេតុផល ត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងស្ថានភាពនៃពាក្យស្នើសុំ និង
 - (គ) ប្រសិនបើពាក្យស្នើសុំត្រូវបានបញ្ឈប់ឬបដិសេធ តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន និងតម្រូវតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់ខ្លួន ភាគីត្រូវជូនដំណឹងដល់អ្នកស្នើសុំអំពីមូលហេតុនៃការសម្រេចនោះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដោយពុំមានការពន្យារពេល។ អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំនឹងមានលទ្ធភាពក្នុងការដាក់ពាក្យស្នើសុំជាថ្មី តាមឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់ខ្លួន។
៤. អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចរបស់ភាគីមួយត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែង ដើម្បីបង្កើតស្តង់ដារសម្រាប់ការធ្វើសេចក្តីសម្រេចផ្នែករដ្ឋបាលនានាក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងពាក្យសុំដែលបានដាក់ជូន ដោយស្របតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់ភាគីនោះ។ អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បី៖
- (ក) ធ្វើឱ្យស្តង់ដារនោះមានភាពជាក់លាក់តាមដែលអាចធ្វើបាន និង
 - (ខ) ធ្វើឱ្យស្តង់ដារនោះអាចក្លាយជាសាធារណៈ លើកលែងតែពេលណាដែលវាបង្កើនការលំបាកផ្នែករដ្ឋបាលខុសប្រក្រតីដល់ភាគីនោះ។
៥. អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចរបស់ភាគីមួយត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែង ដោយស្របតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់ភាគីនោះ ដើម្បី៖
- (ក) កំណត់នូវរយៈពេលជាស្តង់ដាររវាងការទទួលពាក្យស្នើសុំដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច និងសេចក្តីសម្រេចផ្នែករដ្ឋបាលដែលបានធ្វើឡើង ក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងពាក្យស្នើសុំដែលបានដាក់ជូន និង
 - (ខ) ផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈអំពីរយៈពេលនោះ ប្រសិនបើវាត្រូវបានកំណត់។
៦. ក្នុងគោលបំណងដើម្បីធានាថា វិធានការនានាទាក់ទងនឹងនីតិវិធី និងតម្រូវការគុណវុឌ្ឍិ ស្តង់ដារបច្ចេកទេស និងតម្រូវការអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវានៃភាគីផ្សេងទៀត ពុំបង្កើតរបាំងមិនចាំបាច់ចំពោះពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាថាតម្រូវការទាំងនោះ៖
- (ក) ផ្អែកលើលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យប្រកបដោយសក្តានុម័តនិងតម្លាភាព ដូចជាសមត្ថភាពនិងលទ្ធភាពដើម្បីផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម



- (ខ) ពុំមានបន្ទុកច្រើនលើសពីការចាំបាច់ ដើម្បីធានានូវគុណភាពនៃសេវាកម្មនោះ និង
 - (គ) ក្នុងករណីនីតិវិធីផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ មិនត្រូវក្លាយជាការរឹតត្បិតលើការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មទេ។
៧. (ក) ចំពោះវិស័យទាំងឡាយ ដែលក្នុងនោះភាគីមួយអនុវត្តនូវការសន្យាតាមវិស័យដោយអនុលោមទៅនឹងខ្លឹមសារ ការរឹតត្បិត ឬគុណវុឌ្ឍិ ដូចដែលមានចែងក្នុងការសន្យានោះ ភាគីនោះមិនត្រូវអនុវត្តនូវតម្រូវការអាជ្ញាប័ណ្ណនិងគុណវុឌ្ឍិ និងស្តង់ដារបច្ចេកទេសទាំងឡាយណា ដែលធ្វើឱ្យមោឃៈឬបន្ថយនូវកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួននៅក្រោមជំពូកនេះ ក្នុងលក្ខណៈមួយដែល៖
- (i) មិនអនុលោមតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ដែលមានចែងក្នុងវាក្យខណ្ឌ៦(ក) (ខ) ឬ (គ) និង
 - (ii) ពុំអាចធ្វើការរំពឹងទុកបានពីភាគីនោះ នៅពេលដែលការសន្យាតាមវិស័យចំពោះវិស័យទាំងនោះត្រូវបានបង្កើតឡើង។
- (ខ) ក្នុងការកំណត់ថា តើភាគីមួយអនុវត្តស្របទៅនឹងកាតព្វកិច្ចនៅក្រោមវាក្យខណ្ឌ៧(ក) នោះត្រូវពិចារណាលើស្តង់ដារអន្តរជាតិរបស់អង្គការអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធនានាដែលអនុវត្តដោយភាគីនោះ។

កំណត់សម្គាល់៖ វាក្យសព្ទ "អង្គការអន្តរជាតិពាក់ព័ន្ធ" សំដៅដល់អង្គការអន្តរជាតិនានា ដែលសមាជិកភាពរបស់ខ្លួនបើកចំហដល់អង្គការពាក់ព័ន្ធយ៉ាងហោចណាស់ដល់បណ្តាភាគីទាំងអស់។

- ៨. នៅក្នុងវិស័យនានាដែលការសន្យាតាមវិស័យទាក់ទងនឹងសេវាកម្មវិជ្ជាជីវៈត្រូវបានធ្វើឡើង នោះភាគីនីមួយៗត្រូវផ្តល់នីតិវិធីគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់សមត្ថភាពអ្នកជំនាញរបស់ភាគីផ្សេងទៀត។
- ៩. ប្រសិនបើលទ្ធផលនៃការចាត់ពាក់ព័ន្ធនឹងកថាខណ្ឌ៤ នៃមាត្រា VI របស់GATS ចូលជាធរមាន មាត្រានេះត្រូវធ្វើវិសោធនកម្មតាមការសម្រប បន្ទាប់ពីមានការពិគ្រោះយោបល់ក្នុងចំណោមបណ្តាភាគី ដើម្បីធ្វើឱ្យលទ្ធផលទាំងនោះអាចអនុវត្តជាធរមាននៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

មាត្រា៥០.៦
ការណែនាំរដ្ឋបាល

- ១. ករណីដែលអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៃរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់មជ្ឈឹមរបស់ភាគីមួយ ផ្តល់នូវការណែនាំរដ្ឋបាលទាក់ទងនឹងបញ្ហាទាំងឡាយណាដែលគ្របដណ្តប់ដោយជំពូកនេះ អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តដើម្បីធានាថា ការណែនាំរដ្ឋបាលនោះមិនហួសពីដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួន។ អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនោះក៏ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តផងដែរ ដើម្បីធានាថា ការណែនាំរដ្ឋបាលនោះមិនតម្រូវឱ្យបុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធគោរពតាមការណែនាំរដ្ឋបាលនោះ ដោយគ្មានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការតាមការស្ម័គ្រចិត្តរបស់បុគ្គលនោះឡើយ។

ទំព័រទី១៦

២. ដោយអនុលោមតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិនៃកាតីបសំខ្លួន អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនោះត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត ដើម្បីធានាឱ្យបានថា បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធនោះពុំត្រូវទទួលរងនូវភាពមិនអនុគ្រោះដោយសារតែការមិនគោរពតាមការណែនាំរដ្ឋបាលតែម្យ៉ាងនោះឡើយ។
៣. ដោយអនុលោមតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិនៃកាតីបសំខ្លួន អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនោះត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត ដើម្បីផ្តល់ឱ្យបុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធនោះនូវគោលបំណងនិងមាតិកានៃការណែនាំរដ្ឋបាលនោះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ តបតាមការស្នើសុំរបស់បុគ្គលនោះ។
៤. សម្រាប់គោលបំណងនៃមាត្រានេះ វាក្យសព្ទ "ការណែនាំរដ្ឋបាល" មានន័យថា ការណែនាំអនុសាសន៍ ឬដំបូន្មានទាំងឡាយដែលធ្វើឡើងដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៃរដ្ឋាភិបាលថ្នាក់មជ្ឈឹមរបស់កាតីមួយ ដែលតម្រូវឱ្យបុគ្គលមួយធ្វើឬបញ្ឈប់នូវសកម្មភាពណាមួយ ប៉ុន្តែមិនបង្កើតដាក់កម្រិត ឬដោយមធ្យោបាយណាក៏ដោយ ដែលប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិនិងកាតព្វកិច្ចរបស់បុគ្គលនោះដើម្បីអនុលោមតាមគោលបំណងរដ្ឋបាលឡើយ។

មាត្រា ៥០.៧
ការទទួលស្គាល់

១. សម្រាប់គោលបំណងនៃការអនុវត្តទាំងស្រុងឬដោយផ្នែកនូវស្តង់ដារ ឬលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យរៀងៗខ្លួន សម្រាប់ការអនុញ្ញាត ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការចេញវិញ្ញាបនបត្រដល់អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវា និងអនុលោមតាមការតម្រូវនានានៃកថាខណ្ឌ៤ កាតីមួយត្រូវទទួលស្គាល់ការអប់រំឬបទពិសោធន៍ការបំពេញបានតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវ ឬអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬវិញ្ញាបនបត្រ ដែលទទួលបាននៅក្នុងប្រទេសកាតីផ្សេងទៀត។ ការទទួលស្គាល់បែបនេះអាចផ្អែកលើកិច្ចព្រមព្រៀងឬកិច្ចរៀបចំរវាងបណ្តាកាតីពាក់ព័ន្ធ ឬអាចយល់ព្រមផ្តល់ជាស្វ័យភាព ដែលអាចសម្រេចបានតាមរយៈសុខដុមនីយកម្មឬក្រៅពីនេះ។
២. កាតីពីរ(២)ឬច្រើនត្រូវចូលរួមក្នុងការចរចា ឬលើកទឹកចិត្តអង្គភាពមានសមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធរបស់ខ្លួនចូលរួមក្នុងការចរចាស្តីពីការទទួលស្គាល់នូវតម្រូវការគុណវុឌ្ឍិ នីតិវិធីគុណវុឌ្ឍិ ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ និង/ឬនីតិវិធីក្នុងការចុះបញ្ជី សម្រាប់គោលបំណងនៃការអនុវត្តនូវស្តង់ដារឬលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យរៀងៗខ្លួនសម្រាប់ការអនុញ្ញាត ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណឬការចេញវិញ្ញាបនបត្រ ដល់អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវា។
៣. កាតីមួយដែលជាកាតីនៃកិច្ចព្រមព្រៀងឬកិច្ចរៀបចំ ដែលមានលក្ខណៈដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១ ទោះជាមានស្រាប់ឬមាននាពេលអនាគតក្តី ត្រូវផ្តល់ឱកាសគ្រប់គ្រាន់ដល់កាតីពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតក្នុងការចរចាដើម្បីចូលរួមក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងឬកិច្ចរៀបចំនោះ ឬក្នុងការចរចាកិច្ចព្រមព្រៀងឬកិច្ចរៀបចំផ្សេងទៀតដែលមានលក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែលគ្នា។ ករណីដែលកាតីមួយផ្តល់ការទទួលស្គាល់ដោយស្វ័យភាព កាតីនោះត្រូវផ្តល់ឱកាសគ្រប់គ្រាន់ដល់កាតីផ្សេងទៀតក្នុងការបង្ហាញថាការអប់រំ បទពិសោធន៍ អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬវិញ្ញាបនបត្រដែលទទួលបាន ឬការបំពេញបានតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៅក្នុងដែនដីរបស់កាតីផ្សេងទៀតនោះ គប្បីត្រូវបានទទួលស្គាល់ផងដែរ។



៤. ភាគីមួយមិនត្រូវយល់ព្រមផ្តល់ការទទួលស្គាល់ក្នុងលក្ខណៈមួយ ដែលនឹងបង្កឱ្យមានការរើសអើង រវាងប្រទេសនានា ក្នុងការអនុវត្តស្តង់ដារឬលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យរបស់ខ្លួន ក្នុងការផ្តល់ការអនុញ្ញាត ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការចេញវិញ្ញាបនបត្រដល់អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម ឬការវិនិច្ឆ័យបែបក្លែងបន្លំ ចំពោះពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មឡើយ។
៥. ករណីភាគីមួយទទួលស្គាល់ តាមរយៈកិច្ចព្រមព្រៀងឬកិច្ចរៀបចំរវាងភាគីនោះជាមួយនឹងភាគី ផ្សេងទៀត ឬជាមួយនឹងភាគីក្រៅកិច្ចព្រមព្រៀង ឬជាឯកភាពភាគី នូវការអប់រំ ឬបទពិសោធន៍ ការបំពេញបានតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវ ឬអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬវិញ្ញាបនបត្រដែលទទួលបាននៅក្នុងដែនដី របស់ភាគីផ្សេងទៀតនោះឬរបស់ភាគីក្រៅកិច្ចព្រមព្រៀងនោះ ដូច្នេះពុំមានអ្វីនៅក្នុងមាត្រា៥០.៣ ដែលនឹងត្រូវបានបកស្រាយ ដើម្បីទាមទារឱ្យភាគីនោះផ្តល់ជូននូវការទទួលស្គាល់បែបនេះចំពោះ ការសិក្សាអប់រំ ឬបទពិសោធន៍ ការបំពេញបានតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវ ឬអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬវិញ្ញាបនបត្រ ដែលទទួលបានក្នុងដែនដីរបស់ភាគីផ្សេងទៀតឡើយ។

មាត្រា៥០.៨

ភាពផ្តាច់មុខនិងអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាផ្តាច់មុខ

១. ភាគីនីមួយៗត្រូវធានាថា អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាផ្តាច់មុខណាមួយនៅក្នុងដែនដីរបស់ខ្លួនពុំប្រព្រឹត្តនូវ សកម្មភាពក្នុងលក្ខណៈមួយដែលមិនស្របទៅនឹងកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន ក្រោមមាត្រា៥០.៣ និង ការសន្យាតាមវិស័យពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មផ្តាច់មុខនោះក្នុងទីផ្សារពាក់ព័ន្ធឡើយ។
២. ករណីដែលអ្នកផ្គត់ផ្គង់ផ្តាច់មុខរបស់ភាគីមួយប្រកួតប្រជែងដោយផ្ទាល់ឬតាមរយៈក្រុមហ៊ុនបុត្រ សម្ព័ន្ធ ក្នុងការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មដែលស្ថិតនៅក្រៅវិសាលភាពនៃសិទ្ធិផ្តាច់មុខរបស់ខ្លួន ហើយ ដែលសេវាកម្មនោះអនុលោមទៅនឹងការសន្យាតាមវិស័យរបស់ភាគីនោះ ភាគីនោះត្រូវធានាថា អ្នកផ្គត់ផ្គង់បែបនេះបិទបំពាននូវតួនាទីផ្តាច់មុខរបស់ខ្លួន ដោយប្រព្រឹត្តនូវសកម្មភាពក្នុងលក្ខណៈ មួយដែលមិនស្របនឹងការសន្យាទាំងនោះក្នុងដែនដីរបស់ខ្លួនឡើយ ។
៣. ប្រសិនបើភាគីមួយមានមូលហេតុក្នុងការជឿជាក់ថា អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាផ្តាច់មុខនៃភាគីផ្សេងទៀត កំពុងប្រព្រឹត្តនូវសកម្មភាពក្នុងលក្ខណៈមួយដែលមិនស្របទៅនឹងកាតព្វកិច្ចខណ្ឌ១២២ ភាគីនោះអាច ស្នើឱ្យភាគីដែលបានបង្កើត រក្សាទុក ឬផ្តល់ការអនុញ្ញាតដល់អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាបែបនោះ ផ្តល់នូវ ព័ត៌មានជាក់លាក់អំពីប្រតិបត្តិការពាក់ព័ន្ធនានា។
៤. មាត្រានេះត្រូវអនុវត្តផងដែរ ចំពោះករណីអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាផ្តាច់មុខទាំងឡាយ ដែលភាគីមួយជា ផ្លូវការឬជាធរមាន៖
- (ក) អនុញ្ញាតឬបង្កើតឱ្យមានអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាមួយក្រុមតូច និង
 - (ខ) រារាំងគួរឱ្យកត់សម្គាល់ចំពោះការប្រកួតប្រជែងក្នុងចំណោមអ្នកផ្គត់ផ្គង់ទាំងនោះ ក្នុងដែនដី របស់ខ្លួន។

មាត្រា៥០.៩
ការអនុវត្តកិច្ច

១. បណ្តាកាតីទទួលស្គាល់ថា ការអនុវត្តកិច្ចជាតំណាងមួយចំនួនរបស់អ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវា ក្រៅពីការអនុវត្តទាំងឡាយដូចមានចែងក្នុងមាត្រា៥០.៨ អាចបន្តបង្អាក់ដល់ការប្រកួតប្រជែង និងដោយហេតុនេះ បង្កការរឹតត្បិតដល់ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម។
២. តបតាមសំណើរបស់កាតីផ្សេងទៀត កាតីនីមួយៗត្រូវចូលរួមក្នុងការពិគ្រោះយោបល់ក្នុងគោលបំណងដើម្បីលុបបំបាត់ការអនុវត្តនានាដូចដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១។ កាតីដែលត្រូវបានស្នើសុំនោះត្រូវពិចារណាឱ្យបានពេញលេញនិងប្រកបដោយសមាសចិត្តចំពោះសំណើនោះ និងត្រូវសហការតាមរយៈការផ្តល់ព័ត៌មានមិនសម្ងាត់ដែលអាចរកបានជាសាធារណៈដែលទាក់ទងនឹងបញ្ហានោះ។ កាតីដែលត្រូវបានស្នើសុំត្រូវផ្តល់ផងដែរនូវព័ត៌មានដែលអាចរកបានដទៃទៀតដល់កាតីស្នើសុំដោយអនុលោមតាមច្បាប់របស់ខ្លួន និងតាមការសម្រេចរបស់ការព្រមព្រៀងគ្នាដោយពេញចិត្តពាក់ព័ន្ធនឹងការការពារចំពោះកិច្ចការសម្ងាត់របស់ខ្លួនដោយកាតីស្នើសុំ។

មាត្រា៥០.១០
ការការពារ

១. បណ្តាកាតីកត់សម្គាល់អំពីកិច្ចចរចាពហុភាគី អនុលោមតាមមាត្រាX នៃកិច្ចព្រមព្រៀងGATS អំពីចម្ងល់ពីវិធានការការពារក្នុងសភាពអាសន្នផ្នែកលើគោលការណ៍មិនរើសអើង។ នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចចរចាពហុភាគីទាំងនោះ បណ្តាកាតីត្រូវធ្វើការពិនិត្យឡើងវិញក្នុងគោលបំណងពិភាក្សាអំពីការធ្វើវិសោធនកម្មឱ្យបានសមស្របលើជំពូកនេះ ដើម្បីបញ្ចូលលទ្ធផលទាំងឡាយនៃកិច្ចចរចាពហុភាគីទាំងនោះ។
២. ក្នុងករណីដែលការអនុវត្តការសន្យាដែលធ្វើឡើងនៅក្នុងជំពូកនេះ បណ្តាលឱ្យប៉ះពាល់គួរឱ្យកត់សម្គាល់ទៅលើវិស័យសេវាកម្មរបស់កាតីមួយ នាមុនការបញ្ចប់កិច្ចចរចាពហុភាគីដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១ កាតីដែលរងការប៉ះពាល់អាចស្នើសុំឱ្យមានការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយកាតីនោះ ឬបណ្តាកាតីផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធ។ កាតីឬបណ្តាកាតីដែលត្រូវបានស្នើសុំត្រូវចូលរួមក្នុងការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយនឹងកាតីស្នើសុំ អំពីការសន្យាដែលកាតីឬបណ្តាកាតីដែលត្រូវបានស្នើសុំគិតថា អាចបណ្តាលឱ្យប៉ះពាល់គួរឱ្យកត់សម្គាល់នោះ និងអំពីលទ្ធភាពរបស់កាតីស្នើសុំក្នុងការបង្កើតនូវវិធានការណាមួយ ដើម្បីកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់នោះ។ កាតីស្នើសុំត្រូវជូនដំណឹងដល់បណ្តាកាតីទាំងអស់ផ្សេងទៀត អំពីការស្នើសុំរបស់ខ្លួនសម្រាប់ការពិគ្រោះយោបល់ដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌនេះ។
៣. វិធានការទាំងឡាយណាដែលចាត់ឡើងដោយអនុលោមនឹងកថាខណ្ឌ២ ត្រូវមានការឯកភាពគ្នាជាមួយដោយបណ្តាកាតីពិគ្រោះយោបល់។

៤. បណ្តាកាតីពិគ្រោះយោបល់ត្រូវជូនដំណឹងអំពីលទ្ធផលនៃការពិគ្រោះយោបល់ ដល់បណ្តាកាតី ទាំងអស់ផ្សេងទៀតឱ្យបានឆាប់រហ័សដែលអាចអនុវត្តបាន និងមិនត្រូវយឺតយ៉ាវកិច្ចប្រជុំបន្ទាប់របស់ អនុគណៈកម្មាធិការស្តីពីពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មដូចដែលមានចែងក្នុងមាត្រា៥០.២៤ បន្ទាប់ពីការបញ្ចប់ នៃការពិគ្រោះយោបល់នោះឡើយ។

មាត្រា៥០.១១

ការទូទាត់ និងការផ្ទេរប្រាក់

១. លើកលែងតែស្ថិតក្រោមកាលៈទេសៈដូចដែលបានប្រមើលទុកមុននៅក្នុងមាត្រា៥០.១២ កាតីមួយ មិនត្រូវដាក់ការរឹតត្បិតចំពោះការផ្ទេរនិងការទូទាត់ជាអន្តរជាតិ ចំពោះប្រតិបត្តិការចរន្តទាំងឡាយ ពាក់ព័ន្ធនឹងការសន្យាតាមវិស័យរបស់ខ្លួនឡើយ។
២. ពុំមានអ្វីនៅក្នុងជំពូកនេះត្រូវប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិនិងកាតព្វកិច្ចរបស់បណ្តាកាតី ដែលជាសមាជិកនៃ មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ(ហៅកាត់ថា “IMF”) ក្រោមមាត្រាទាំងឡាយនៃកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់ មូលនិធិរូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ(ហៅកាត់ថា “មាត្រាទាំងឡាយនៃកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់ IMF”) ដោយ រួមទាំងការប្រើប្រាស់នូវសកម្មភាពដោះដូរ ដែលអនុលោមតាមមាត្រាទាំងឡាយនៃកិច្ចព្រមព្រៀង របស់IMF ក្នុងន័យនេះ កាតីមួយពុំត្រូវដាក់ការរឹតត្បិតលើប្រតិបត្តិការមូលធនទាំងឡាយណា ដោយមិនស្របទៅនឹងការសន្យាតាមវិស័យរបស់ខ្លួនពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការទាំងនោះឡើយ លើកលែងតែមានចែងក្នុងមាត្រា៥០.១២ ឬផ្អែកតាមសំណើរបស់ IMF ។

មាត្រា៥០.១២

ការរឹតត្បិតដើម្បីការពារជញ្ជីងទូទាត់

១. ស្ថិតក្នុងស្ថានភាពណាដែលជួបការលំបាកធ្ងន់ធ្ងរលើជញ្ជីងទូទាត់ និងជួបការលំបាកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ក្រៅប្រទេស ឬការគំរាមកំហែងផ្សេងៗពីស្ថានភាពណាបែបនោះ កាតីមួយអាចអនុម័ត ឬរក្សាទុក ការរឹតត្បិតលើពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មដែលខ្លួនបានដាក់ក្នុងការសន្យាតាមវិស័យ រួមទាំងលើការទូទាត់ ឬការផ្ទេរចំពោះប្រតិបត្តិការនានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការសន្យាទាំងនោះ។
២. ការរឹតត្បិតដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១៖
- (ក) មិនត្រូវរើសអើងក្នុងចំណោមបណ្តាកាតី
 - (ខ) ត្រូវស្របទៅនឹងមាត្រាទាំងឡាយនៃកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់IMF
 - (គ) ត្រូវចៀសវាងនូវការខូចខាតមិនចាំបាច់ដល់ផលប្រយោជន៍ពាណិជ្ជកម្ម សេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុរបស់បណ្តាកាតីផ្សេងទៀត



- (ឃ) មិនត្រូវលើសពីអ្វីដែលជាភាពចាំបាច់សម្រាប់ការដោះស្រាយចំពោះកាលៈទេសៈ ដូចដែលបានពណ៌នាក្នុងកថាខណ្ឌ១ និង
- (ង) ត្រូវធ្វើជាបណ្តោះអាសន្ន និងត្រូវលុបចោលជាបន្តបន្ទាប់ នៅពេលដែលស្ថានភាពដូចមានបញ្ជាក់ក្នុងកថាខណ្ឌ១មានភាពប្រសើរឡើងវិញ។
៣. ក្នុងការកំណត់នូវស្ថានភាពដែលបណ្តាលឱ្យកើតមានឡើងនូវការរឹតត្បិតបែបនេះ ភាគីមួយត្រូវផ្តល់អាទិភាពដល់ការផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្មទាំងឡាយណា ដែលមានសារៈសំខាន់ជាងគេចំពោះកម្មវិធីសេដ្ឋកិច្ចឬការអភិវឌ្ឍរបស់ខ្លួន។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការរឹតត្បិតបែបនេះពុំត្រូវអនុម័តឬរក្សាទុកក្នុងគោលបំណងការពារវិស័យសេវាកម្មណាមួយជាពិសេសឡើយ។
៤. រាល់ការរឹតត្បិតទាំងឡាយណាដែលត្រូវបានអនុម័តឬរក្សាទុក ដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ១ ឬការប្រែប្រួលទាំងឡាយណាចំពោះចំណុចទាំងនោះ ត្រូវធ្វើការជូនដំណឹងឱ្យបានឆាប់រហ័សដល់បណ្តាភាគីផ្សេងទៀត។
៥. ករណីដែលភាគីមួយអនុម័តការរឹតត្បិតនានាអនុលោមតាមកថាខណ្ឌ១ និងប្រសិនបើការពិភាក្សាទាំងឡាយទាក់ទងនឹងការរឹតត្បិតដែលអនុម័តឡើងនោះ ពុំប្រព្រឹត្តទៅនៅអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក តាមរយៈការស្នើសុំ ភាគីនោះត្រូវចាប់ផ្តើមនូវការពិភាក្សាជាមួយនឹងភាគីស្នើសុំក្នុងគោលបំណងពិនិត្យឡើងវិញលើការរឹតត្បិតដែលអនុម័តដោយភាគីនោះ។

មាត្រា ៥០.១៣
ការលើកលែងទូទៅ

យោងតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវ ដែលវិធានការបែបនោះពុំត្រូវបានអនុវត្តក្នុងលក្ខណៈមួយដែលបង្កឱ្យមានការរើសអើងតាមអំពើចិត្ត ឬពុំសមហេតុផលរវាងបណ្តាភាគី នៅពេលដែលលក្ខខណ្ឌដូចគ្នាមានសុពលភាព ឬបង្កឱ្យមានការរឹតត្បិតបែបក្លែងបន្លំចំពោះពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម នោះពុំមានអ្វីនៅក្នុងជំពូកនេះដែលត្រូវបានបកស្រាយដើម្បីរារាំងដល់ការអនុម័តឬការអនុវត្តដោយភាគីណាមួយនូវវិធានការនានាដែល៖

- (ក) ចាំបាច់ដើម្បីការពារក្រមសីលធម៌សាធារណៈ ឬដើម្បីរក្សាសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ

កំណត់សម្គាល់៖ ការលើកលែងដើម្បីសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈអាចត្រូវបានយកមកប្រើចំពោះវត្ថុករណីដែលការគំរាមកំហែងពិតប្រាកដឬធ្ងន់ធ្ងរគ្រប់គ្រាន់ណាមួយបង្កឱ្យប៉ះពាល់ដល់ផលប្រយោជន៍ណាមួយនៅក្នុងចំណោមផលប្រយោជន៍ជាមូលដ្ឋាននានារបស់សង្គម។



(ខ) ចាំបាច់ដើម្បីការពារអាយុជីវិតឬសុខភាពរបស់មនុស្ស សត្វ ឬរុក្ខជាតិ

(គ) ចាំបាច់ដើម្បីធានានូវការគោរពទៅតាមច្បាប់ឬបទប្បញ្ញត្តិនានាដែលមិនផ្ទុយពីជំពូកនេះ រួមទាំងវិធានការពាក់ព័ន្ធនឹង៖

- (i) ការទប់ស្កាត់ចំពោះការអនុវត្តបែបបទបោកនិងទុច្ចរិត ឬដើម្បីទប់ទល់ចំពោះលទ្ធផលនៃការខកខានក្នុងការបំពេញតាមកិច្ចសន្យាសេវាកម្មនានា
- (ii) ការការពារឯកជនភាពរបស់បុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការដំណើរការនិងការចែកចាយទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន និងការការពារការសម្ងាត់របស់គណនី និងកំណត់ត្រាបុគ្គល ឬ
- (iii) សុវត្ថិភាព

(ឃ) មិនអនុលោមតាមមាត្រា៥០.១៨ ក្នុងករណីភាពខុសគ្នានៃប្រព្រឹត្តិកម្មនោះត្រូវបានធ្វើឡើងក្នុងគោលបំណងធានាឱ្យបាននូវការដាក់បន្ទុក ឬការប្រមូលពន្ធផ្ទាល់ប្រកបដោយសមធម៌ ឬប្រសិទ្ធភាព ពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មឬអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវារបស់បណ្តាភាគីផ្សេងទៀត ឬ

កំណត់សម្គាល់៖ វិធានការទាំងឡាយណាដែលមានគោលដៅធានានូវការដាក់ ឬការប្រមូលពន្ធផ្ទាល់ប្រកបដោយសមធម៌ ឬប្រសិទ្ធភាព រួមបញ្ចូលទាំងវិធានការទាំងឡាយណា ដែលចាត់ឡើងដោយភាគីមួយក្រោមប្រព័ន្ធពន្ធរបស់ខ្លួនដែល៖

- i. អនុវត្តចំពោះអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាដែលជាអនិវេសនជន ដោយទទួលស្គាល់ជាក់ស្តែងថា កាតព្វកិច្ចពន្ធរបស់អនិវេសនជន គឺត្រូវបានកំណត់ស្របទៅតាមវត្ថុទាំងឡាយដែលអាចជាប់ពន្ធ ហើយដែលមានប្រភព ឬស្ថិតនៅក្នុងដែនដីរបស់ភាគីនោះ
- ii. អនុវត្តចំពោះអនិវេសនជន ដើម្បីធានានូវការដាក់ឬការប្រមូលពន្ធក្នុងដែនដីរបស់ភាគីនោះ
- iii. អនុវត្តចំពោះអនិវេសនជនឬនិវេសនជនទាំងឡាយ ដើម្បីរារាំងចំពោះការចៀសវាងឬការគេចវេសពីការបង់ពន្ធ រួមទាំងវិធានការប្រតិបត្តិតាម
- iv. អនុវត្តចំពោះអ្នកប្រើប្រាស់សេវាកម្មទាំងឡាយ ដែលសេវាកម្មនោះត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់នៅក្នុងប្រទេសដែលដើរតួនាទីរបស់ភាគីផ្សេងទៀត ដើម្បីធានានូវការដាក់ឬការប្រមូលពន្ធ ដែលបានមកពីប្រភពនានានៅក្នុងដែនដីរបស់ភាគីនោះ ពីអ្នកប្រើប្រាស់សេវាកម្មបែបនោះ





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
Kingdom of Cambodia

រាជរដ្ឋាភិបាល
Royal Government
N: 69 DFP

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Nation Religion King

Phnom Penh, 2 November, 2018

DELEGATION OF FULL POWERS

- Considering the Constitution of the Kingdom of Cambodia,
- Considering the Royal Decree NS/RKT/0918/925 dated 06 September 2018 on the Nomination of the Royal Government of Cambodia,
- Considering the Royal Kram NS/RKM/0618/012 dated 28 June 2018 promulgating the Law on the Organization and Functioning of Council of Ministers,
- Considering the Royal Kram NS/RKM/0196/16 dated 24 January 1996 promulgating the Law on the Establishment of the Ministry of Commerce,
- Pursuant to the Proposal of the Minister of Commerce.

THE ROYAL GOVERNMENT

Delegates herewith Full Powers to His Excellency PAN SORASAK, Minister of Commerce and ASEAN Economic Minister for Cambodia, to sign, on behalf of the Royal Government of Cambodia, the First Protocol to Amend the Agreement on Comprehensive Economic Partnership among Member States of the Association of Southeast Asian Nations and Japan.

These Powers include the Power of Delegation.

In witness whereof, the undersigned, the Prime Minister of the Kingdom of Cambodia, with Full Powers duly entrusted to him, has signed the Delegation of Full Powers.



Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUN SEN



ASSOCIATION
OF SOUTHEAST
ASIAN NATIONS

The ASEAN Secretariat
70 A Jl. Sisingamangaraja
Jakarta 12110
Indonesia

Phone: (62-21) 726 2991
(62-21) 724 3372
Fax: (62-21) 739 8234
(62-21) 724 3504

public@asean.org
www.asean.org

CERTIFYING STATEMENT

First Protocol to Amend the Agreement on Comprehensive Economic Partnership among Member States of the Association of Southeast Asian Nations and Japan

I, THE UNDERSIGNED Deputy Secretary-General of ASEAN for Community and Corporate Affairs, hereby certify that the attached text is **a true and complete copy** of the First Protocol to Amend the Agreement on Comprehensive Economic Partnership among Member States of the Association of Southeast Asian Nations and Japan signed on 27 February 2019 in Tokyo, 2 March 2019 in Siem Reap, and 24 April 2019 in Ha Noi.

Jakarta, 31 May 2019

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'AKP Mochtan', with a long horizontal stroke extending to the right.

AKP Mochtan
Deputy Secretary-General of ASEAN
Community and Corporate Affairs

**FIRST PROTOCOL TO AMEND THE
AGREEMENT ON COMPREHENSIVE ECONOMIC PARTNERSHIP
AMONG MEMBER STATES OF THE ASSOCIATION
OF SOUTHEAST ASIAN NATIONS AND JAPAN**

The Governments of Brunei Darussalam, the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, the Republic of the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand and the Socialist Republic of Viet Nam, Member States of the Association of Southeast Asian Nations (hereinafter referred to as "ASEAN"), and Japan;

RECALLING the Agreement on Comprehensive Economic Partnership among Member States of the Association of Southeast Asian Nations and Japan (hereinafter referred to as the "AJCEP Agreement"), which entered into force on 1 December 2008;

ENCOURAGED by the achievements of the relationship between ASEAN and Japan for more than 40 years, particularly in the economic field;

DESIRING to further enhance the competitiveness of the Member States of ASEAN (hereinafter referred to collectively as "ASEAN Member States" or individually as "ASEAN Member State") and Japan by using the AJCEP Agreement as the main vehicle;

RECALLING FURTHER the Vision Statement on ASEAN-Japan Friendship and Cooperation (Shared Vision, Shared Identity, Shared Future) adopted by the Heads of State or Government of ASEAN Member States and Japan to commemorate the 40th Year of ASEAN-Japan Friendship and Cooperation where they expressed their commitment to further enhancing comprehensive economic partnership through, among others, strengthening cooperation in areas of mutual interest related to trade in goods, trade in services and investment, including enhancing the utilisation of the AJCEP Agreement and the implementation of the ASEAN-Japan 10-Year Strategic Economic Cooperation Roadmap;

NOTING Articles 50 and 51 of the AJCEP Agreement, which reflect the intention of ASEAN Member States and Japan to discuss and negotiate provisions for trade in services and investment, and incorporate the results of the negotiations into the AJCEP Agreement;



SEEKING to incorporate into the AJCEP Agreement robust Chapters on trade in services, movement of natural persons and investment and confident that the incorporation of these Chapters will strengthen the partnership between ASEAN and Japan, and support economic integration in the East Asian region; and

NOTING FURTHER that Article 77 of the AJCEP Agreement provides for amendments thereto to be agreed upon by the Parties;

HAVE AGREED as follows:

Article 1
References to the Union of Myanmar

The references to "the Union of Myanmar" in the AJCEP Agreement shall be deemed to read "the Republic of the Union of Myanmar".

Article 2
**Incorporation of New Annexes and Amendment to
the Table of Contents of the AJCEP Agreement**

1. Appendices 1 through 5 of this Protocol shall constitute an integral part of this Protocol.
2. The table of contents of the AJCEP Agreement shall be replaced by the new table of contents as set out in Appendix 1 of this Protocol.
3. Appendices 2 through 5 of this Protocol shall be incorporated into the AJCEP Agreement as Annexes 6 through 9 of the AJCEP Agreement, respectively.

Article 3
**Amendment to Chapter 1 (General Provisions) of
the AJCEP Agreement**

1. Article 8 of the AJCEP Agreement shall be replaced by the following:

"Article 8
Security Exceptions

1. For the purposes of this Agreement, nothing in this Agreement shall be construed:



- (a) to require a Party to furnish any information, the disclosure of which it considers contrary to its essential security interests;
- (b) to prevent a Party from taking any action which it considers necessary for the protection of its essential security interests:
 - (i) relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war and to such traffic in other goods and materials or relating to the supply of services as carried on, directly or indirectly, for the purpose of supplying or provisioning a military establishment;
 - (ii) taken in time of war, domestic emergency, or other emergency in international relations;
 - (iii) relating to fissionable and fusionable materials or the materials from which they are derived; or
 - (iv) taken to protect critical public infrastructures, including communication, power and water infrastructures, from deliberate attempts intended to disable or degrade such infrastructures; or
- (c) to prevent a Party from taking any action in pursuance of its obligations under the United Nations Charter for the maintenance of international peace and security.

2. The Joint Committee shall be informed to the fullest extent possible of measures taken under subparagraphs 1(b) and (c) and of their termination."

2. Subparagraph 2(e) of Article 11 of the AJCEP Agreement shall be replaced by the following:

"(e) adopt:



- (i) the Implementing Regulations referred to in Rule 11 of Annex 4;
- (ii) procedures on the implementation of Annex 2 by the Parties after its amendment, upon recommendation of the Sub-Committee on Rules of Origin referred to in Article 37. These procedures shall address, *inter alia*, the date(s) on which the amended Annex 2 shall be applicable to applications for, and the issuance of, Certificates of Origin in accordance with Annex 4;
- (iii) amendments to this Agreement pursuant to paragraph 5 of Article 77; and
- (iv) any necessary decisions; and"

Article 4
Amendment to Chapter 6 (Trade in Services)
of the AJCEP Agreement

Chapter 6 of the AJCEP Agreement shall be replaced by the following:

"Chapter 6
Trade in Services

Article 50.1
Definitions

For the purposes of this Chapter, the term:

- (a) "a service supplied in the exercise of governmental authority" means any service which is supplied neither on a commercial basis nor in competition with one or more service suppliers;
- (b) "aircraft repair and maintenance services" means such activities when undertaken on an aircraft or a part thereof while it is withdrawn from services and does not include so-called line maintenance;



- (c) "commercial presence" means any type of business or professional establishment, including through:
 - (i) the constitution, acquisition or maintenance of a juridical person; or
 - (ii) the creation or maintenance of a branch or a representative office,
 within the territory of a Party for the purpose of supplying a service;
- (d) "computer reservation system services" means services provided by computerised systems that contain information about air carriers' schedules, availability, fares and fare rules, through which reservations may be made or tickets may be issued;
- (e) "direct taxes" comprises all taxes on total income, on total capital or on elements of income or of capital, including taxes on gains from the alienation of property, taxes on estates, inheritances and gifts, and taxes on the total amounts of wages or salaries paid by enterprises, as well as taxes on capital appreciation;
- (f) "juridical person" means any legal entity duly constituted or otherwise organised under applicable law, whether for profit or otherwise, and whether privately-owned or governmentally-owned, including any corporation, trust, partnership, joint venture, sole proprietorship or association;
- (g) "juridical person of another Party" means a juridical person which is either:
 - (i) constituted or otherwise organised under the law of that other Party, and is engaged in substantive business operations in the territory of that other Party or any other Party; or



- (ii) in the case of the supply of a service through commercial presence, owned or controlled by:
 - (A) natural persons of that other Party; or
 - (B) juridical persons of that other Party identified under subparagraph (i);
- (h) A juridical person is:
 - (i) "owned" by persons of a Party if more than 50 per cent of the equity interest in it is beneficially owned by persons of that Party;
 - (ii) "controlled" by persons of a Party if such persons have the power to name a majority of its directors or otherwise to legally direct its actions; and
 - (iii) "affiliated" with another person when it controls, or is controlled by, that other person; or when it and the other person are both controlled by the same person;
- (i) "measure" means any measure by a Party, whether in the form of a law, regulation, rule, procedure, decision, administrative action, or any other form;

Note: "measure" shall include taxation measures to the extent covered by the GATS.
- (j) "measures by a Party" means measures taken by:
 - (i) central, regional or local governments and authorities of a Party; and
 - (ii) non-governmental bodies in the exercise of powers delegated by

central, regional or local governments
or authorities of a Party;

- (k) "measures by a Party affecting trade in services" includes measures in respect of:
 - (i) the purchase, payment or use of a service;
 - (ii) the access to and use of, in connection with the supply of a service, services which are required by the Party to be offered to the public generally; and
 - (iii) the presence, including commercial presence, of persons of a Party for the supply of a service in the territory of another Party;
- (l) "monopoly supplier of a service" means any person, public or private, which in the relevant market of the territory of a Party is authorised or established formally or in effect by that Party as the sole supplier of that service;
- (m) "natural person of another Party" means a natural person who resides in the territory of that other Party or elsewhere, and who under the law of that other Party:
 - (i) is a national of that other Party; or
 - (ii) has the right of permanent residence in that other Party, in the case of a Party which accords substantially the same treatment to its permanent residents as it does to its nationals in respect of measures affecting trade in services, as notified to all other Parties after the entry into force of the First Protocol to Amend the Agreement on Comprehensive Economic Partnership Among Member States of the Association of Southeast Asian Nations and Japan (hereinafter referred to as "the First Protocol"), provided that no



Party is obliged to accord to such permanent residents treatment more favourable than would be accorded by that other Party to such permanent residents. Such notification shall include the assurance to assume, with respect to the permanent residents, in accordance with its laws and regulations, the same responsibilities that other Party bears with respect to its nationals;

Note: In the case of the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, the Republic of the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Kingdom of Thailand, the Socialist Republic of Viet Nam and Japan, natural person of another Party shall be limited to a natural person who resides in the territory of that other Party or elsewhere and who under the law of that other Party is a national of that other Party. Therefore, in line with the principle of reciprocity, this Chapter shall not apply to the permanent residents of the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, the Republic of the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Kingdom of Thailand, the Socialist Republic of Viet Nam and Japan. Once any of these Parties enacts its laws on the treatment of permanent residents of another Party or non-Party, there shall be negotiations among the Parties on the issue of whether to include permanent



residents in the coverage of natural person under this Chapter in respect of that Party.

- (n) "person" means either a natural person or a juridical person;
- (o) "sector" of a service means:
 - (i) with reference to a specific commitment, one or more, or all, subsectors of that service, as specified in a Party's Schedule of Specific Commitments; or
 - (ii) otherwise, the whole of that service sector, including all of its subsectors;
- (p) "selling and marketing of air transport services" means opportunities for the air carrier concerned to sell and market freely its air transport services including all aspects of marketing such as market research, advertising and distribution. These activities do not include the pricing of air transport services nor the applicable conditions;
- (q) "services" includes any service in any sector except services supplied in the exercise of governmental authority;
- (r) "service consumer" means any person that receives or uses a service;
- (s) "service of another Party" means a service which is supplied:
 - (i) from or in the territory of that other Party, or in the case of maritime transport, by a vessel registered under the laws of that other Party, or by a person of that other Party which supplies the service through the operation of a vessel and/or its use in whole or in part; or



(ii) in the case of the supply of a service through commercial presence or through the presence of natural persons, by a service supplier of that other Party;

(t) "service supplier" means any person that supplies a service;

Note: Where the service is not supplied directly by a juridical person but through other forms of commercial presence such as a branch or a representative office, the service supplier (i.e. the juridical person) shall, nonetheless, through such presence be accorded the treatment provided for service suppliers under this Agreement. Such treatment shall be extended to the presence through which the service is supplied and need not be extended to any other parts of the supplier located outside the territory where the service is supplied.

(u) "supply of a service" includes the production, distribution, marketing, sale and delivery of a service;

(v) "trade in services" means the supply of a service:

(i) from the territory of a Party into the territory of any other Party ("cross-border supply");

(ii) in the territory of a Party to the service consumer of any other Party ("consumption abroad");

(iii) by a service supplier of a Party, through commercial presence in the territory of any other Party ("commercial presence");



(iv) by a service supplier of a Party, through presence of natural persons of a Party in the territory of any other Party ("presence of natural persons"); and

(w) "traffic rights" means the rights for scheduled and non-scheduled services to operate and/or to carry passengers, cargo and mail for remuneration or hire from, to, within, or over the territory of a Party, including points to be served, routes to be operated, types of traffic to be carried, capacity to be provided, tariffs to be charged and their conditions, and criteria for designation of airlines, including such criteria as number, ownership and control.

Article 50.2 **Scope**

1. This Chapter shall apply to measures by a Party affecting trade in services.

2. This Chapter shall not apply to:

- (a) government procurement;
- (b) cabotage in maritime transport services;
- (c) in respect of air transport services, measures affecting traffic rights, however granted, or measures affecting services directly related to the exercise of traffic rights, other than measures affecting:
 - (i) aircraft repair and maintenance services;
 - (ii) the selling and marketing of air transport services; and
 - (iii) computer reservation system services; and
- (d) measures by a Party affecting natural persons of another Party seeking access to the employment market of the former Party, or



measures regarding nationality or citizenship, or residence or employment on a permanent basis.

3. The Annex A to Chapter 6 provides for supplementary provisions to this Chapter on financial services, including scope and definitions.

4. The Annex B to Chapter 6 provides for supplementary provisions to this Chapter on telecommunications services, including scope and definitions.

Article 50.3

Most-Favoured-Nation Treatment

1. Each Party shall accord to services and service suppliers of another Party treatment no less favourable than that it accords to like services and service suppliers of any other Party or a non-Party.

2. Paragraph 1 shall not apply to any measure by a Party with respect to sectors, subsectors or activities, as set out in Annex 7.

3. Notwithstanding paragraphs 1 and 2, the Parties listed in Annex 8 shall be exempted from paragraphs 1 and 2 and shall endeavour to consider according to services and service suppliers of another Party treatment no less favourable than that they accord to like services and service suppliers of any other Party or a non-Party. Any decision of a Party with regard to this paragraph shall not be subject to dispute settlement procedures provided for in Chapter 9.

Article 50.4

Transparency

1. The Parties recognise that transparent measures governing trade in services are important in facilitating the ability of service suppliers to gain access to, and operate in, each other's markets. Each Party shall promote regulatory transparency in trade in services.



Publication

2. Each Party shall publish promptly and, except in emergency situations, at the latest by the time of their entry into force:

- (a) all relevant measures of general application affecting trade in services; and
- (b) all international agreements pertaining to, or affecting, trade in services to which that Party is a party.

3. To the extent possible, each Party shall make the measures and international agreements of the kind referred to in paragraph 2 available on the internet.

4. Where publication referred to in paragraphs 2 and 3 is not practicable, such information shall be made otherwise publicly available.

5. To the extent possible and required under its laws and regulations, each Party shall provide a reasonable opportunity for comments by interested persons of the Parties on any regulation of general application affecting trade in services that it proposes to adopt, amend or repeal, before adoption, amendment or repeal, and publish the comments received from the public and results of its consideration to the comments.

Note: For greater certainty, a Party may consolidate the comments and the results, and may publish them in a separate document from the one that sets forth the final text of the proposed regulation.

Contact Points

6. Each Party shall designate a contact point to facilitate communications among the Parties on any matter covered by this Chapter. Upon the request of another Party, the contact point shall:

- (a) identify the office or official responsible for the relevant matter; and



- (b) assist as necessary in facilitating communications with the requesting Party with respect to that matter.

7. Each Party shall respond promptly to all requests by any other Party for specific information on:

- (a) any measures referred to in subparagraph 2(a) or international agreements referred to in subparagraph 2(b); and
- (b) any new, or any changes to existing, laws, regulations or administrative guidelines which significantly affect trade in services covered by the Party's specific commitments under this Chapter, whether or not that other Party has been previously notified of the new or changed law, regulation or administrative guideline.

8. Each Party shall, to the extent possible and required under its laws and regulations, respond to enquiries from interested persons of the Parties regarding any relevant measure of general application of the Party relating to the subject matter of this Chapter.

9. Each Party shall prepare a non-legally binding list (transparency list) on laws and, to the extent possible, other measures at the central government level, which are inconsistent with the obligations under Articles 50.3, 50.17 and 50.18. Such a list shall cover (i) the sectors where specific commitments are undertaken in this Agreement and/or in any other agreements in force on the date of entry into force of the First Protocol pertaining to or affecting trade in services to which the Party preparing the list is a party and (ii) to the extent possible, other sectors that are not included in the sectors referred to in (i), shall be exchanged among the Parties and made public within six (6) years for newer ASEAN Member States and four (4) years for the remaining Parties, from the date of entry into force of the First Protocol, and may be subject to future review and revision as necessary. This list shall not form an integral part of this Agreement and shall not be subject to dispute settlement procedures provided for in Chapter 9. The list shall include the following elements:



- (a) sector and sub-sector or matter;
- (b) type of inconsistency (i.e. Most-Favoured-Nation Treatment, Market Access and/or National Treatment);
- (c) legal source or authority of the measure; and
- (d) succinct description of the measure.

Note: Nothing in this paragraph shall be construed to oblige any Party to enter into negotiations with any other Party in respect of any matter relating to the list. The list under this paragraph will be made solely for the purposes of transparency, and shall not be construed to affect the rights and obligations of a Party under this Chapter. For greater certainty, the information contained in this list will also not prevent Parties from introducing new measures or changes. Any review or revision under this paragraph will be solely for the purposes of updating such list.

10. In preparation of such list, a Party, upon request of another Party, may provide technical assistance to the requesting Party, subject to the available resources.

Article 50.5 Domestic Regulation

1. In sectors where specific commitments are undertaken under Articles 50.17 through 50.23, each Party shall ensure that all measures of general application affecting trade in services are administered in a reasonable, objective and impartial manner.

- 2. (a) Each Party shall maintain or institute as soon as practicable judicial, arbitral or administrative tribunals or procedures which provide, at the request of an affected service supplier, for the prompt review of, and where justified, appropriate remedies for, administrative decisions affecting trade in services. Where such procedures are not independent of the agency entrusted with the



administrative decision concerned, the Party shall ensure that the procedures in fact provide for an objective and impartial review.

- (b) Subparagraph 2(a) shall not be construed to require a Party to institute such tribunals or procedures where this would be inconsistent with its constitutional structure or the nature of its legal system.

3. Where authorisation is required for the supply of a service on which a specific commitment under this Chapter has been made, the competent authorities of each Party shall:

- (a) in the case of an incomplete application, at the request of the applicant, identify, where practicable, all the additional information that is required to complete the application and provide the opportunity to remedy deficiencies within a reasonable timeframe;
- (b) at the request of the applicant, provide, without undue delay, information concerning the status of the application; and
- (c) if an application is terminated or denied, to the extent possible and required under its laws and regulations, inform the applicant, in writing and without delay, of the reasons for such action. The applicant will have the possibility of resubmitting, at its discretion, a new application.

4. The competent authorities of a Party shall endeavour, in accordance with the laws and regulations of the Party, to establish standards for taking administrative decisions in response to submitted applications. The competent authorities shall endeavour to:

- (a) make such standards as specific as possible; and
- (b) make such standards publicly available except when it would extraordinarily raise administrative difficulties for the Party.



5. The competent authorities of a Party shall endeavour, in accordance with the laws and regulations of the Party, to:

- (a) establish standard periods of time between the receipt of applications by the competent authorities and the administrative decisions taken in response to submitted applications; and
- (b) make publicly available such periods of time, if established.

6. With a view to ensuring that measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements of service suppliers of another Party do not constitute unnecessary barriers to trade in services, each Party shall aim to ensure that such requirements are, *inter alia*:

- (a) based on objective and transparent criteria, such as competence and the ability to supply the service;
- (b) not more burdensome than necessary to ensure the quality of the service; and
- (c) in the case of licensing procedures, not in themselves a restriction on the supply of the service.

7. (a) In sectors in which a Party has undertaken specific commitments subject to any terms, limitations, conditions or qualifications set out therein, that Party shall not apply licensing and qualification requirements and technical standards that nullify or impair its obligation under this Chapter in a manner which:

- (i) does not comply with the criteria outlined in subparagraph 6(a), (b) or (c); and
- (ii) could not reasonably have been expected of that Party at the time the



specific commitments in those sectors were made.

- (b) In determining whether a Party is in conformity with the obligation under subparagraph 7(a), account shall be taken of international standards of relevant international organisations applied by that Party.

Note: The term "relevant international organisations" refers to international bodies whose membership is open to the relevant bodies of at least all the Parties.

8. In sectors where specific commitments regarding professional services are undertaken, each Party shall provide for adequate procedures to verify the competence of professionals of any other Party.

9. If the results of the negotiations related to paragraph 4 of Article VI of the GATS enter into effect, this Article shall be amended, as appropriate, after consultations among the Parties, to bring those results into effect under this Agreement.

Article 50.6 **Administrative Guidance**

1. Where a competent authority of the central government of a Party renders administrative guidance with regard to any matter covered by this Chapter, such competent authority is encouraged to ensure that the administrative guidance does not exceed the scope of its competence. The competent authority is also encouraged to ensure that the administrative guidance does not require the person concerned to comply with the administrative guidance without voluntary cooperation of such person.

2. Such competent authority is encouraged to ensure, in accordance with the laws and regulations of its Party, that the person concerned is not treated unfavourably solely on account of non-compliance of such person with such administrative guidance.



3. Such competent authority is encouraged to provide, in accordance with the laws and regulations of its Party, to the person concerned in writing, upon the request of such person, the purposes and contents of the administrative guidance.

4. For the purposes of this Article, the term "administrative guidance" means any guidance, recommendation or advice by a competent authority of the central government of a Party which requires a person to do or refrain from doing any act but does not create, impose limitations on, or in any way affect, rights and obligations of such person in order to pursue administrative objectives.

Article 50.7 Recognition

1. For the purposes of the fulfilment, in whole or in part, of its respective standards or criteria for the authorisation, licensing or certification of service suppliers, and subject to requirements of paragraph 4, a Party may recognise the education or experience obtained, requirements met, or licences or certifications granted in another Party. Such recognition, which may be achieved through harmonisation or otherwise, may be based upon an agreement or arrangement with the Parties concerned or may be accorded autonomously.

2. Two (2) or more Parties may enter into, or encourage their relevant competent bodies to enter into, negotiations on recognition of qualification requirements, qualification procedures, licensing and/or registration procedures for the purposes of fulfilment of their respective standards or criteria for the authorisation, licensing or certification of service suppliers.

3. A Party that is a party to an agreement or arrangement of the type referred to in paragraph 1, whether existing or future, shall afford adequate opportunity for other interested Parties to negotiate their accession to such an agreement or arrangement or to negotiate comparable ones with it. Where a Party accords recognition autonomously, it shall afford adequate opportunity for any other Party to demonstrate that education, experience, licences, or certifications obtained or requirements met in the territory of that other Party should be recognised.



4. A Party shall not accord recognition in a manner which would constitute a means of discrimination between countries in the application of its standards or criteria for the authorisation, licensing or certification of services suppliers, or a disguised restriction on trade in services.

5. Where a Party recognises, by an agreement or arrangement between the Party and another Party or a non-Party or unilaterally, the education or experience obtained, requirements met, or licences or certifications granted in that other Party or the non-Party, nothing in Article 50.3 shall be construed to require the former Party to accord such recognition to the education or experience obtained, requirements met, or licences or certifications granted in the other Parties.

Article 50.8

Monopolies and Exclusive Service Suppliers

1. Each Party shall ensure that any monopoly supplier of a service in its territory does not, in the supply of the monopoly service in the relevant market, act in a manner inconsistent with that Party's obligations under Article 50.3 and specific commitments.

2. Where a Party's monopoly supplier competes, either directly or through an affiliated company, in the supply of a service outside the scope of its monopoly rights and which is subject to that Party's specific commitments, the Party shall ensure that such a supplier does not abuse its monopoly position to act in its territory in a manner inconsistent with such commitments.

3. If a Party has a reason to believe that a monopoly supplier of a service of any other Party is acting in a manner inconsistent with paragraph 1 or 2, the former Party may request that other Party establishing, maintaining or authorising such supplier to provide specific information concerning the relevant operations.

4. This Article shall also apply to cases of exclusive service suppliers, where a Party, formally or in effect:



- (a) authorises or establishes a small number of service suppliers; and
- (b) substantially prevents competition among those suppliers in its territory.

Article 50.9 Business Practices

1. The Parties recognise that certain business practices of service suppliers, other than those falling under Article 50.8, may restrain competition and thereby restrict trade in services.

2. Each Party shall, at the request of any other Party, enter into consultations with a view to eliminating practices referred to in paragraph 1. The Party addressed shall accord full and sympathetic consideration to such a request and shall cooperate through the supply of publicly available non-confidential information of relevance to the matter in question. The Party addressed shall also provide other information available to the requesting Party, subject to its laws and to the conclusion of satisfactory agreement concerning the safeguarding of its confidentiality by the requesting Party.

Article 50.10 Safeguards

1. The Parties note the multilateral negotiations pursuant to Article X of the GATS on the question of emergency safeguard measures based on the principle of non-discrimination. Upon the conclusion of such multilateral negotiations, the Parties shall conduct a review for the purpose of discussing appropriate amendments to this Chapter so as to incorporate the results of such multilateral negotiations.

2. In the event that the implementation of the commitments made in this Chapter causes substantial adverse impact to a service sector of a Party before the conclusion of the multilateral negotiations referred to in paragraph 1, the affected Party may request consultations with the Party or Parties concerned. The requested Party or Parties shall enter into consultations with the requesting Party on the commitments that the requested Party or

Parties consider may have caused substantial adverse impact and on the possibility of the requesting Party adopting any measure to alleviate such impact. The requesting Party shall notify all the other Parties of its request for consultations under this paragraph.

3. Any measures taken pursuant to paragraph 2 shall be mutually agreed by the consulting Parties.

4. The consulting Parties shall notify the results of the consultations to all other Parties as soon as practicable and by no later than the next meeting of the Sub-Committee on Trade in Services referred to in Article 50.24 following the conclusion of consultations.

Article 50.11 Payments and Transfers

1. Except under the circumstances envisaged in Article 50.12, a Party shall not apply restrictions on international transfers and payments for current transactions relating to its specific commitments.

2. Nothing in this Chapter shall affect the rights and obligations of the Parties as members of the International Monetary Fund (hereinafter referred to as "IMF") under the Articles of Agreement of the International Monetary Fund (hereinafter referred to as the "Articles of Agreement of the IMF"), including the use of exchange actions which are in conformity with the Articles of Agreement of the IMF, provided that a Party shall not impose restrictions on any capital transactions inconsistently with its specific commitments regarding such transactions, except under Article 50.12 or at the request of the IMF.

Article 50.12 Restrictions to Safeguard the Balance of Payments

1. In the event of serious balance of payments and external financial difficulties or threat thereof, a Party may adopt or maintain restrictions on trade in services on which it has undertaken specific commitments including on payments or transfers for transactions related to such commitments.

2. The restrictions referred to in paragraph 1:
 - (a) shall not discriminate among Parties;
 - (b) shall be consistent with the Articles of Agreement of the IMF;
 - (c) shall avoid unnecessary damage to the commercial, economic and financial interests of the other Parties;
 - (d) shall not exceed those necessary to deal with the circumstances described in paragraph 1; and
 - (e) shall be temporary and be phased out progressively as the situation specified in paragraph 1 improves.
3. In determining the incidence of such restrictions, a Party may give priority to the supply of services which are more essential to its economic or development programmes. However, such restrictions shall not be adopted or maintained for the purposes of protecting a particular service sector.
4. Any restrictions adopted or maintained under paragraph 1, or any changes therein, shall be promptly notified to the other Parties.
5. Where a Party has adopted restrictions pursuant to paragraph 1 and if consultations in relation to the restrictions adopted by it are not taking place at the World Trade Organization, the Party, upon request, shall promptly commence consultations with any requesting Party in order to review those restrictions adopted by the former Party.

Article 50.13 **General Exceptions**

Subject to the requirement that such measures are not applied in a manner which would constitute a means of arbitrary or unjustifiable discrimination between Parties where like conditions prevail, or a disguised restriction on trade in services, nothing in this Chapter shall be construed

to prevent the adoption or enforcement by any Party of measures:

- (a) necessary to protect public morals or to maintain public order;

Note: The public order exception may be invoked only where a genuine and sufficiently serious threat is posed to one of the fundamental interests of society.

- (b) necessary to protect human, animal or plant life or health;

- (c) necessary to secure compliance with laws or regulations which are not inconsistent with this Chapter including those relating to:

- (i) the prevention of deceptive and fraudulent practices or to deal with the effects of a default on services contracts;

- (ii) the protection of the privacy of individuals in relation to the processing and dissemination of personal data and the protection of confidentiality of individual records and accounts; or

- (iii) safety;

- (d) inconsistent with Article 50.18, provided that the difference in treatment is aimed at ensuring the equitable or effective imposition or collection of direct taxes in respect of services or service suppliers of other Parties; or

Note: Measures that are aimed at ensuring the equitable or effective imposition or collection of direct taxes include measures taken by a Party under its taxation system which:



- (i) apply to non-resident service suppliers in recognition of the fact that the tax obligation of non-residents is determined with respect to taxable items sourced or located in the territory of the Party;
- (ii) apply to non-residents in order to ensure the imposition or collection of taxes in the territory of the Party;
- (iii) apply to non-residents or residents in order to prevent the avoidance or evasion of taxes, including compliance measures;
- (iv) apply to consumers of services supplied in or from the territory of another Party in order to ensure the imposition or collection of taxes on such consumers derived from sources in the territory of the Party;
- (v) distinguish service suppliers subject to tax on worldwide taxable items from other service suppliers, in recognition of the difference in the nature of the tax base between them; or
- (vi) determine, allocate or apportion income, profit, gain, loss, deduction or credit of resident persons or branches, or between related persons or branches of the same person, in order to safeguard the Party's tax base.

Tax terms or concepts in this subparagraph and this Note are determined according to tax definitions and concepts, or equivalent or similar definitions and concepts, under the law of the Party taking the measure.

- (e) inconsistent with Article 50.3, provided that the difference in treatment is the result of an agreement on the avoidance of double taxation or provisions on the avoidance of double taxation in any other international





ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/ ០៥២

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងការពារជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែ សម្រួលតួនាទីភារកិច្ចនិងរចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំងរបស់ អគ្គបញ្ជាការជ្ជាននៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/១១៩៧/០៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈទូទៅ ចំពោះយោធិន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តម្រើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយទាហាន ថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ និងថ្នាក់វរសេនីយ៍ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ៖

ក-ឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមសេនីយ៍នោះ :

- ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ថោង លី** អត្តលេខ ០១៦៩៦៩

ខ-ឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមសេនីយ៍ត្រី :

១-វរសេនីយ៍ឯក **ផល សុភាព** អត្តលេខ ០៦៨០១៣

២-វរសេនីយ៍ឯក **ចន្ទី សុឆា** អត្តលេខ ១៦១៨០៧

៣-វរសេនីយ៍ឯក **វង សិហា** អត្តលេខ ០៣១៨៧៣

៤-វរសេនីយ៍ឯក **សុរ ជុំ** អត្តលេខ ០១៩៨៧៥



៥-វរសេនីយ៍ឯក	វណ្ណ សិលា	អគ្គលេខ ០៥៩១០៨
៦-វរសេនីយ៍ឯក	ហេង សេងហ្វ	អគ្គលេខ ០២៤៩៩៩
៧-វរសេនីយ៍ឯក	យ៉ែម សុវណ្ណ	អគ្គលេខ ០៣៤៩៣៧
៨-វរសេនីយ៍ឯក	អ៊ុន សារ៉ាតុប	អគ្គលេខ ០១៩៥៩៩
៩-វរសេនីយ៍ឯក	ចេង សេរីធីត	អគ្គលេខ ០៤៩៨៩៥
១០-វរសេនីយ៍ឯក	លី ឡា	អគ្គលេខ ០៤៧៨៥៩
១១-វរសេនីយ៍ឯក	នុត វិបុល	អគ្គលេខ ២៣២០៧១

មាត្រា២: សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

លេខ. ២១០១.០៥៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ១៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

ស៊ីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/ ០៥៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងការកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម / ០៦១៨ / ០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** តែងតាំងមុខតំណែងឯកឧត្តម **ពេជ សោភ័ណ** ជាជ្ជមន្ត្រីប្រតិភូអនុនាយករដ្ឋមន្ត្រី បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

សាលា ២៤១០១.០៥៦

ន សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

នរោត្តម សីហមុនី
បានបង្គាប់តាមក្រឹត្យជាមួយបង្គាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/ ០៥៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងការពារជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែ សម្រួលតួនាទីភារកិច្ចនិងរចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំងរបស់ អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាននៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/១១៩៧/០៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈទូទៅ ចំពោះយោធិន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំងមុខតំណែងឧត្តមសេនីយឯក **ជុំ ស៊ីណា** អគ្គលេខ ០១១២៤៨ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ជា អនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួងការពារជាតិ ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាករ ។

ពល. ២១០១. ៥៧

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

នសីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី
បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត **ប៊ិន ឈិន**



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/ ៤៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពី ការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១: តែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈជាទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល ២រូប :

- ១- ឯកឧត្តម **សុខ រុន** មានឋានៈស្មើ រដ្ឋលេខាធិការ
- ២- ឯកឧត្តម **វុឌ្ឍ វិបុល** មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ។

មាត្រា ២: សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា, ថ្ងៃទី ០៤ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១

ន សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកាលបបណ្ឌិត មីន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/ ០៥២

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

ផ្តល់គោរមងារ :

ឧកញ៉ា ហេង សិទ្ធិ

ជា

អ្នកឧកញ៉ា

នស/រកត/២១០១-០៥២

ស សហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

បានឲ្យដង្ហែមជ្រមុជប្រាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ



កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០៤៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

ផ្តល់គោរមងារ :

- ១- អ្នកស្រី ម៉ែន ចិន្តា
- ២- កញ្ញា ឡេង បញ្ចពណ៌
- ៣- លោក ឡេង ប្រុស
- ៤- លោក ឡេង និមល

ជា

ឧកញ៉ា

ស.រ.ក. ២០១១.០៦០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

ន សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០៤៨

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួល សមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការប្រើប្រាស់ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៤/១៤៩៣ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង និងការបើក ផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ជូនទីប្រឹក្សា ជំនួយការ លេខាធិការ និងមន្ត្រីដែលមានឋានៈស្មើ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ ០៣រូប ៖

១. ឯកឧត្តម **កែវ ជា** ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ មានឋានៈស្មើរដ្ឋលេខាធិការ ដោយពុំទទួល ប្រាក់បំណាច់មុខងារ
២. ឯកឧត្តម **ស៊ីម ឈាមរ័ត្ន** ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ មានឋានៈស្មើអគ្គនាយក ដោយពុំទទួលប្រាក់ បំណាច់មុខងារ
៣. ឯកឧត្តម **នី ហុកលីន** ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ មានឋានៈស្មើអគ្គនាយក ដោយពុំទទួលប្រាក់ បំណាច់មុខងារ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ករណ៍ ២១០១.០៦១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែមករា ឆ្នាំ ២០២១

ន សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

បានឃ្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
[Signature]
កិត្តិនីតិភាស ឈឈុន មីន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/ ០៥៩

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១១/០២១ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីពន្ធនាគារ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៨១៣/៨៩២ ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈ ដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** ផ្ទេរបញ្ចូល លោក **សេង សំណាង** ពីឋានន្តរស័ក្តិរសេនីយ៍ឯក អគ្គលេខ ៥៥៧៤៩ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រី នគរបាលជាតិកម្ពុជា ក្រសួងមហាផ្ទៃ ទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមអគ្គនុរក្ស ថ្នាក់លេខ ៣ អគ្គលេខ ៣៣៣៤ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

សសហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី
បានបង្គាប់ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី២នៃគណៈ
រដ្ឋមន្ត្រីឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី៣នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត **ប៊ិន ឈិន**



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/ ០៦០

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១២ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** និយ័តកម្មកម្លាំងក្របខ័ណ្ឌ ឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់ តាមអតីតភាពការងារ ដល់លោកស្រី **ប៉ង់ សុគន្ធនេឌី** ពីឋានន្តរស័ក្តិនាយក្រមការ ថ្នាក់លេខ ១ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ មកជាឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ករណ៍ ២០២១.០៦០៣

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី
បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
[Signature]
កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត **ប៊ិន ឈិន**



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០២១

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់តាមអតីតភាពការងារ និងតាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងយុត្តិធម៌ ដល់មន្ត្រីរាជការ ០២រូប :

១- លោក ម៉ែង ខាត់រ៉ែង ពីឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២ មកជា ថ្នាក់លេខ ១

២- លោកស្រី ពាវ សុះឃ្យ ពីឋានន្តរស័ក្តិរដ្ឋមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១ មកជាឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦ ។

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ពលក-២១០១-០២៤

ន សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

នរោត្តម សីហមុនី
បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុក
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
កិត្តិនីតិកាលលម្អិត មិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០២៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និង កែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១ :** តម្កើងថ្នាក់តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់លោក **កេរត ណាង** ពីឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥ មកជា ថ្នាក់លេខ ៤ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងយុត្តិធម៌។
- មាត្រា ២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

៣៣/២០២១.០២៤

សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

នរោត្តម សីហមុនី

បានឈប់ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
កិត្តិនីតិករណ៍បណ្ឌិត **ប៊ិន ឈិន**



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/ ០២៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពី ការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសុខាភិបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៦៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈ ដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពី លក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៥១ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពី លក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពី គោលការណ៍រួមនៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយក រដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ ៖ តម្កើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់តាមអតីតភាពការងារ ក្នុងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ ដើមឱ្យពិសេស នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ នៅក្រសួងសុខាភិបាល ដល់មន្ត្រីរាជការ ១៨ រូប ៖

- | | |
|---------------------------|--|
| ១-លោកស្រី ឡាំ ក៊ីណា | ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៣ មកជាថ្នាក់លេខ ២ |
| ២-លោក នាក់ មកក | ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៣ មកជាថ្នាក់លេខ ២ |
| ៣-លោកស្រី ចក ជីតា | ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៣ មកជាថ្នាក់លេខ ២ |
| ៤-លោកស្រី ត្រួច វ៉ាយ៉ូណេត | ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៤ មកជាថ្នាក់លេខ ៣ |
| ៥-លោក សាំង សុណា | ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមឱ្យពិសេស ថ្នាក់លេខ ៤ មកជាថ្នាក់លេខ ៣ |



៦-លោកស្រី យី កែវមុនី	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ មកជាថ្នាក់លេខ ៤
៧-លោក អ៊ុង ចក្រាវុធ	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ មកជាថ្នាក់លេខ ៤
៨-លោក កែវ អមរា	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ មកជាថ្នាក់លេខ ៤
៩-លោក អ៊ុន ទិត្យាស្មី	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ មកជាថ្នាក់លេខ ៤
១០-លោក សៀ សុផ្លី	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ មកជាថ្នាក់លេខ ៤
១១-លោកស្រី នូវ លត្តិណា	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ មកជាថ្នាក់លេខ ៤
១២-លោក ទេព ស៊ុនថា	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ មកជាថ្នាក់លេខ ៤
១៣-លោកជំទាវ ប៉ែន វិកស៊ី	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែ ថ្នាក់លេខ ១ មកជាមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦
១៤-លោក ថុ សុចន្តា	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែ ថ្នាក់លេខ ១ មកជាមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦
១៥-លោក សួរ ចំរើន	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែ ថ្នាក់លេខ ១ មកជាមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦
១៦-លោក ហ៊ាន សុខផល	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែ ថ្នាក់លេខ ១ មកជាមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦
១៧-លោក ជិន ហ៊ី	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែ ថ្នាក់លេខ ១ មកជាមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦
១៨-លោក ឥត ម៉ារិន	ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែ ថ្នាក់លេខ ១ មកជាមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦

មាត្រា ២ : តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់តាមអតីតភាពការងារ ក្នុងឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមមន្ត្រី នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រី គ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល និងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេស ជាន់ខ្ពស់ នៅក្រសួងសុខាភិបាល ដល់មន្ត្រីរាជការ ០៣ រូប៖

- | | | |
|----------------------|---|-----------------|
| ១- ឯកឧត្តម គង់ រដ្ឋា | ពីឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២ | មកជាថ្នាក់លេខ ១ |
| ២- លោក សុ សុខកី | ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៥ | មកជាថ្នាក់លេខ ៤ |
| ៣- លោក សោ សាវ៉ន់ | ពីមន្ត្រីបច្ចេកទេសជាន់ខ្ពស់ដើមខ្សែពិសេស ថ្នាក់លេខ ៦ | មកជាថ្នាក់លេខ ៥ |

មាត្រា ៣ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

លេខ. ២១០១-០៦៦

ស៊ីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែមករា ឆ្នាំ ២០២១

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកាលបបណ្ណ ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០៦៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសុខាភិបាល
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា១ :** បញ្ចប់មុខតំណែងឯកឧត្តម **តែ គុយសិរី** ពីរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសុខាភិបាល។
- មាត្រា២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃច្បាយព្រះហស្តលេខនេះតទៅ។

លេខ.២១០១.០៦៧

ន សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែមករា ឆ្នាំ ២០២១

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
នាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត **ប៊ិន ឈិន**



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០៦៤

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និង កែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣២០/០០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តម្រើងហានុវត្តិ និងថ្នាក់ តាមអតីតភាពការងារ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ ដល់មន្ត្រីរាជការ ០២ រូប :

- ១- ឯកឧត្តម **ស៊ីម ស៊ីថា** ពីឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៥ មកជា ថ្នាក់លេខ ៤
- ២- លោកស្រី **គិន ចិន្ទាមណី** ពីវរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១ មកជាឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៦

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុក អនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

លេខ.៤១០១.០៦៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

ន សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី
បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០៦៦

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម / ០៦១៨ / ០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : តែងតាំងបុគ្គលិកណែនាំជារដ្ឋមន្ត្រីប្រតិភូអមនាយករដ្ឋមន្ត្រី បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ០៣ រូប :

- ១- ឯកឧត្តម **ជូ វិជិត្ត**
- ២- ឯកឧត្តម **គង់ វិបុល**
- ៣- ឯកឧត្តម **គុណ ឈឹម**

មាត្រា ២ : សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ពស.២១០១.០៦៩

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែមករា ឆ្នាំ ២០២១

ន សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត **មិន ឈិន**



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០២៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០០៨ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា១ :** អនុញ្ញាតឱ្យលះបង់សញ្ជាតិខ្មែរដោយគ្មានការបង្ខិតបង្ខំដល់ លោក **ហ៊ុន សុខុម (HUN SOKHOM)** ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិ ខ្មែរ កើតនៅថ្ងៃទី១៧ ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៦ ទីកន្លែងកំណើតទីក្រុងសេអ៊ូល សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងរស់នៅសាធារណរដ្ឋកូរ៉េ។
- មាត្រា២ :** សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ។

ពល.២៤១០១.០៧០

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

ស សហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត **ប៊ិន ឈិន**



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០៦៨

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ **ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ប្រោសព្រះរាជទាន

នូវ

គ្រឿងឥស្សរិយយស ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់ សេនា

ចំពោះ

ឯកឧត្តម ឃ្លើង ហុក

លេខ.២១០១-០៧១

នរោត្តម សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ខុមហ្វាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០២៧

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

ផ្តល់គោរមងារ :

ឧកញ៉ា ឡេង គត្រា

ជា

អ្នកឧកញ៉ា

ពល.៤១០១.០៧២

ន សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

បានឃ្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/០៣/០

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

ផ្តល់គោរមងារ :

លោក **ទូច គឹម**

ជា

ឧកញ៉ា

៣៧.២១០១.០៣៣

សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

បានឲ្យដាក់តាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/០១២១/ ០៧១

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

(តាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា)

ត្រាស់បង្គាប់

ផ្តល់គោរមងារ :

លោក ស្រេង ណារិន្ទ

ជា

ឧកញ៉ា

លេខ. ៤១០១-០៧៤

សីហមុនី

នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, ថ្ងៃទី ២២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១

បានចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រចាំការ
រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ប៊ិន ឈិន



ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ

សំណុំរឿង

- លេខ : ៣៦៣/០០៥/២០២០
 - លេខ : ៣៦៤/០០៦/២០២០
 - លេខ : ៣៦៥/០០៧/២០២០
 - លេខ : ៣៦៦/០០៨/២០២០
 - លេខ : ៣៦៧/០០៩/២០២០
 - លេខ : ៣៦៨/០១០/២០២០
 - លេខ : ៣៦៩/០១១/២០២០
 - លេខ : ៣៧០/០១២/២០២០
- ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០២០

សេចក្តីសម្រេច

លេខ : ២០៤/០០៤/២០២០ កបធ.ច
ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០

ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៤៩៨/០៦ ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៩៨ ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៧/០០៥ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៧ ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣១៨/០០៥ ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៨ ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ២៦ មាត្រា ២៧ ថ្មី មាត្រា ២៨ មាត្រា ៣១ និងមាត្រា ៣២ នៃច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣១៥/០០៣ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥ ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចលេខ ០០២ គ.ជ.ប លេខ ០០៣ គ.ជ.ប លេខ ០០៤ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចលេខ ០២១ គ.ជ.ប លេខ ០២២ គ.ជ.ប លេខ ០២៣ គ.ជ.ប លេខ ០២៤ គ.ជ.ប លេខ ០២៥ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- បានឃើញពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ម៉ៅ វ៉ៃត្រា សមាជិកគណបក្សសម្ព័ន្ធដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ ប្តឹងជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ០០២ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- បានឃើញពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ប៊ុត សំណាង ភ្នាក់ងារគណបក្សសម្ព័ន្ធដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ ប្តឹងជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ០០៣ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- បានឃើញពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ហាន ស្រីង ភ្នាក់ងារគណបក្សសម្ព័ន្ធដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ ប្តឹងជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ០០៤ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- បានឃើញពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ប៊ឹក វិបុល ភ្នាក់ងារគណបក្សសម្ព័ន្ធដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ ប្តឹងជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ០២១ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- បានឃើញពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ វិន ហាយ ភ្នាក់ងារគណបក្សសម្ព័ន្ធដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ ប្តឹងជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ០២២ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- បានឃើញពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ឡេង សុខលីន ភ្នាក់ងារគណបក្សសម្ព័ន្ធដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ ប្តឹងជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ០២៣ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- បានឃើញពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ជី ចាន់ត្រា សមាជិកគណបក្សសម្ព័ន្ធដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ ប្តឹងជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ០២៤ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត

- បានឃើញពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ហេង ចាន់ស៊ី សមាជិកគណបក្សសម្ព័ន្ធដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ ប្តឹងជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ០២៥ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- បានឃើញលិខិតប្រគល់សិទ្ធិរបស់ឈ្មោះ ប៊ុត សំណាង ឈ្មោះ ហាន ស្រីង ឈ្មោះ ចឹក វិបុល ឈ្មោះ រិន ហាយ ឈ្មោះ ឡេង សុខលីន ឈ្មោះ ជី ចាន់ត្រា ឈ្មោះ ហេង ចាន់ស៊ី ជូនឈ្មោះ លាង កុសល សមាជិកគណបក្សសម្ព័ន្ធដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីធ្វើជាអ្នកតំណាង និង បន្តនីតិវិធីនៅក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញកំណត់ហេតុសួរយកចម្លើយរបស់ឈ្មោះ ម៉ៅ វ៉ុត្តា និង ឈ្មោះ លាង កុសល កាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ ចំពោះមុខមន្ត្រីស៊ើបអង្កេត នៃក្រុមទី៣ នៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញលិខិតលេខ ៧៣៩ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត ឧទ្ទេសនាមឯកឧត្តម ហ៊ុន ជឿប្បទិ ឯកឧត្តម សោម សុវិជ្ជា លោក ឌី ភីរុណ លោក ភាព វិរៈ និងលោក ហួត បូរិន មកបំភ្លឺចំពោះមុខក្រុមទី៣ នៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញកំណត់ហេតុបំភ្លឺរបស់ឯកឧត្តម ហ៊ុន ជឿប្បទិ ឯកឧត្តម សោម សុវិជ្ជា លោក ឌី ភីរុណ លោក ភាព វិរៈ និងលោក ហួត បូរិន តំណាងគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត ចំពោះមុខក្រុមទី៣ នៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ កាលពីថ្ងៃទី១៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ ភ្ជាប់ដោយសារណាចំនួន ០១ ច្បាប់ ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០
- នៅពេលសវនាការជំនុំជម្រះជាសាធារណៈ ឈ្មោះ ម៉ៅ វ៉ុត្តា បានបំភ្លឺថា “ រហូតមកដល់ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមិនមានអង្គហេតុថ្មីបន្ថែម និងភស្តុតាងថ្មីបន្ថែមទេ តែខ្ញុំមានសាក្សីបន្ថែម ហើយសុំរក្សាពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្ញុំដដែល ។ ”
- នៅពេលសវនាការជំនុំជម្រះជាសាធារណៈ ឈ្មោះ លាង កុសល បានបំភ្លឺថា “ ខ្ញុំនៅតែរក្សាការប្តឹងរបស់ខ្ញុំដដែល ហើយមកដល់ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមិនមានអង្គហេតុថ្មី និងមិនមានអ្វីបន្ថែមទេ ។ ”
- នៅពេលសវនាការជំនុំជម្រះជាសាធារណៈ ឯកឧត្តម សោម សុវិជ្ជា តំណាងគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត បានបំភ្លឺថា “ គ.ជ.ប អនុវត្តការកិច្ចរបស់ខ្លួនតាមគោលការណ៍ច្បាប់តាមមាត្រា ៤៦ និងមាត្រា ៥១ នៃច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រដែលចែងអំពីលក្ខខណ្ឌសម្រាប់ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ នៅពេលដែលទទួលបានបណ្តឹង



ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការលុបឈ្មោះអ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតចេញពីបញ្ជីបោះឆ្នោត គ.ជ.ប បានអនុវត្តនូវយន្តការ ៤ សំខាន់ គឺទី១-ឱ្យលេខាធិការដ្ឋានរាជធានី-ខេត្តរៀបចំការបោះឆ្នោតដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងបណ្តឹង ចុះទៅពិនិត្យស្រាវជ្រាវដល់ទីកន្លែង ដើម្បីប្រមូលឯកសារភស្តុតាងរួមជាមួយការធ្វើរបាយការណ៍ដើម្បីផ្ញើមក គ.ជ.ប ទី២-នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងទិន្នន័យអ្នកបោះឆ្នោតនិងបញ្ជីបោះឆ្នោត បានទាញយកឯកសារទាំងអស់របស់អ្នកសុំចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតប្រើសម្រាប់ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ដែលត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងប្រព័ន្ធបញ្ជីបោះឆ្នោត មកបោះពុម្ពដើម្បីជាឯកសារភស្តុតាងសំខាន់ជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ការពិនិត្យនិងសម្រេចលើបណ្តឹង ទី៣-យកឯកសារទាំងអស់មកពិនិត្យ ផ្ទៀងផ្ទាត់ វិភាគ វាយតម្លៃ ទី៤-ធ្វើរបាយការណ៍ជូន គ.ជ.ប ពិនិត្យនិងសម្រេចលើពាក្យបណ្តឹងនីមួយៗ ។ ជាគោលការណ៍ទូទៅរបស់ គ.ជ.ប គឺផ្ដោតទៅលើឯកសារភស្តុតាង ដែលគាំទ្រដល់ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលមានសិទ្ធិចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត។ នេះជាគោលការណ៍ធំៗរបស់ គ.ជ.ប ក្នុងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត រួមជាមួយវិធានទូទៅក្នុងការសម្រេចលើពាក្យបណ្តឹង។ គ.ជ.ប សំណូមពរឱ្យក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញមេត្តាពិនិត្យ និង តម្កល់សេចក្តីសម្រេចលេខ ០០២ គ.ជ.ប លេខ ០០៣ គ.ជ.ប លេខ ០០៤ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ និងលេខ ០២១ គ.ជ.ប លេខ ០២២ គ.ជ.ប លេខ ០២៣ គ.ជ.ប លេខ ០២៤ គ.ជ.ប លេខ ០២៥ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត ទុកជាបានការពេញទាំងមូល។ ”

ក្រោយពីបានពិនិត្យពាក្យបណ្តឹង និងសារណាតបរបស់តំណាងគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត និងភស្តុតាងទាំងឡាយដែលបានទទួល ក្រោយពីបានស្តាប់បង្ហាញរបស់ឈ្មោះ ម៉ៅ វុត្តា និង ឈ្មោះ លាង កុសល ក្រោយពីបានស្តាប់ការឆ្លើយបំភ្លឺរបស់តំណាងគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
ក្រោយពីបានពិនិត្យត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ហើយ

- យល់ឃើញថា បណ្តឹងដែលអគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញបានទទួលនៅថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ម៉ៅ វុត្តា និង ឈ្មោះ ប៊ុត សំណាង ឈ្មោះ ហាន ស្រីង

ឈ្មោះ ចឹក វិបុល ឈ្មោះ និន ហាយ ឈ្មោះ ឡេង សុខលីន ឈ្មោះ ជី ចាន់ត្រា ឈ្មោះ ហេង ចាន់ស៊ី តាមរយៈតំណាងទទួលសិទ្ធិឈ្មោះ លាង កុសល ស្ថិតក្នុងដំណាក់កាល បិទផ្សាយបញ្ជីបោះឆ្នោតដំបូង។ យោងតាមមាត្រា ១៣៦ថ្មី នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ មាត្រា ៦២ មាត្រា ៦៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ មាត្រា ២៥ថ្មី នៃច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ និង មាត្រា ២៦.៣ថ្មី នៃច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ២៦ មាត្រា ២៧ថ្មី មាត្រា ២៨ មាត្រា ៣១ និងមាត្រា ៣២ នៃច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សា ធម្មនុញ្ញ បណ្តឹងនេះធ្វើឡើងក្នុងរយៈពេលដែលច្បាប់បានកំណត់ និងស្ថិតក្រោមសមត្ថកិច្ច របស់ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ ដូច្នេះក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញអាចទទួលយកមកពិនិត្យបាន

- យល់ឃើញថា ក្នុងពាក្យបណ្តឹងមកក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ អ្នកប្តឹងបានអះអាងថា៖
- អ្នកដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះ ដែលខ្លួនបានប្តឹងសុំលុបឈ្មោះចេញពី បញ្ជី មិនមានទីលំនៅ ឬទីសំណាក់ក្នុងឃុំ សង្កាត់ដែលអ្នកទាំងនោះបានចុះឈ្មោះ បោះឆ្នោតឡើយ
 - ខ្លួនសង្កេតឃើញថា អ្នកមកសុំចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនោះ មិនមានភ្ជាប់មកលិខិត អនុញ្ញាតឱ្យស្នាក់នៅបណ្តោះអាសន្ន (ក៩) ដែលចេញដោយប៉ុស្តិ៍នគរបាល រដ្ឋបាលឃុំ សង្កាត់
 - អ្នកដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះ ដែលខ្លួនបានប្តឹងសុំលុបឈ្មោះចេញពីបញ្ជី មិនមានលិខិតអនុញ្ញាតឱ្យស្នាក់នៅបណ្តោះអាសន្ន (ក៩) ដែលជាភស្តុតាងនៃការ ស្នើសុំលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅ
 - សកម្មភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ និងសកម្មភាពរបស់អាជ្ញាធរនៅក្នុងការចេញលិខិត បញ្ជាក់ទីលំនៅ ជាអំពើផ្ទុយនឹងភាពពិតជាក់ស្តែង និងផ្ទុយទៅនឹងស្មារតីច្បាប់ស្តីពី ការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ មាត្រា៤៦ កថាខណ្ឌទី២ ចំណុចទី៣
- យល់ឃើញថា អ្នកប្តឹងបានអះអាងដូចៗគ្នា អំពីមូលហេតុនៃការស្នើសុំលុបឈ្មោះប្រជាពលរដ្ឋ ទាំងនោះចេញពីបញ្ជី ដោយហេតុថាប្រជាពលរដ្ឋទាំងនោះមិនមានទីលំនៅ ឬទីសំណាក់ ក្នុងឃុំ សង្កាត់ដែលខ្លួនបានចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ។ ការអះអាងនេះ គឺជាការសន្និដ្ឋាន ដោយផ្អែកទៅលើមូលហេតុដែលខ្លួនយល់ឃើញថា មានអត្ថិភាពតែប៉ុណ្ណោះ
- យល់ឃើញថា ការអះអាង ដោយផ្អែកទៅលើការសង្កេតរបស់អ្នកប្តឹងថា “អ្នកមកសុំ ចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនោះ មិនមានភ្ជាប់មកលិខិតអនុញ្ញាតឱ្យស្នាក់នៅបណ្តោះអាសន្ន

ហៅថា (ក៩) ដែលចេញដោយប៉ុស្តិ៍នគរបាលរដ្ឋបាលឃុំ សង្កាត់...។ នេះជាការកាន់ច្រឡំ អំពីវិធាននៃបទដ្ឋានគតិយុត្ត ពាក់ព័ន្ធនឹងលក្ខខណ្ឌដើម្បីចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ដែលមាន ចែងក្នុងមាត្រា ៥១ នៃច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ ដោយហេតុថា លិខិតអនុញ្ញាតឱ្យស្នាក់នៅបណ្តោះអាសន្ន (ក៩) មិនមែនជាឯកសារដែលជាលក្ខខណ្ឌ សម្រាប់ការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតឡើយ

- យល់ឃើញថា ការអះអាងរបស់អ្នកប្តឹងដែលថា “ការមានលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅដែល ចេញដោយអាជ្ញាធរឃុំ សង្កាត់ អ្នកស្នើសុំលិខិតបញ្ជាក់ត្រូវភ្ជាប់លិខិតអនុញ្ញាតឱ្យស្នាក់ នៅបណ្តោះអាសន្ន ហៅថា (ក៩) ដែលចេញដោយប៉ុស្តិ៍នគរបាលរដ្ឋបាលឃុំ សង្កាត់” គឺជាការអះអាងត្រឹមត្រូវ។ ប៉ុន្តែភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់នូវការអះអាងនេះ គឺកើតចេញពី ការសង្កេតរបស់ខ្លួនតែប៉ុណ្ណោះ ហើយដែលមិនគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីឱ្យមានការទទួលស្គាល់នូវ ការអះអាងរបស់អ្នកប្តឹងឡើយ

- យល់ឃើញថា ការលើកឡើងអំពី “សកម្មភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ និងសកម្មភាពរបស់ អាជ្ញាធរនៅក្នុងការចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅ ជាអំពើផ្ទុយនឹងភាពពិតជាក់ស្តែង និងផ្ទុយ ទៅនឹងស្មារតីច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ មាត្រា៤៦ កថាខណ្ឌទី២ ចំណុចទី៣” គឺគ្រាន់តែជាការយល់ឃើញរបស់អ្នកប្តឹង ដោយផ្អែកតែលើការអះអាង របស់ខ្លួនតែប៉ុណ្ណោះ

- យល់ឃើញថា ការលើកឡើងរបស់អ្នកប្តឹង គឺគ្រាន់តែជាការអះអាងតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែដើម្បី ជឿជាក់ថាមានអត្ថិភាពតាមការអះអាង ច្បាប់ទាមទារឱ្យមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់ដើម្បី បញ្ជាក់អំពីអត្ថិភាពនៃការអះអាងនេះ

- យល់ឃើញថា លំនៅឋាន ឬទីសំណាក់របស់បុគ្គលណាមួយអាចបញ្ជាក់បានដោយ លិខិតយថាភូតដែលចេញដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច។ ដូចនេះ គ្រាន់តែការអះអាងថា បុគ្គលណាមួយមិនមានលំនៅឋាន ឬទីសំណាក់នៅកន្លែងណាមួយនោះ មិនអាចទទួល ស្គាល់ថាមានមូលដ្ឋានគតិយុត្តឡើយ

- យល់ឃើញថា តាមលទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវដែលជាមូលដ្ឋាននៃការសម្រេចសេចក្តីរបស់ គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត បានបង្ហាញឱ្យឃើញថា ប្រជាពលរដ្ឋដែលត្រូវ បានគេប្តឹងសុំលុបឈ្មោះចេញពីបញ្ជីឈ្មោះបោះឆ្នោតដំបូង ៖

- ប្រជាពលរដ្ឋខ្លះ មិនមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោតដំបូង

ៗ ២២ = ៣

- ប្រជាពលរដ្ឋខ្លះ ចុះឈ្មោះដោយប្រើអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ ដែលមានទីលំនៅនៅក្នុងឃុំ សង្កាត់ដែលត្រូវចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនោះ
- ប្រជាពលរដ្ឋខ្លះ ចុះឈ្មោះដោយប្រើអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ អមដោយសៀវភៅស្នាក់នៅ ឬសៀវភៅគ្រួសារ
- ប្រជាពលរដ្ឋខ្លះ ចុះឈ្មោះដោយប្រើឯកសារបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណដែលបម្រើឱ្យការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត
- ប្រជាពលរដ្ឋខ្លះទៀត ចុះឈ្មោះដោយប្រើអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ ភ្ជាប់ជាមួយលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅ

- យល់ឃើញថា ក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះនៃគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត បានចេញសេចក្តីសម្រេច ដោយយោងតាមបញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៥១ នៃច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ និងចំណុច ៦.៤.៦ នៃបទបញ្ជា និង នីតិវិធីសម្រាប់ការពិនិត្យបញ្ជីឈ្មោះនិងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតប្រចាំឆ្នាំ ស្របតាមមាត្រា ៤៦ នៃច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ ដោយផ្អែកទៅលើលទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវ និងយោងតាមករណីជាក់ស្តែងនីមួយៗ

- យល់ឃើញថា សេចក្តីបំភ្លឺតាមរយៈចម្លើយផ្ទាល់មាត់ និង សារណាជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់តំណាងគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោតបានបញ្ជាក់ច្បាស់ថា ការមានទីលំនៅឬទីសំណាក់ក្នុងឃុំ សង្កាត់ណាមួយ គឺសម្គាល់តាមរយៈលិខិតយថាភូតផ្លូវការដែលចេញដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ដូច្នេះ អ្នកចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតទាំងអស់ដែលមានលិខិតទាំងនោះ រួមជាមួយនឹងលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀត ដែលកំណត់ដោយច្បាប់ គឺជាការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតបានធ្វើឡើងត្រឹមត្រូវតាមលក្ខខណ្ឌមានចែងក្នុងមាត្រា ៥១ នៃច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ និងចំណុច ៦.៤.៦ នៃបទបញ្ជា និង នីតិវិធីសម្រាប់ការពិនិត្យបញ្ជីឈ្មោះនិងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតប្រចាំឆ្នាំ និងបានបំពេញគ្រប់លក្ខខណ្ឌដើម្បីមានឈ្មោះក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោតស្របតាមមាត្រា ៤៦ នៃច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ ហើយសំណូមពរឱ្យក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញតម្កល់សេចក្តីសម្រេចលេខ ០០២ គ.ជ.ប លេខ ០០៣ គ.ជ.ប លេខ ០០៤ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ និងលេខ ០២១ គ.ជ.ប លេខ ០២២ គ.ជ.ប លេខ ០២៣ គ.ជ.ប លេខ ០២៤ គ.ជ.ប លេខ ០២៥ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត ទុកជាបានការពេញទាំងមូល មានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវដែលទទួលយកបាន

- យល់ឃើញថា ពាក្យបណ្តឹងរបស់ឈ្មោះ ម៉ៅ វុត្តា និង ឈ្មោះ ប៊ុត សំណាង ឈ្មោះ ហាន ស្រីង ឈ្មោះ ចឹក វិបុល ឈ្មោះ រិន ហាយ ឈ្មោះ ឡេង សុខលីន ឈ្មោះ ជី ចាន់ត្រា ឈ្មោះ ហេង ចាន់ស៊ី តាមរយៈតំណាងទទួលសិទ្ធិឈ្មោះ លាង កុសល ដែលបានប្តឹងជំទាស់នឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ០០២ គ.ជ.ប លេខ ០០៣ គ.ជ.ប លេខ ០០៤ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ និងលេខ ០២១ គ.ជ.ប លេខ ០២២ គ.ជ.ប លេខ ០២៣ គ.ជ.ប លេខ ០២៤ គ.ជ.ប លេខ ០២៥ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត ពុំមានភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់អំពីមូលហេតុនៃការទាមទារ ដែលនាំឱ្យមានការលុបចោលសេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោតទាំងនេះបានឡើយ
- យល់ឃើញថា សេចក្តីសម្រេចលេខ ០០២ គ.ជ.ប លេខ ០០៣ គ.ជ.ប លេខ ០០៤ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ និងលេខ ០២១ គ.ជ.ប លេខ ០២២ គ.ជ.ប លេខ ០២៣ គ.ជ.ប លេខ ០២៤ គ.ជ.ប លេខ ០២៥ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត មានមូលដ្ឋានគតិយុត្ត ត្រឹមត្រូវ ។

សម្រេច

- មាត្រា ១.-** ទទួលបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ម៉ៅ វុត្តា បណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ប៊ុត សំណាង របស់ឈ្មោះ ហាន ស្រីង បណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់ឈ្មោះ ចឹក វិបុល របស់ឈ្មោះ រិន ហាយ របស់ឈ្មោះ ឡេង សុខលីន របស់ឈ្មោះ ជី ចាន់ត្រា របស់ឈ្មោះ ហេង ចាន់ស៊ី តាមរយៈតំណាងទទួលសិទ្ធិឈ្មោះ លាង កុសល ទុកជាត្រឹមត្រូវតាមទម្រង់ច្បាប់ ប៉ុន្តែបដិសេធចោលដោយខុសនឹងគតិច្បាប់ ។
- មាត្រា ២.-** តម្កល់សេចក្តីសម្រេចលេខ ០០២ គ.ជ.ប លេខ ០០៣ គ.ជ.ប លេខ ០០៤ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ និងលេខ ០២១ គ.ជ.ប លេខ ០២២ គ.ជ.ប លេខ ០២៣ គ.ជ.ប លេខ ០២៤ គ.ជ.ប លេខ ០២៥ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ របស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត ទុកជាបានការពេញទាំងមូល ។

មាត្រា ៣.- សេចក្តីសម្រេចនេះ ប្រកាសនាសវនាការជាសាធារណៈ នៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ ជាសេចក្តីសម្រេចស្ថាពរ បិទផ្លូវតវ៉ា ហើយមានអានុភាព អនុវត្តទៅលើអំណាចទាំងអស់ ដែលមានចែងក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញ និង ត្រូវចុះផ្សាយ ក្នុងរាជកិច្ច ។ 

ថ្ងៃចន្ទ ៧កើត ខែបុស្ស ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស.២៥៦៤

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០

ជ.ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ និង ជាក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះ

ប្រធាន


កិត្តិនីតិកោសលបណ្ឌិត ស៊ីម ស៊ីតា



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ២២៧ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការធ្វើអនុបយោគប្រចាំឆ្នាំ

ពីទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ មកជាទ្រព្យសម្បត្តិឯកជនរបស់រដ្ឋ

នាថ្ងៃ ០២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត /០៩១៨ /៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត /០៣២០ /៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម /០៨០១ /១៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ភូមិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម /០៨០៦ /៣៣៩ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីគោលការណ៍ និងបញ្ញត្តិអន្តរកាលនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១២៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីវិធាន និងនីតិវិធី នៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- លិខិតលេខ១៣៤៧ សជណ. ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១០ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- តាមសំណើរបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ :-

ត្រូវបានធ្វើអនុបយោគពីទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋនូវដីទំហំ ៩៥៥,៩៥ ហិកតា ស្ថិតនៅ ភូមិត្រពាំងស្រែ ឃុំ២ធ្នូ ស្រុកស្អួល ខេត្តក្រចេះ មកជាទ្រព្យសម្បត្តិឯកជនរបស់រដ្ឋ។

មាត្រា ២ :-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍។

មាត្រា ៣ :-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមាន ប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃចុះហត្ថលេខា ២៧ ឆ្នាំជូត ទោស័ក ពស.២៥៦៤

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០២០



កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- ឯកសារកាលប្បវត្តិ

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ២២៩ អនក្រ.បក



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការផ្ទេរឥណទានចំណែក

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងការកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ០១ មេសា ខែ បឋមសាឍ ឆ្នាំច សំរឹទ្ធិស័ក ព.ស.២៥៦២ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៩/០២៥ ចុះថ្ងៃ សុក្រ ០៩ មេសា ខែ មិគសិរ ឆ្នាំកុរ ឯកស័ក ព.ស.២៥៦៣ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០២០
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៧ ស្តីពីការកែសម្រួលអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៤០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃ សុក្រ ០២ កើត ខែ បុស្ស ឆ្នាំកុរ ឯកស័ក ព.ស.២៥៦៣ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៩ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិតាមជំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០២០
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច

មាត្រា ១ .-

ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្ទេរឥណទានថវិកាចំនួន ៦១២ ៨០០ ០០០ រៀល (ប្រាំមួយរយដប់ពីរលានប្រាំបីរយ ពាន់រៀលគត់) ពីជំពូក ៦៩ (ចំណាយមិនបានគ្រោងទុក) នៃខ្ទង់ចំណាយមិនទាន់បែងចែកមកជំពូក ៦១ (សេវាកម្ម) ជូនក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០២០។

មាត្រា ២ .-

ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទៃក្នុងជំពូកនេះតាមគណនីនិងអនុគណនី ត្រូវធ្វើឡើងដោយ ប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ទូទាត់ជម្រះថវិកាបុរេប្រទានចំណាយក្នុងឱកាស ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើស្វាយ ជាទីគោរពសក្ការៈដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ព្រះអង្គស្តេចយាងជាព្រះរាជា ធិបតីដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ក្នុងពិធីសម្ពោធពុទ្ធិកវិទ្យាល័យ ជម្ងឺវីនសែនជ័យ និងសមិទ្ធផលនានា ក្នុងវត្តជម្ងឺវីន។

មាត្រា ៣ .-

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ២៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស. ២៥៦៤

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០២០



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រីសូមហត្ថលេខា

**ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ**

អគ្គបណ្ឌិតសភាចារ្យ អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច/ឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ៥៥៩ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ០១រោច ខែ បឋមាសាឍ ឆ្នាំច សំរឹទ្ធិស័ក ព.ស.២៥៦២ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១៩/០២៥ ចុះថ្ងៃសុក្រ ០៩រោច ខែមិគសិរ ឆ្នាំកុរ ឯកស័ក ព.ស.២៥៦៣ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០២០
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧ ស្តីពីការកែសម្រួលអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៤០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទីសុក្រ ០២កើត ខែបុស្ស ឆ្នាំកុរ ឯកស័ក ព.ស.២៥៦៣ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី២៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាថ្នាក់ជាតិតាមជំពូកនៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០២០
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៦៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០២០
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច

មាត្រា ១._

ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្ទេរឥណទានថវិកាសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០២០ ក្នុងជំពូក ២១ (គម្រោងវិនិយោគផ្ទាល់) ចំនួន ១១៦ ៣០០ លានរៀល ពីខ្ទង់ឥណទានថវិកាមិនទាន់បែងចែកអចលកម្មរូបិយ ចំនួន ៣ក្រសួង មានដូចខាងក្រោម៖

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| -ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ | ចំនួន ៥០ ០០០ លានរៀល |
| -ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន | ចំនួន ២៥ ០០០ លានរៀល |
| -ក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម | ចំនួន ៤១ ៣០០ លានរៀល |

មាត្រា ២._

ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទៃក្នុងជំពូកទាំងនេះ តាមគណនី និងអនុគណនី ត្រូវធ្វើឡើង ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

មាត្រា ៣._

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង អភិវឌ្ឍន៍ជនបទ, រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹក និង ឧតុនិយម ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា តទៅ។

ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ២៤ ខែ មេសា ឆ្នាំជូត ទោស័ក.ព.ស ២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០១ ខែ ៥ ឆ្នាំ២០២០



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមហត្ថលេខា

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

អគ្គបណ្ឌិតសភាចារ្យ អូន ព័ន្ធមុនីរ័ត្ន

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច/ឯកឧត្តម/លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ២៣០ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី

ការធ្វើអនុបយោគជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋនូវផ្ទៃដីទំហំ ២០០ ហិកតា ស្ថិតនៅភូមិកែបថ្មី និងភូមិទទឹងថ្ងៃ ឃុំបឹងទូក ស្រុកទឹកឈូ ខេត្តកំពត

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០១/១៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ភូមិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៨០៦/៣៣៩ ចុះថ្ងៃទី៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីគោលការណ៍ និងបញ្ញត្តិអន្តរកាលនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១២៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីវិធាន និងនីតិវិធីនៃ ការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងនីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

សម្រេច

មាត្រា ១ .-

ធ្វើអនុបយោគផ្ទៃដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋទំហំ ២០០ (ពីររយ) ហិកតា ស្ថិតនៅភូមិកែបថ្មី និងភូមិទទឹងថ្ងៃ ឃុំបឹងទូក ស្រុកទឹកឈូ ខេត្តកំពត ជាដីឯកជនរបស់រដ្ឋតាមប្រព័ន្ធកូអរដោណេ Project UTM Zone 48N Datum WGS 1984 ដូចមានផែនទី និងតារាងនិយាមកាត្លាបជាឧបសម្ព័ន្ធនៃអនុក្រឹត្យនេះ ចុះបញ្ជីជាដីឯកជន របស់រដ្ឋក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋបាលខេត្តកំពតនូវផ្ទៃដី ទំហំ ៨០ (ប៉ែតសិប) ហិកតា និងផ្តល់កម្មសិទ្ធិឯកជន

ជូនក្រុមហ៊ុន IGB (CAMBODIA) Co., Ltd. ទំហំ ១២០ (មួយរយម្ភៃ) ហិកតា សម្រាប់អភិវឌ្ឍគម្រោងវិនិយោគ
បម្រើឱ្យវិស័យទេសចរណ៍ស្របតាមគោលការណ៍របស់រាជរដ្ឋាភិបាល។

មាត្រា ២ .-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

មាត្រា ៣ .-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី
នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួងនិងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និង
អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពត ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា
តទៅ។

ថ្ងៃចុះហត្ថលេខា ២៩ ទស្សវិច្ឆិកា ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស.២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០២០

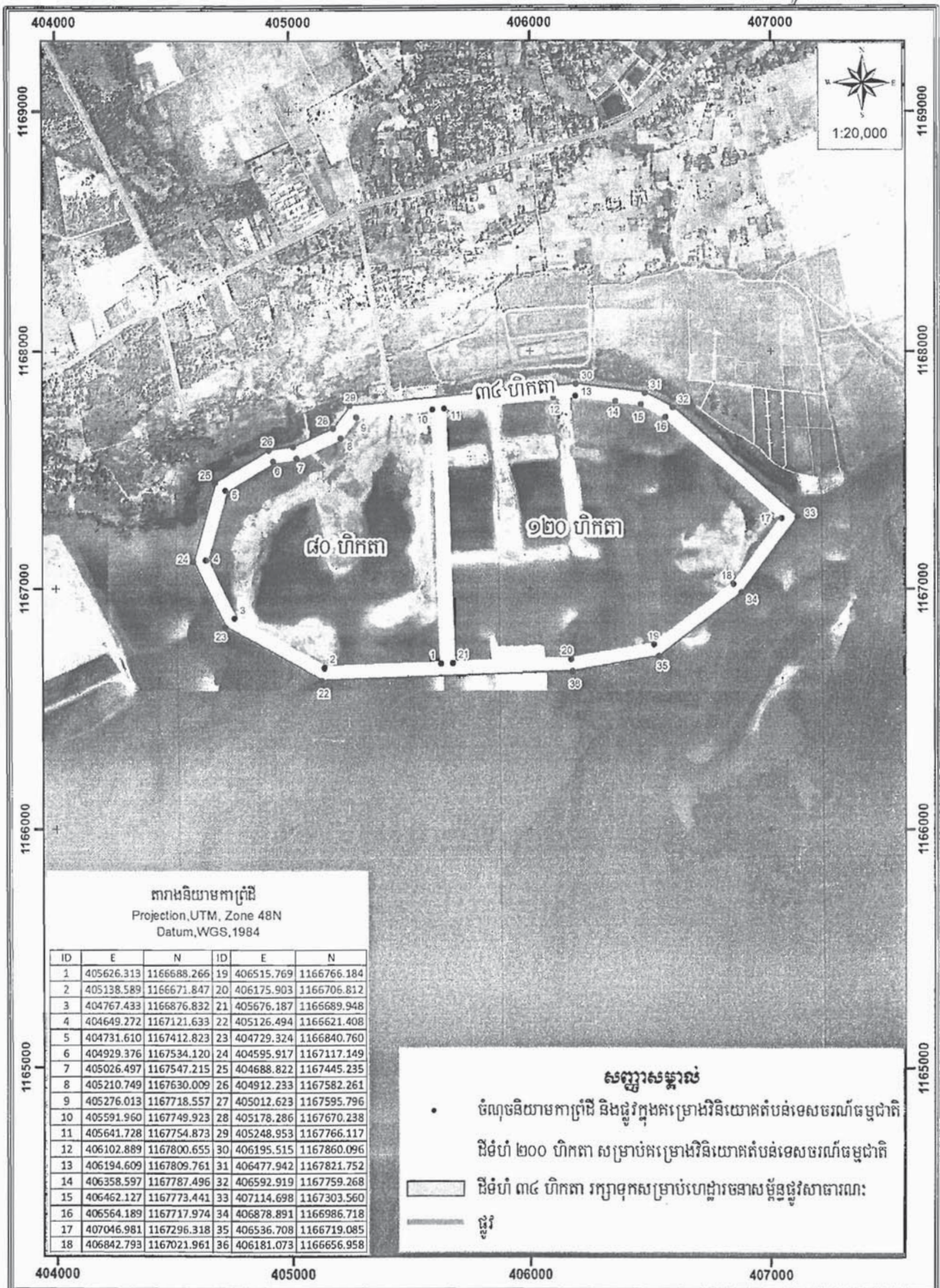


សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ផែនទីនិមិត្តរូបនៃការបែងចែកដីសម្រាប់កសិកម្ម... ២៣០ ហិកតា... ៣១... ១២០២០





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ២៣១ នស/រកត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការធ្វើអនុបយោគ មូលបត្រជាតិ
ពីទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ មកជាទ្រព្យសម្បត្តិឯកជនរបស់រដ្ឋ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០១/១៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ភូមិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០៦/៣៣៩ ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីគោលការណ៍ និងបញ្ញត្តិអន្តរកាលនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១២៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីវិធាន និងនីតិវិធីនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- លិខិតលេខ ១៩៥ សជណ ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៧ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- លិខិតលេខ ២៤៧ លស ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- លិខិតលេខ ៩៤៥៣ សហវ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- លិខិតលេខ ១០០៣ សជណ.ជក ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- លិខិតលេខ ១២៦៥ លស ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- លិខិតលេខ ៩៤៥២ សហវ.អចច ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

- លិខិតលេខ ៧២ សជណ.ផអ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- លិខិតលេខ ០៨០៤ ផក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងផែនការ
- លិខិតលេខ ៩៤៥៤ សហវ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- លិខិតលេខ ១៣៦ សជណ.អវ ចុះថ្ងៃទី០១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៩ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- លិខិតលេខ ១៨៩/១៩ ក.ផ.ស.ខ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងធម្មការ និងសាសនា
- លិខិតលេខ ៩៤៥៥ សហវ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- លិខិតលេខ ៣៥៥ សជណ.សស ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- លិខិតលេខ ១២៨១ កកន ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងកិច្ចការនារី
- លិខិតលេខ ៩៤៥៦ សហវ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- លិខិតលេខ ៨៩ សជណ.កជ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- លិខិតលេខ ៤៥៨៣ កសក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- លិខិតលេខ ៩៤៥៧ សហវ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

សង្ខេប

មាត្រា ១.-

ត្រូវបានចាត់បញ្ចូលជាទ្រព្យសម្បត្តិឯកជនរបស់រដ្ឋ នូវទីតាំងដូចខាងក្រោម៖

- ទីតាំងអតីតចំណតរថយន្ត ១៣មករា ខេត្តបាត់ដំបង ដែលមានដីទំហំ ៤ ៦១៣ ម៉ែត្រក្រឡា ស្ថិតនៅក្នុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង។
- ទីតាំងដីកសិកម្មបឹងត្នោត ខេត្តកណ្តាល ដែលមានទំហំ ៨៣៥ ៩៩៣ ម៉ែត្រក្រឡា ស្ថិតនៅភូមិសត្យ ស្រុកស្អាង ខេត្តកណ្តាល ។
- ទីតាំងមន្ទីរផែនការ ខេត្តព្រះសីហនុ ដែលមានដីទំហំ ២ ៧០០ ម៉ែត្រក្រឡា ស្ថិតនៅផ្លូវ ២៨មិថុនា ភូមិ១ សង្កាត់លេខ៣ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ ។
- ទីតាំងមន្ទីរធម្មការ និងសាសនា ខេត្តព្រះសីហនុ ដែលមានដីទំហំ ២ ៥០៦ ម៉ែត្រក្រឡា ស្ថិតនៅផ្លូវ ២៨មិថុនា ភូមិ១ សង្កាត់លេខ៣ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ។
- ទីតាំងមន្ទីរកិច្ចការនារី ខេត្តព្រះសីហនុ ដែលមានដីទំហំ ៣ ១៦៨ ម៉ែត្រក្រឡា ស្ថិតនៅផ្លូវ ២៨មិថុនា ភូមិ១ សង្កាត់លេខ៣ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ និងមជ្ឈមណ្ឌលស្ត្រី មានដីទំហំ ២ ០១២ ម៉ែត្រក្រឡា ។
- ទីតាំងអធិការដ្ឋានរដ្ឋបាលព្រៃឈើឈូងសមុទ្រខេត្តព្រះសីហនុ ដែលមានដីទំហំ ៣ ៥៤៦ ម៉ែត្រក្រឡា ស្ថិតនៅផ្លូវ ២៨មិថុនា ភូមិ១ សង្កាត់លេខ៣ ខណ្ឌមិត្តភាព ក្រុងព្រះសីហនុ ខេត្តព្រះសីហនុ។

មាត្រា ២.-

ការលុបទីតាំងដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ចេញពីបញ្ជីសារពើភណ្ឌទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ ត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការចាត់ចែងតាមបែបបទ និងនីតិវិធីជាធរមាន ដោយក្រសួងមហាផ្ទៃ ក្រសួងផែនការ ក្រសួងធម្មការ និងសាសនា ក្រសួងកិច្ចការនារី និងក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ។

មាត្រា ៣.-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍។

មាត្រា ៤.- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងផែនការ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ និងសាសនា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកិច្ចការនារី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋមន្ត្រី គ្រប់ក្រសួងល្មើសពាក់ព័ន្ធ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃពុធន្ទីរ ១២ ខែ មេសា ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស. ២៥៦៤

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០២០

- កន្លែងទទួល៖
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា ៤
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ...១៥...ឧសភា ២០២១

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការផ្ទេរសម្របភារកិច្ចមន្ត្រីរាជការ
រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យ ប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១១៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពីការកំណត់រចនាសម្ព័ន្ធ គ្រប់គ្រង និងមុខតំណែងក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រង នៃក្រសួង ស្ថាប័នថ្នាក់ជាតិ និងថ្នាក់ក្រោមជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ

សម្រេច

មាត្រា ១: ផ្ទេរសម្របភារកិច្ចលោក **ឃន សារ៉េត** ពីអនុប្រធានរដ្ឋបាលព្រៃឈើ ទៅជាអគ្គលេខាធិការរង នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន របស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ជំនួសលោកស្រី **លី សាគីណា** ដែលបានទទួលភារកិច្ចថ្មី ។

មាត្រា ២: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង កសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធាន គ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០២១ ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០២១ ✓



- កន្លែងទទួល :**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា ២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១៩៩ អនក្រ.បក

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ



រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួល សមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២១១/០២១ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី ពន្ធនាគារ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៨១៣/៨៩២ ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១._

ដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ លោក **ឡុង ជិន្នា** អគ្គលេខ ០៥៥៩ ពីឋានន្តរស័ក្តិអគ្គនុរាជ ថ្នាក់លេខ២ មកជា ថ្នាក់លេខ១ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីពន្ធនាគារ ក្រសួងមហាផ្ទៃ។

មាត្រា ២._

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

មាត្រា ៣. -

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

កន្លែងទទួល:

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

ថ្ងៃទី២១ ខែ មេសា ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស ២៥៦៤

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១២ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០២១



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ០២៧/០៤.២០២១.០២

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី

ការតែងតាំងមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១ ៖ តែងតាំងមុខតំណែងលោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ **ឡាយ ម៉ែងហ្វ** អគ្គលេខ ៦៧៥៩១ ជាអនុប្រធានសេនាធិការនៃសេនាធិការដ្ឋាន ចំណុះអគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាលជាតិ ។

មាត្រា ២ ៖ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០២១



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

អនុលោមន្ទ

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ឧទ្ធរានៈយុត្តិធម៌នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរានៈយុត្តិធម៌នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

Handwritten mark



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១៨ អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ
រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនាឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១. បំពាក់មេដាយ **ការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការ ចំនួន ៤៤រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញ ភារកិច្ចបម្រើជាតិមាតុភូមិ កន្លងមកដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

ក-មេដាយ **សាសការងារ**

- | | |
|------------------------|---|
| ១-លោកស្រី ភោគ ចន្ទី | អភិបាលរងស្រុកកំពង់លែង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ២-លោក ហ៊ូ ប៊ុនថន | អភិបាលរងស្រុកកំពង់លែង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៣-លោកស្រី យស់ ហ៊ឺនីន | នាយិការងទីចាត់ការសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៤-លោកស្រី ជា ចាន់សាន | អនុប្រធានអង្គភាពលទ្ធកម្មសាលាស្រុករលាបៀរ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៥-លោកស្រី នុត ជឿនធានី | អនុប្រធានអង្គភាពច្រកចេញចូលតែមួយសាលាស្រុករលាបៀរ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៦-លោកស្រី ហ៊ុយ ឆោមមុនី | អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៧-លោក សេស ចាន់ថន | មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |

ខ-មេដាយ **ប្រាក់ការងារ**

- | | |
|----------------|---|
| ១-លោក ផុន សីហា | នាយករងរដ្ឋបាលសាលាស្រុករលាបៀរ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
|----------------|---|

- | | |
|---------------------|---|
| ២-លោកស្រី ជា ផល្លា | ប្រធានការិយាល័យសាលាស្រុកកំពង់លែង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៣-លោកស្រី ឆេង សុខា | ប្រធានការិយាល័យសាលាស្រុករលាបៀរ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៤-លោកស្រី ថាន់ ថាវី | អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៥-លោក សូ ចន្ទ្រា | អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៦-លោក មន ចាន់ថុល | មន្ត្រីសាលាក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |

គ-មេដាយ **សំរិទ្ធការងារ**

- | | |
|-------------------------|--|
| ១-លោក ម៉ក់ សុលីម | នាយករងរដ្ឋបាលសាលាក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ២-លោកស្រី សាន សុភាព | អនុប្រធានអង្គភាពច្រកចេញចូលតែមួយសាលាស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៣-លោកស្រី ចាន់ សុលី | អនុប្រធានការិយាល័យសាលាស្រុករលាបៀរ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៤-លោកស្រី ប៊ុច ម៉ាលីយ | អនុប្រធានអង្គភាពលទ្ធកម្មសាលាក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៥-លោកស្រី ទិត្យ ស្រីណុច | អនុប្រធានអង្គភាពលទ្ធកម្មសាលាស្រុកជលគិរី ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៦-លោក កួយ ឆឹង | អនុប្រធានការិយាល័យសាលាស្រុកជលគិរី ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៧-លោក ឃិន ម៉ាលី | អនុប្រធានការិយាល័យសាលាស្រុកជលគិរី ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៨-លោកស្រី ហម គឹមយ៉ាន | អនុប្រធានការិយាល័យសាលាស្រុកទឹកផុស ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ៩-លោកស្រី ថន សុនាង | អនុប្រធានការិយាល័យសាលាស្រុកទឹកផុស ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១០-លោក កង វិរៈ | អនុប្រធានការិយាល័យសាលាស្រុកបរិបូណ៌ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១១-លោកស្រី ឆាំ ស្រីមុំ | អនុប្រធានអង្គភាពច្រកចេញចូលតែមួយសាលាស្រុកបរិបូណ៌ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១២-លោក សៀង គឹមជួរ | ស្មៀនឃុំច្រណូក ស្រុកកំពង់លែង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១៣-លោក សំ ចាន់ណាក់ | ស្មៀនឃុំលង្វែក ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១៤-លោក អៀន មុនី | ស្មៀនឃុំតាជេស ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១៥-លោក ញឹម ទេព | ស្មៀនឃុំអំពិលទឹក ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១៦-លោក ឈឹម ពិសិដ្ឋ | ស្មៀនឃុំអូរឫស្សី ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១៧-លោកស្រី ឆាយ ម៉ាឡៃ | ស្មៀនឃុំពន្លៃ ស្រុកបរិបូណ៌ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១៨-លោកស្រី លៀង ម៉ារឌី | មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ១៩-លោក ឈាង គឹមស្រៀង | មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ២០-លោក វ៉េត រាសី | មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ២១-លោក ម៉េត រឿនវិវឌ្ឍន៍ | មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ២២-លោកស្រី ណុប នារីវត្ត | មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |
| ២៣-លោក គឹម ស្រួយ | មន្ត្រីសាលាស្រុកជលគិរី ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង |



២៤-លោក វ៉ែន រស្មី	មន្ត្រីសាលាស្រុកជលគិរី ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
២៥-លោកស្រី សៅ សុម៉ាលី	មន្ត្រីសាលាក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
២៦-លោកស្រី ម៉ម ផល្លី	មន្ត្រីសាលាក្រុងកំពង់ឆ្នាំង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
២៧-លោក រ៉ូ ចាន់មីណា	មន្ត្រីសាលាស្រុកទឹកផុស ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
២៨-លោកស្រី យន វ៉ែ	មន្ត្រីសាលាស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
២៩-លោកស្រី ជា វ៉ាន់ថន	មន្ត្រីសាលាស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
៣០-លោកស្រី សុំ វណ្ណៈ	មន្ត្រីសាលាស្រុកបរិបូណ៌ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង
៣១-លោកស្រី វិន សុភារត្ន	មន្ត្រីសាលាស្រុកបរិបូណ៌ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

មាត្រា ២. រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពង់ឆ្នាំង និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ច រៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃចុះហត្ថលេខា ១ កើត ខែ មាស ឆ្នាំ ជូត ទោស័ក ព.ស. ២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១៩...ស.ស.ក.តត

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការជូនដោយការងារ
រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនាឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

មាត្រា ១. បំពាក់ដោយ **ការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការ ចំនួន ២៦រូប ដែលមានស្នាដៃក្នុងការបំពេញ ភារកិច្ចបម្រើជាតិមាតុភូមិ កន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

ក-ដោយ មាសការងារ

១-លោក សុក ហៃ	អភិបាលរង នៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពង់ធំ
២-លោក អ៊ិន បុត្ត	អភិបាលស្រុកកំពង់ស្វាយ ខេត្តកំពង់ធំ
៣-លោកជំទាវ ស៊ឹម សុវណ្ណារិទ្ធ	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខេត្តកំពង់ធំ
៤-ឯកឧត្តម ទុំ គឹមហឿន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខេត្តកំពង់ធំ
៥-ឯកឧត្តម ហុង ថន្នដារ៉ា	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខេត្តកំពង់ធំ
៦-ឯកឧត្តម ជា ចាន់តារា	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាខេត្តកំពង់ធំ
៧-លោក ទត គឹមណារិទ្ធ	ប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ
៨-លោក លី អេង	ប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ
៩-លោក លក ថន	អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ
១០-លោកស្រី ឯក វិសុដ្ឋា	អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ

១១-លោក លន់ វ៉ាធីវណ្ណ

អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ

១២-លោកស្រី គង់ ណារឿន

អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ

១៣-លោក អ៊ុំ យី

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

១៤-លោក ចាន់ ថារី

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

១៥-លោកស្រី អ៊ុំ ស៊ីវហេង

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

ខ-មេដាយ ប្រាក់ការងារ

១-លោកស្រី ស្នង រម្យម្លី

អនុប្រធានអង្គភាពច្រកចេញចូលតែមួយសាលាខេត្តកំពង់ធំ

២-លោក លី ហ្គាលី

ប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ

៣-លោក ស៊ីវ ពិសី

អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ

៤-លោក ស៊ុន រដ្ឋា

អនុប្រធានការិយាល័យសាលាខេត្តកំពង់ធំ

៥-លោកស្រី ហែម កែវមុំ

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

៦-លោក ប៉ែន សុវណ្ណនី

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

៧-លោកស្រី ភាគ ស្រីមុំ

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

៨-លោក ហុង តុងគី

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

៩-លោកស្រី មៀវ ម៉ាលី

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

គ-មេដាយ សំវិធានការងារ

១-លោក ឆន យិនធាង

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

២-លោក ចាន់ សុខុន

មន្ត្រីសាលាខេត្តកំពង់ធំ

មាត្រា ២. រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ អភិបាលនៃគណៈអភិបាលខេត្តកំពង់ធំ និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។ *Scpla*

ថ្ងៃពុធ ៗ ១ កើត ខែ មធ្យម ឆ្នាំ ជូត ទោស័ក ព.ស. ២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១ ✓



- អនុលោមន្ទ្រៈ**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា១ និងមាត្រា២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ២០...ន.ន.ត្រ.តត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយទាហាន

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការពារជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែសម្រួល តួនាទី ភារកិច្ចនិងរចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំង របស់អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាននៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៥អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងការពារជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ **ថ្នាក់ទី១សេនីយ៍ឯក** នាយទាហាន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ដែលមានរាយនាមដូច ខាងក្រោម៖

- | | | | |
|--------------|---------------------|----------------|---|
| ១-វរសេនីយ៍ទោ | ខៀវ សុផានី | អត្តលេខ ១៥៧៥៣៩ | នាយករង វិទ្យាស្ថានប្រវត្តិសាស្ត្រយោធា
អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស |
| ២-វរសេនីយ៍ទោ | លី ម៉េង | អត្តលេខ ១៦៣៧៣៧ | នាយ ការិយាល័យប្រតិកម្មរហ័ស
អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស |
| ៣-វរសេនីយ៍ទោ | ម៉ែន ចាន់សេយ | អត្តលេខ ០៥៨១៥៨ | នាយ ការិយាល័យសហប្រតិបត្តិការ
នាយកដ្ឋានទាក់ទងអន្តរជាតិ អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស |
| ៤-វរសេនីយ៍ទោ | ហ៊ុយ សំឡើង | អត្តលេខ ០៥៨៥៩៦ | នាយ លេខាធិការដ្ឋាន
នាយកដ្ឋានកិច្ចការអាស៊ាន អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស |

- ៥-វរសេនីយ៍ទោ **ហួន សុទ្ធាធម្ម** អត្តលេខ ០៥៨៤៨០ នាយ ការិយាល័យសម្របសម្រួលការបញ្ជូន
កម្លាំងរក្សាសន្តិភាព អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស
- ៦-វរសេនីយ៍ទោ **ជឹម សុម៉ាឡែន** អត្តលេខ ០៣៥០១៧ នាយ ការិយាល័យផ្សព្វផ្សាយ
និងសហប្រតិបត្តិការ អង្គភាពសេនាតេជោ អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស
- ៧-វរសេនីយ៍ទោ **ប៊ូ ច័ន្ទឥសាន** អត្តលេខ ២១៦៣៧៨ នាយ ហិរញ្ញវត្ថុ អង្គភាពសេនាតេជោ
អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស
- ៨-វរសេនីយ៍ទោ **អ៊ឹម សុភ័ក្ត្រ** អត្តលេខ ០៤៨៤៧៣ នាយ បុគ្គលិក អង្គភាពសេនាតេជោ
អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស
- ៩-វរសេនីយ៍ទោ **ថន ផារិទ្ធ** អត្តលេខ ០៥៨៤១០ នាយ បុគ្គលិក
នាយកដ្ឋាននយោបាយផែនការ អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស
- ១០-វរសេនីយ៍ទោ **ផួរ មករា** អត្តលេខ ០៥៨៦៤២ នាយ ហិរញ្ញវត្ថុ
នាយកដ្ឋាននយោបាយផែនការ អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស
- ១១-វរសេនីយ៍ទោ **ប៉ុង ពឹងសុវ៉ានី** អត្តលេខ ១៦៣៥១៥ នាយ ហិរញ្ញវត្ថុ
វិទ្យាស្ថានប្រវត្តិសាស្ត្រយោធា អគ្គនាយកដ្ឋាននយោបាយ និងកិច្ចការបរទេស

មាត្រា ២ ៖ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
អគ្គមេបញ្ជាការនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ រដ្ឋមន្ត្រី គ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសាមី
ខ្លួន ជូនចំណុចចែងក្នុងមាត្រា ១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃចុះហត្ថលេខា ១ កើត ខែ ២២ ឆ្នាំ ជូត ទោស័ក ព.ស ២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១ ✓

នាយករដ្ឋមន្ត្រី



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ២១...ន.ស.ក្រ. ៩៩

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ នាយទាហាន

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការពារជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែសម្រួល តួនាទី ភារកិច្ចនិងរចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំង របស់អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាននៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៥អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងការពារជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ដំឡើងឋានន្តរស័ក្តិ **ថ្នាក់វរសេនីយ៍ឯក** នាយទាហាន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ដែលមានរាយនាមដូច ខាងក្រោម៖

- | | | | |
|--------------|-------------------------|----------------|---|
| ១-វរសេនីយ៍ទោ | ហ៊ុន ចាន់ណារិទ្ធ | អត្តលេខ ១៨៨៥៣៥ | ជំនួយការផ្ទាល់ ឯកឧត្តម នាយក វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ |
| ២-វរសេនីយ៍ទោ | នឹម ច័ន្ទស្រស | អត្តលេខ ២២៩៦១៦ | ជំនួយការផ្ទាល់ ឯកឧត្តម នាយក វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ |
| ៣-វរសេនីយ៍ទោ | ហ៊ាង មុន្នីធុន | អត្តលេខ ០៣១៥២០ | នាយក មន្ទីរពេទ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ |

៤-វសេនីយ៍ទោ	នឹម អនៈ	អត្តលេខ ១០១៦៧៤ យោធាចារ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
៥-វសេនីយ៍ទោ	មិន សុខុល	អត្តលេខ ០៤៨០០២ យោធាចារ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
៦-វសេនីយ៍ទោ	អ៊ឹម សុផុន	អត្តលេខ ០២៥៣៨៩ យោធាចារ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
៧-វសេនីយ៍ទោ	កើត ផារី	អត្តលេខ ០៣៤៩៦៩ យោធាចារ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
៨-វសេនីយ៍ទោ	ឆេង ស៊ុនឃី	អត្តលេខ ០៤៣២៩១ យោធាចារ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
៩-វសេនីយ៍ទោ	ស៊ុន សុឡី	អត្តលេខ ០៣១៤៦០ យោធាចារ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
១០-វសេនីយ៍ទោ	លី សាភល	អត្តលេខ ០៣១៤៦៤ យោធាចារ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
១១-វសេនីយ៍ទោ	ច័ន្ទ សារីម	អត្តលេខ ០៣៦៥១០ យោធាចារ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
១២-វសេនីយ៍ទោ	អ៊ុំ ហារី	អត្តលេខ ១៧៩៨៤៨ យោធាចារ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
១៣-វសេនីយ៍ទោ	កែវ ធីតា	អត្តលេខ ០៧៧១៧៦ នាយករង មន្ទីរពេទ្យ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
១៤-វសេនីយ៍ទោ	ហេង ច័ន្ទមុន្នី	អត្តលេខ ០៤៨៨១៣ នាយការិយាល័យភស្តុភារ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
១៥-វសេនីយ៍ទោ	ស្កន សៀ	អត្តលេខ ០៣៤៩៧៣ នាយការិយាល័យទំនាក់ទំនងក្រៅ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
១៦-វសេនីយ៍ទោ	ឌួច សុខលាភ	អត្តលេខ ២៣១៩៦០ នាយការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ

- ១៧-វេសនីយ៍ទោ **គាំ សុគន្ធា** អត្តលេខ ០២៦៣៨២ អនុប្រធានយេនឌ័រ
វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- ១៨-វេសនីយ៍ទោ **ថៃ វ៉ាវុឌ្ឍ** អត្តលេខ ០១៩៧៣៦ នាយករង មហាវិទ្យាល័យ
វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- ១៩-វេសនីយ៍ទោ **ផ៊ី តារា** អត្តលេខ ០៣១៦០១ សិក្ខាកាមបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់វេជ្ជបណ្ឌិត
វិទ្យាស្ថាន វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- ២០-វេសនីយ៍ទោ **ម៉ាក ខូច** អត្តលេខ ២៣៦៩០៣ ជំនួយការ ឯកឧត្តម អគ្គនាយក
អគ្គនាយកដ្ឋានសម្ភារៈបច្ចេកទេស

មាត្រា ២ ៖ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គមេបញ្ជាការនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ រដ្ឋមន្ត្រី គ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃច្រាបស្បៀង ១ កើត ខែ ឃ្មុំ ឆ្នាំ ជូត ទោស័ក ព.ស ២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១ ✓



- កន្លែងទទួល៖**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ឧទ្ធរណ៍យសធម្មនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ឧទ្ធរណ៍យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា ២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ២២ នស.រក-ចត



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការតែងតាំងមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់



រាជរដ្ឋាភិបាល

បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងការកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១០ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០១/០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៧៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- យោងសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

សម្រេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានតែងតាំង និងផ្ទេរភារកិច្ចមន្ត្រីរាជការ៖

- | | |
|---------------------------|--|
| ១-លោក ហួ សុផារ៉ា | ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល ជាអគ្គលេខាធិការរង នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន |
| ២-លោក ណូយ ជំនាញ | ប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអាស៊ានបូកប៊ី និងកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ា ជាអគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានអាស៊ាន |
| ៣-លោក ផូ សំអាង | ប្រធាននាយកដ្ឋានអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ជាអគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានអាស៊ី-ប៉ាស៊ីហ្វិក |
| ៤-លោក ស្វាយ ណារិន | អតីតទីប្រឹក្សានៃស្ថានឯកអគ្គរាជទូតកម្ពុជាប្រចាំប្រទេសប៊ែលហ្ស៊ិក ជាអនុប្រធានវិទ្យាស្ថានជាតិការទូត និងទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ |
| ៥-លោក លឹម ហុកសេង | ប្រធាននាយកដ្ឋានគោលនយោបាយ និងផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ជាអគ្គនាយករង នៃក្រុមស្រាវជ្រាវ វិភាគ និងព្យាករណ៍ |
| ៦-លោក គឹម សុវណ្ណា | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានអឺរ៉ុប ជាប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល |
| ៧-លោក ម៉ៅ សំនៀង | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានបុគ្គលិក ជាប្រធាននាយកដ្ឋានបុគ្គលិក |
| ៨-លោកហ៊ុលក្រុង ផាណង | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានពិធីការ ជាប្រធាននាយកដ្ឋានពិធីការ |
| ៩-លោក ម៉ុំ វ៉ានីន | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន និងសង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន ជាប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន និងសង្គម-វប្បធម៌អាស៊ាន |
| ១០-លោក ស៊ិន សារៀម | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអាស៊ានបូកប៊ី និងកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ា ជាប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអាស៊ានបូកប៊ី និងកិច្ចប្រជុំកំពូលអាស៊ីបូព៌ា |
| ១១-លោកស្រី ឡាយ ច័ន្ទស្នី | អតីតអគ្គទីប្រឹក្សា នៃស្ថានឯកអគ្គរាជទូតកម្ពុជាប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រថៃឡង់ដ៍ ជាប្រធាននាយកដ្ឋានអាស៊ីអាគ្នេយ៍ |
| ១២-លោក ហួយ សុភាព | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានអង្គការអន្តរជាតិ ជាប្រធាននាយកដ្ឋានអង្គការអន្តរជាតិ |
| ១៣-លោក ចាន់ បូនីរ៉ា | អតីតទីប្រឹក្សា នៃស្ថានឯកអគ្គរាជទូតកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋបារាំង ជាប្រធាននាយកដ្ឋានអង្គការហ្វ្រង់កូហ្វូនី |
| ១៤-លោកស្រី ផុន សុក្របញ្ញា | អនុប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងសាធារណៈជាប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងសាធារណៈ |



- ១៥-លោក ទូច សុភាណា អនុប្រធាននាយកដ្ឋានវិភាគនិងព្យាករណ៍នយោបាយតំបន់ និងពិភពលោក ជាប្រធាននាយកដ្ឋានវិភាគ និងព្យាករណ៍នយោបាយតំបន់ និងពិភពលោក
- ១៦-លោក អ៊ុង សំឡឿ អនុប្រធាននាយកដ្ឋានអាមេរិក ជាប្រធាននាយកដ្ឋានវិភាគ និងព្យាករណ៍នយោបាយជាតិ
- ១៧-លោក ចាន់ បុណ្ណារិទ្ធិ ផ្ទេរពីប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងសាធារណៈ មកជាប្រធាននាយកដ្ឋានគោលនយោបាយ និងផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ។

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃចុះហត្ថលេខា ១ កើត ខែ ឃាប ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស.២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ២៣...នស.ក្រ. ៤៦

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការតែងតាំងទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ



រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៤/១៤៩៣ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការគ្រប់គ្រង និងការបើកផ្តល់ប្រាក់បំណាច់ជូនទីប្រឹក្សា ជំនួយការ លេខាធិការ និងមន្ត្រីដែលមានឋានៈស្មើ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សង្ខេប

មាត្រា ១ : តែងតាំង និងផ្តល់ឋានៈទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ០៣រូប ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

- | | |
|-----------------------------|---|
| ១.លោក អ៊ុំ ឆ័យ | ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ មានឋានៈស្មើប្រធាននាយកដ្ឋាន ដោយមិនទទួលប្រាក់បំណាច់មុខងារ |
| ២.លោក ហ៊ុយ សុផារិន្ទ | ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ មានឋានៈស្មើប្រធាននាយកដ្ឋាន ដោយមិនទទួលប្រាក់បំណាច់មុខងារ |
| ៣.លោក សែស សុភី | ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងមហាផ្ទៃ មានឋានៈស្មើប្រធាននាយកដ្ឋាន ដោយមិនទទួលប្រាក់បំណាច់មុខងារ ។ |

មាត្រា ២ : បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- ពន្លឿងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា ៣
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ថ្ងៃ ពុធ ២ កើត ខែ ឃ្នា ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ២៤ ឆ្នាំ២០២១



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ២៤៤ អនក្រ.បក ៩៩



អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី

ការតែងតាំងមុខតំណែងរដ្ឋមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦១៤/៨០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៧៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

- មាត្រា ១ ៖** តែងតាំងមុខតំណែងលោកឧត្តមសេនីយ៍ទោ **ប៊ុន្ណ បន្ទា** អគ្គលេខ ៨៤៣៤៨ ជាមន្ត្រីក្រុមជំនួយកិច្ចការអនុវត្តច្បាប់នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋានគណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស មានឋានៈស្មើប្រធាននាយកដ្ឋាន ។
- មាត្រា ២ ៖** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ឧទ្ធរណ៍យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរណ៍យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ថ្ងៃសុក្រ ២ កើត ខែ បុស្ស ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស.២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

81



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ២៥ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី

ការផ្ទេរ និងតែងតាំងមុខតំណែងមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សម្រេច

- មាត្រា ១ ៖** ផ្ទេរ និងតែងតាំងមុខតំណែងលោកវេសនីយ៍ទោ **នុត ធីតា** អគ្គលេខ ៨២៥៩០ ពីជំនួយការប្រធានក្រុមប្រឹក្សានីតិកម្ម ទៅជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សានីតិកម្ម មានឋានៈស្មើ ប្រធាននាយកដ្ឋាន ។
- មាត្រា ២ ៖** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃ សុក្រ ២១ កើត ខែ មាស ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស. ២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សានីតិកម្ម
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - ឧទ្ធរណ៍យសរដ្ឋបតីនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ឧទ្ធរណ៍យសរដ្ឋបតីនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា ២
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

86



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ២៦ នស/រកត/២៦



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់មន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និង កែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃ ការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៤០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងយុត្តិធម៌
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ

សម្រេច

មាត្រា ១ .- តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ និងថ្នាក់តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់មន្ត្រីរាជការចំនួន ១១ រូប នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រង រដ្ឋបាល នៅក្រសួងយុត្តិធម៌ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

- | | | |
|---------------------------|------------------------|------------------|
| ១-លោក ជា សំបូរ | ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២ | មកជា ថ្នាក់លេខ ១ |
| ២-លោក ហ៊ុន ចាន់ដុល | ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២ | មកជា ថ្នាក់លេខ ១ |



៣-លោកស្រី ស្រី ម៉ឺនឆ្មារ៉ុក	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ២ មកជា ថ្នាក់លេខ ១
៤-លោក សុខ សី	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣ មកជា ថ្នាក់លេខ ២
៥-លោក ហួន វណ្ណហាន	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣ មកជា ថ្នាក់លេខ ២
៦-លោក សោម ចលនា	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣ មកជា ថ្នាក់លេខ ២
៧-លោក ម៉ុង មី	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣ មកជា ថ្នាក់លេខ ២
៨-លោកស្រី ហេង ចាន់រី	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤ មកជា ថ្នាក់លេខ ៣
៩-លោកស្រី មិនុត្តិ សុវណ្ណ	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤ មកជា ថ្នាក់លេខ ៣
១០-លោក សីង ម៉នុន្នា	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១ មកជាមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
១១-លោកស្រី ងា សុតា	ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១ មកជាមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤

មាត្រា ២ .- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ៦ កើត ខែ ឃ្មុំ ឆ្នាំ ជូត ទោស័ក ព.ស ២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ឃ្មុំ ឆ្នាំ ២០២១ ✓



អនុវត្តន៍

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាលប័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាលប័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ២៧ អនក្រ.តត



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការអនុវត្តច្បាប់កិច្ចិយសម្បត្តិរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសុខាភិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៦៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០២ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួមនៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងសុខាភិបាល
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ

សម្រេច

មាត្រា ១.- តម្កើងថ្នាក់កិច្ចិយសដល់លោកស្រី គង់ វណ្ណឈី ពីឋានន្តរស័ក្តិ មន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ដើម្បី ថ្នាក់លេខ ២ មកជាថ្នាក់លេខ ១ នៃក្របខណ្ឌមន្ត្រីសុខាភិបាលជាន់ខ្ពស់ នៅក្រសួងសុខាភិបាល។

មាត្រា ២.- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃ ពុធ ៦ កើត ខែ ឃ្មុំ ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស.២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ មករា ឆ្នាំ២០២១ ✓

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ឧទ្ធរណ៍យសម្តេចតេជោ នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរណ៍យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ : ២៤៨ អនក្រ.បក

**អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី**

ការតម្លើងឋានន្តរសក្តិ និងថ្នាក់មន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែកនៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួមនៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៤០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងយុត្តិធម៌
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ

សម្រេច

មាត្រា ១ .- តម្លើងឋានន្តរសក្តិ និងថ្នាក់តាមកម្រិតសញ្ញាបត្រ ដល់មន្ត្រីរាជការចំនួន ០២ រូប នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងយុត្តិធម៌ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

- ១-លោកស្រី **ពេជ្រ ភន្តិកា** ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤ មកជា ថ្នាក់លេខ ៣
- ២-លោកស្រី **ប៊ុន សាវណ្ណី** ពីរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ១ មកជាមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤

មាត្រា ២ .- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃទី ២៤ ខែ កើត ឆ្នាំ ជូត ទោស័ក ព.ស ២៥៦៤
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ កើត ឆ្នាំ ២០២១ ✓

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ទទួលយកសម្តេចតេជោ ហ៊ុន សែន
- ទទួលយកនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

(Signature)



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ : ២៩ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការតម្កល់ថ្នាក់បង្កើតរដ្ឋបាល

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៨២៥ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួល សមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈ មន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣២០/០០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២០ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៣០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់ក្រុងរដ្ឋបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០១៤/១១៧៥ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃ ការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ ក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារសាធារណៈ

សង្ខេប

មាត្រា ១ .- តម្កល់ថ្នាក់កិត្តិយសមុនចូលនិវត្តន៍ ដល់លោក **អ៊ិន អុន** ពីឋានន្តរស័ក្តិរមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣ មកជាថ្នាក់លេខ ២ នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់ក្រុងរដ្ឋបាល នៅក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍។

មាត្រា ២ .- រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមុខងារ សាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ បច្ចេកវិទ្យា និងនវានុវត្តន៍ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និង ប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃ ២៩ ខែ កើត ឆ្នាំ ឃ្លា ថ្ងៃ ០៩ ខែ ២០២១ ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ២០២១ ឆ្នាំ ២០២១ ✓

អនុលោម

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

(Handwritten mark)



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ଦେଖ : ୦.ଏମ୍.ଏମ୍.ଏମ୍.....

សេចក្តីសម្រេច
ស្តីពី

333

ការផ្លាស់ប្តូរ និងបញ្ចេញបន្ថែមសមាជិកក្រុមការងាររាជរដ្ឋាភិបាលចុះមូលដ្ឋាន
ខេត្តក្រចេះ និងខេត្តមណ្ឌលគីរី ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ
និងយុទ្ធសាស្ត្របក្សកោណកំណាច់កាលទី៤ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំង និងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៣៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងប្រព្រឹត្តទៅនៃលេខាធិការដ្ឋានក្រុមការងាររដ្ឋាករជាតិចុះមូលដ្ឋានរាជធានី ខេត្ត និងរបៀបរបបការងារសម្រាប់ក្រុមការងាររដ្ឋាករជាតិចុះមូលដ្ឋានរាជធានី ខេត្ត ក្នុងការបំពេញបេសកកម្ម ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រកម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៤ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល
- យោងសេចក្តីណែនាំលេខ ០១ សណន ចុះថ្ងៃទី១១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៩ ស្តីពីតួនាទី ភារកិច្ច និងរបៀបរបបការងារសម្រាប់ក្រុមការងាររដ្ឋាករជាតិចុះមូលដ្ឋានរាជធានី ខេត្ត ក្នុងការបំពេញបេសកកម្ម ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រកម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៤ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល
- យោងកម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៤ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលសម្រាប់នីតិកាលទី៦ នៃរដ្ឋសភា
- យោងតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

နဂါးမင်း

ប្រការ១ .-

ត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរពី សមាជិកក្រុមការងាររាជរដ្ឋាភិបាលចុះមូលដ្ឋានខេត្តក្រចេះ មកជា សមាជិកក្រុមការងាររាជរដ្ឋាភិបាលចុះមូលដ្ឋានខេត្តមណ្ឌលគិរី ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រការអនុវត្ត កម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៤ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដូចមាន សមាសភាពខាងក្រោម៖

១. ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក មែ ស៊ីខេងរ៉ាន់ឌី អគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានសវនកម្ម-
ផ្ទៃក្នុង ក្រសួងមហាផ្ទៃ
២. ឯកឧត្តម ឈាវ ណាក់ ទីប្រឹក្សា ក្រសួងមហាផ្ទៃ
៣. លោក ហេង សុផាត ប្រធាននាយកដ្ឋានសុចរិតភាព និងអភិបាលកិច្ច
នៃអគ្គនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង ក្រសួងមហាផ្ទៃ។

ប្រការ២ .-

ត្រូវបានបំពេញបន្ថែមសមាជិកក្រុមការងាររាជរដ្ឋាភិបាលចុះមូលដ្ឋានខេត្តមណ្ឌលគិរី ដើម្បី
ត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រការអនុវត្តកម្មវិធីនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណដំណាក់កាលទី៤ របស់
រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដូចមានសមាសភាពខាងក្រោម៖

១. ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ ម៉ា និវិទូ អគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋាន
សវនកម្មផ្ទៃក្នុង ក្រសួងមហាផ្ទៃ សមាជិក
២. លោក អាំ វ៉ាសនា អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការសមាគម
និងគណបក្សនយោបាយ នៃអគ្គ-
នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល ក្រសួងមហាផ្ទៃ សមាជិក។

ប្រការ៣ .-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច
និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋបាលខេត្តក្រចេះ រដ្ឋបាលខេត្តមណ្ឌលគិរី និងសាមីខ្លួនដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ និង
ប្រការ២ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តសេចក្តីសម្រេច នេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃ អង្គារ ១៣កើត ខែ មាស ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស ២៥៦៤
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ មករា ឆ្នាំ២០២១

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ



សម្តេចក្រុងហោម ស ខេង

កន្លែងទទួល៖

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវ
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ក្រសួងមហាផ្ទៃ

លេខ : ២៦៣ ល.បក.



ប្រកាស

ស្តីពី

ការចុះឈ្មោះតួបញ្ជីសមាគម

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៥០៨/០១៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរាជធានី ខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខណ្ឌ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨១៥/០១០ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៥ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសមាគម និងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងពាក្យសុំចុះឈ្មោះលេខ១/២០ ចុះថ្ងៃទី១១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ របស់សមាគមរួមគ្នាអភិវឌ្ឍន៍ដើម្បីសន្តិភាព

សម្រេច

ប្រការ ១ .-

ត្រូវបានចុះឈ្មោះ **សមាគមរួមគ្នាអភិវឌ្ឍន៍ដើម្បីសន្តិភាព** ក្នុងបញ្ជីសមាគម នៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ដែលមានអាសយដ្ឋាន នៃទីស្នាក់ការកណ្តាលតាំងនៅផ្ទះលេខ២៥៦ ផ្លូវលំ ភូមិត្រពាំងអណ្តូង សង្កាត់ត្រពាំងក្រសាំង ខណ្ឌពោធិ៍សែនជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ។

ប្រការ ២ .-

សមាគមរួមគ្នាអភិវឌ្ឍន៍ដើម្បីសន្តិភាព ត្រូវធ្វើសកម្មភាពស្របតាមច្បាប់ស្តីពីសមាគម និងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល លិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តនានាជាធរមាន និងលក្ខន្តិកៈរបស់ខ្លួនដូចបានតម្កល់ទុកនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ដោយមិនមានការរើសអើង ការប្រកាន់ពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ ភេទ ឬសាសនាណាមួយឡើយ។

ប្រការ ៣ .-

អគ្គលេខាធិការ នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល អគ្គស្នងការ នៃអគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាលជាតិ អគ្គនាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធនានា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ អភិបាល នៃគណៈអភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ ប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការសមាគម និងគណបក្សនយោបាយ និងសាមីសមាគមដូចមានឈ្មោះក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

កន្លែងទទួល៖

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចក្រឡាហោម ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ
- (ដើម្បីជូនជ្រាប)
- ដូចប្រការ ៣ (ដើម្បីអនុវត្ត)
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០២០ ព្រះរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៤ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០២០



ប៊ុន ហុន

សូមរក្សាសិទ្ធិនិងបោះពុម្ពដោយនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច នៃ
អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ចនិងតម្កល់ឯកសារជាតិ
ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី